

PALFINGER

Palfinger Platforms Italy s.r.l.

P 200 A-R Smart line

Handleiding



Originele instructies in het
Nederlands
Uitgave 01/2017

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	INHOUD	Deel	00
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

01. ALGEMENE INFORMATIE

01.1 Doel van de handleiding

01.2 Gegevens van de fabrikant en de machine

01.3 Symbolen

01.3.1 Pictogrammen verbonden aan de kwalificatie van de machinebediener

01.3.2 Pictogrammen verbonden aan de staat van de machine

01.3.3 Typische veiligheidspictogrammen

01.4 Technische assistentie

01.5 Bijgevoegde documentatie

01.6 Uitsluiting van aansprakelijkheid

02. TECHNISCHE INFORMATIE

02.1 Machinebeschrijving

02.2 Eigenlijk gebruik

02.3 Oneigenlijk gebruik

02.4 Limieten omgevingsvoorwaarden

02.5 Noodstopinrichtingen

02.6 Veiligheidsinrichtingen

02.7 Afschermingen

02.8 Veiligheidsaanduidingen en informatie

02.9 Werkbereik

02.10 Toelaatbare hellingen

02.11 Geluid

02.12 Uitstoot in de atmosfeer

02.13 Trillingen

02.14 Elektromagnetische compatibiliteit

02.15 Verlichting

02.16 Accessoires

02.16.1 - Elektromotor

02.16.2 - Schijnwerper

02.16.3 - Ladingbegrenzer op platform

02.16.4 - Elektrische isolatie-inrichting van platform

03. VEILIGHEIDSINFORMATIE

03.1 Algemene voorschriften

03.2 Omgevingsvoorschriften

03.3 Gebruiksvoorschriften


03.4 Bodemgesteldheid

03.4.1 - PALFINGER verdeelplaten voor stempels

03.4.2 - Tabel vereiste steunoppervlakken

03.5 Restrisico's

03.6 Kwalificatie en gedrag van de machinebediener

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	INHOUD	Deel	00
		Blad	02
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

04. TRANSPORT EN INSTALLATIE

- 04.1 Levering**
- 04.2 Gebruik op de openbare weg**
- 04.3 Alarmmeldingen in cabine**
- 04.4 Parkeren**

05. GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- 05.1 Veiligheidsaanbevelingen voor het gebruik**
- 05.2 Verificaties voor de inbedrijfstelling**
- 05.3 Bedieningen**
 - 05.3.1 Bedieningen en lampjes in de cabine
 - 05.3.2 Bedieningen en lampjes aan de grond
 - 05.3.3 Bedieningen en lampjes op het platform
 - 05.3.4 Noodbedieningen
- 05.4 Gebruik**
 - 05.4.1 Stabilisatie
 - 05.4.2 Omhoog bewegen
 - 05.4.3 Platform nivelleren
 - 05.4.4 Stoppen aan het einde van de arbeid
 - 05.4.5 Pneumatische / wateraansluiting
 - 05.4.6 Installatie voor de aansluiting van elektrowerktuigen
- 05.5 Noodstop**
- 05.6 Blokkeringen en functionele controles**
 - 05.6.1 Ingreep van de ladingbegrenzer
 - 05.6.2 Functionele controle-inrichting machine in ruststand
- 05.7 Noodhandelingen**
 - 05.7.1 Noodhandeling als de machinebediener onwel is
 - 05.7.2 Storing bedieningen op platform
 - 05.7.3 Storing endothermische en/of hoofdmotor van de machine

06. ONDERHOUD

- 06.1 Staat**
- 06.2 Reparaties en afstellingen**
- 06.3 Voorschriften**
- 06.4 Periodieke controles**
- 06.5 Flexibele leidingen**
- 06.6 Controle olie lekkende aansluitingen**
- 06.7 Controle beveiligingen flexibele leidingen**

Deel	00
Blad	03
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- 06.8 Controle peil hydraulische olie**
- 06.9 Filters hydraulische installatie**
- 06.10 Filter olietank**
- 06.11 Inspectie structuur**
- 06.12 Controle vergrendelingen**
- 06.13 Controle bevestiging schroeven van het draaipunt**
- 06.14 Controle slijtage leisloffen telescooparm**
- 06.15 Controle hefcilinders**
- 06.16 Smering draaigroep**
- 06.17 Smering kettingen en armen**
- 06.18 Reiniging van de machine**
- 06.19 Inactiviteit van de machine**
- 06.20 De machine weer in bedrijf stellen**
- 06.21 Afbraak en verwijdering**
- 06.22 Olies en smeermiddelen**
 - 06.22.1 Vergelijkende tabellen (minerale) smeermiddelen
 - 06.22.2 Gebruik van biologisch afbreekbare olie
 - 06.22.3 Smeerpunten
- 06.23 Aantekeningen van het onderhoudspersoneel**

07. INFORMATIE OVER DEFECTEN

- 07.1 Veiligheidsaanbevelingen voor defecten**
- 07.2 Problemen, oorzaken en oplossingen**

08. CONTROLEREGISTER

- 08.1 Aanwijzingen voor de registratie**
- 08.2 Levering**
- 08.3 Verplaatsing**
- 08.4 Periodieke inspecties**
- 08.5 Belangrijke storingen**
- 08.6 Vervanging van mechanismen**
- 08.7 Vervanging van structurele elementen**
- 08.8 Vervanging van beveiligingen**

A. BIJLAGEN



- A.1 Technische gegevens en afmetingen**
 - A.1.1 Technische gegevens
 - A.1.2 Afmetingen
- A.2 Werkomgeving**
- A.3 Conformiteitsverklaring**

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ALGEMENE INFORMATIE	Deel	01
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

01.1 Doel van de handleiding

Deze handleiding is een onderdeel van het hefplatform en bevat alle informatie die nodig is voor kennis en een correct gebruik van het "beweegbare hefplatform" (*) (in de handleiding ook machine genaamd).

De handleiding informeert de machinebediener (**) over de voorschriften en de criteria die voor het gebruik en onderhoud van de machine moeten worden nageleefd.

	<p>De machinebediener moet de aanwijzingen van de handleiding hebben gelezen en geïnterpreteerd, alvorens de machine in bedrijf wordt gesteld. Dit geldt met name voor de voorschriften die worden aangegeven met symbolen.</p>	
---	--	---

- De aanwijzingen, de tekeningen en de documentatie van dit document zijn voorbehouden, zijn eigendom van de fabrikant en mogen op geen enkele manier, ook niet deels, worden veelevoudigd.
- Neem onmiddellijk contact op met een erkend servicecentrum van PALFINGER als delen van deze handleiding niet duidelijk zijn.
- De fabrikant spant zich altijd op het gebied van ontwikkeling en het gebruik van apparatuur en instrumenten in voor de toepassing van de meest recente en geavanceerde technologieën, de eisen van de klant en de vervaardiging van speciale uitvoeringen. Daardoor is het mogelijk dat de aanwijzingen van deze handleiding en de gebruikte apparatuur van elkaar verschillen. Gelieve contact op te nemen met een erkend servicecentrum van PALFINGER als een van de functies niet, onvolledig of verkeerd beschreven is. De aanwijzingen, illustraties en beschrijvingen in deze handleiding vormen geen basis voor legale claims door de machinebediener, de gebruiker of het servicecentrum.
- De handleiding moet voor verdere raadpleging worden bewaard tot de machine wordt afgedankt.
- Als de machine wordt verkocht of verhuurd, moet de verkoper of de verhuurder de handleiding aan de nieuwe eigenaar of gebruiker overhandigen.
- De informatie in de handleiding is opgedeeld in hoofdstukken.
- Aan de hand van de inhoudsopgave kunnen de onderwerpen snel worden opgespoord.
- De originele instructies van de fabrikant zijn in het Italiaans opgesteld.
- Om aan wettelijke of commerciële voorschriften te kunnen voldoen, kan de fabrikant de originele instructies in andere talen leveren.
- De handleiding moet ter beschikking staan van de machinebedieners.
- Dit document gaat ervan uit dat op plaatsen waar de machine moet worden geïnstalleerd de hygiëne- en veiligheidsvoorschriften, die in het land van gebruik van toepassing zijn, worden nageleefd.
- Als de handleiding verloren gaat of beschadigd raakt, kunt u bij de leverancier een kopie bestellen door de gegevens van het model, het serienummer en het bouwjaar door te geven.
- Deze handleiding vormt geen vervanging van een professionele training.
- Het is verboden om de handleiding te gebruiken voor andere doelen dan het gebruik en het onderhoud van de machine.

(*) Het begrip "beweegbaar hefplatform" verwijst naar de handelsnaam van de machine die op de voorpagina is gegeven.

(**) Het begrip "machinebediener" verwijst naar de persoon die voldoet aan de professionele eisen voor het gebruik, het onderhoud, de reiniging en de dagelijkse controles.

PALFINGER

Palfinger Platforms Italy s.r.l.

ALGEMENE INFORMATIE

Deel	01
Blad	02
Revisie	01/2017
Datum rev.	

01.2 Gegevens van de fabrikant en de machine

- **Gegevens van de fabrikant**

PALFINGER PLATFORMS ITALY s.r.l.

Maatschappelijke zetel: Piazza Giuseppe Verdi, 43 - 39100 Bolzano (Italy)

Operationele zetel: Via De Nicola, 31 - 41122 Modena (Italy)

ph. +39 059 252426

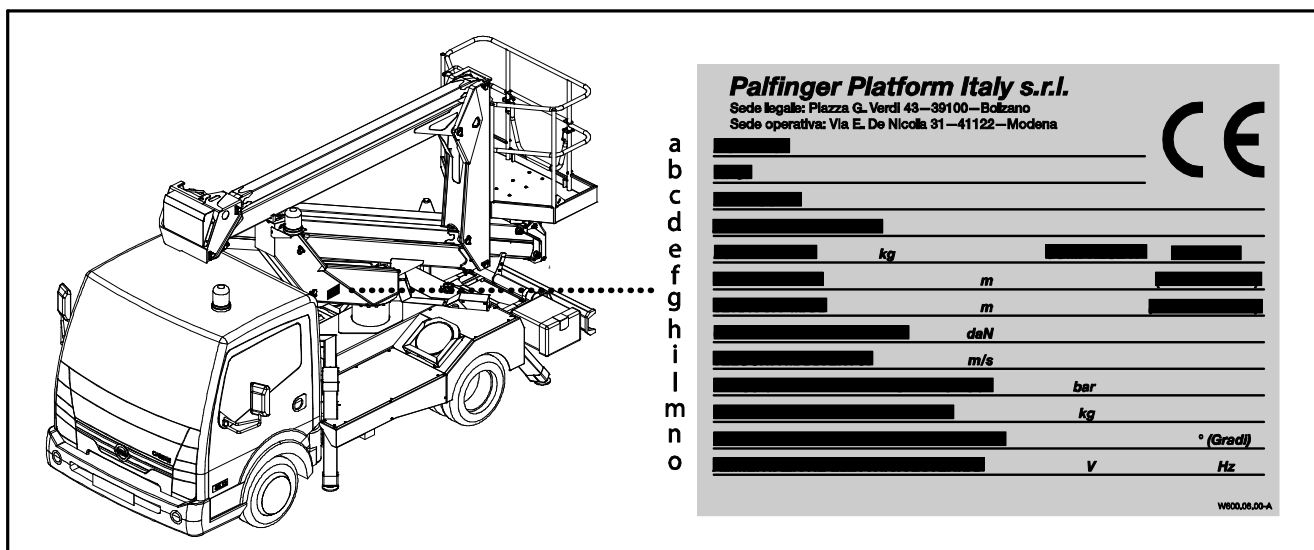
fax. +39 059 251401

<http://www.palfinger.com>

- **Gegevens machine**

Elk platform is voorzien van een CE-plaatje dat is bevestigd aan de kolom en waarop op onuitwisbare wijze de gegevens ervan zijn aangebracht. Vermeld altijd deze gegevens als u contact opneemt met de fabrikant en/of leverancier.

Het is absoluut verboden om de gegevens van het plaatje te wijzigen.

**Legenda plaatje**


- a) Model van de machine
- b) Type machine
- c) Serienummer
- d) Bouwjaar
- e) Maximale belasting en aantal machinebedieners op platform
- f) Maximale hoogte platform boven de grond
- g) Maximale uitschuiving op platform ten opzichte van de lengteas van het voertuig
- h) Maximum handmatige kracht die de machinebediener kan verrichten naar de buitenkant van het platform
- i) Toelaatbare maximum windsnelheid waarbij de machine mag worden gebruikt
- l) Maximum druk hydraulische installatie
- m) Gewicht van de machine
- n) Maximum toelaatbare inclinatie van het chassis van de machine voor een veilige arbeid op het platform (in graden)
- o) Externe netspanning die voor de machine vereist is

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ALGEMENE INFORMATIE	Deel	01
		Blad	03
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

01.3 Symbolen








De symbolen in deze handleiding geven de handelingen aan waarbij het gevaar voor de veiligheid bestaat.

Voor veilige handelingen moeten de aanwijzingen van de volgende symbolen worden nageleefd.

	<p>Beschrijvingen die worden gecombineerd met dit symbool geven zeer belangrijke informatie en/of voorschriften, en met name met betrekking tot de veiligheid.</p> <p>Geeft informatie of procedures aan die ernstig letsel met mogelijk dodelijke afloop kunnen veroorzaken als deze niet zorgvuldig worden nageleefd.</p>
---	---

01.3.1 - Pictogrammen verbonden aan de kwalificatie van de machinebediener

De pictogrammen van deze tabel geven aanwijzingen over de kwalificatie van de machinebedieners.


Symbol	Beschrijving	Tabel 01/01
	<p>Algemeen arbeider: machinebediener zonder specifieke eigenschappen die uitsluitend op aanwijzing van gekwalificeerde technici eenvoudige handelingen mag verrichten.</p>	
	<p>Bestuurder hijs- en transportmiddelen: machinebediener die middelen voor het opheffen en verplaatsen van materiaal en machines mag bedienen (volgens de aanwijzingen van de fabrikant) in overeenstemming met de wetten die in het land van de gebruiker van de machine van toepassing zijn.</p>	
	<p>Machinebediener 1e niveau: machinebediener zonder specifieke eigenschappen die uitsluitend eenvoudige handelingen mag verrichten, en dus de machine mag besturen met behulp van de knoppen op het knoppenbord, materiaal dat voor de productie wordt gebruikt mag laden en lossen met geïnstalleerde en geactiveerde afschermingen. Het gebruik van de machine met de JOG-bediening is echter niet toegestaan.</p>	
	<p>Machinebediener 2e niveau: personeel dat de taken van de machinebediener van het 1e niveau mag verrichten. Mag tevens de machine gebruiken met de JOG-bediening voor eenvoudige handelingen verbonden aan de opstart van de productie of het herstel na een stop of afstelling.</p>	
	<p>Mechanisch monteur: gekwalificeerd technicus die de machine onder normale omstandigheden mag besturen, de JOG-bediening mag gebruiken als de afschermingen gedeactiveerd zijn en ingrepen mag verrichten aan de mechanische organen voor afstellingen, onderhoud en reparaties. Mag geen ingrepen verrichten aan de elektrische installatie onder spanning.</p>	
	<p>Elektrisch monteur: gekwalificeerd technicus die de machine onder normale omstandigheden mag besturen, de JOG-bediening mag gebruiken als de afschermingen gedeactiveerd zijn en alle elektrische ingrepen mag verrichten voor afstellingen, onderhoud en reparaties. Mag ingrepen verrichten aan schakelkasten en aansluitdozen onder spanning.</p>	
	<p>Technicus van de fabrikant: gekwalificeerd technicus die ter beschikking wordt gesteld door de fabrikant voor complexe handelingen in bijzondere situaties of volgens de afspraken die met de gebruiker zijn gemaakt. De competenties zijn geheel naargelang de situatie mechanisch en/of elektrisch en/of elektronisch en/of software.</p>	

Men specificeert dat "gekwalificeerd technicus" verwijst naar personen die specialisatie-, vormingscursussen, enz. hebben gevolgd en ervaring hebben met betrekking tot de installatie, inbedrijfstelling en onderhoud, reparatie en transport van het platform.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ALGEMENE INFORMATIE	Deel	01
		Blad	04
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	








01.3.2 - Pictogrammen verbonden aan de staat van de machine

De pictogrammen van deze tabel geven **INFORMATIE**.

Symbol	Beschrijving	Tabel 01/02
	Machine uitgeschakeld: elektrische en hydraulische voeding ontkoppeld.	







01.3.3 - Typische veiligheidspictogrammen

De pictogrammen van deze tabel geven een **GEVAAR** aan



Symbol	Beschrijving	Tabel 01/03
	Algemeen gevaar. Mogelijk persoonlijk letsel of schade aan de machine.	
	Hoogspanning	
	Afknellen bovenste lichaamsdelen	
	Vasthaken	
	Intrekgevaar	
	Hangende last	
	Vallend materiaal	

Deel	01
Blad	05
Revisie	01/2017
Datum rev.	



De pictogrammen van deze tabel geven een **VERBOD** aan

Symbol	Beschrijving	Tabel 01/04
	Verboden toegang voor onbevoegden	
	Verboden de veiligheidsinrichtingen te demonteren	
	Verboden bewegende onderdelen met de hand te reinigen, te oliën, te smeren, te repareren of af te stellen	
	Verboden werkzaamheden te verrichten alvorens de spanning is verwijderd	
	Verboden bewegende onderdelen aan te raken	
	Verboden toegang	

De pictogrammen van deze tabel geven een **GEBOD** aan

Symbol	Beschrijving	Tabel 01/05
	Gebruik van werkhandschoenen is verplicht	
	Gebruik van veiligheidsschoenen is verplicht	
	Gebruik van een helm is verplicht	
	Gebruik van veiligheidsgordels is verplicht	
	Gebruik van een veiligheidsbril is verplicht	
	Controle van kabels en kettingen is verplicht	
	Lezen van gebruiksaanwijzingen is verplicht	

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ALGEMENE INFORMATIE	Deel	01
		Blad	06
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

	Bepaalde illustraties tonen de machine met gedemonteerde afschermingen, bekleding of panelen om de te verrichten handelingen duidelijker te maken. Gebruik de machine nooit zonder bekleding of afschermingen.	
---	---	---

Informatie:

Bepaalde afbeeldingen (bijv. afbeeldingen van de machine) die in deze handleiding gebruikt worden, kunnen symbolische illustraties zijn die uitsluitend ter illustratie worden gebruikt.

01.4 Technische assistentie

Het beweegbare hefplatform wordt volgens de algemene verkoopvoorwaarden door een garantie gedekt. Tijdens en na de garantieperiode is onze technische assistentie altijd gereed om elke mogelijke service te bieden.

Neem wanneer nodig contact op met onze plaatselijke verkoper of de technische assistentie, waarbij u het model en het serienummer van de machine meldt.

We herinneren u eraan dat wijzigingen door de gebruiker zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant de garantie ongeldig maken en dat de fabrikant zich niet aansprakelijk acht voor schade veroorzaakt door een defect product.

Dit geldt met name als de genoemde wijzigingen worden verricht aan veiligheidsinrichtingen, waardoor de efficiëntie ervan afneemt.

Dit geldt ook als niet-originele reserveonderdelen of andere reserveonderdelen worden gebruikt die de fabrikant niet uitdrukkelijk heeft goedgekeurd.

Om deze reden vragen we u om altijd contact op te nemen met uw verkoper.

01.5 Bijgevoegde documentatie

- "CE"-conformiteitsverklaring.
- Keuringsbewijs
- Handleiding van het voertuig.

01.6 Uitsluiting van aansprakelijkheid

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor:

- oneigenlijk gebruik van de machine;
- onbevoegde wijzigingen of ingrepen aan de machine;
- de niet-inachtneming van de verkeersregels en de transportnormen voor de verplaatsing van de machine van de ene naar de andere bouwplaats;
- de totale of gedeeltelijke niet-inachtneming van de aanwijzingen van deze handleiding;
- nalatig onderhoud;
- gebruik van niet-originele reserveonderdelen of onderdelen die niet voor het model specifiek zijn;
- natuurrampen.

Deel	02
Blad	01
Revisie	01/2017
Datum rev.	

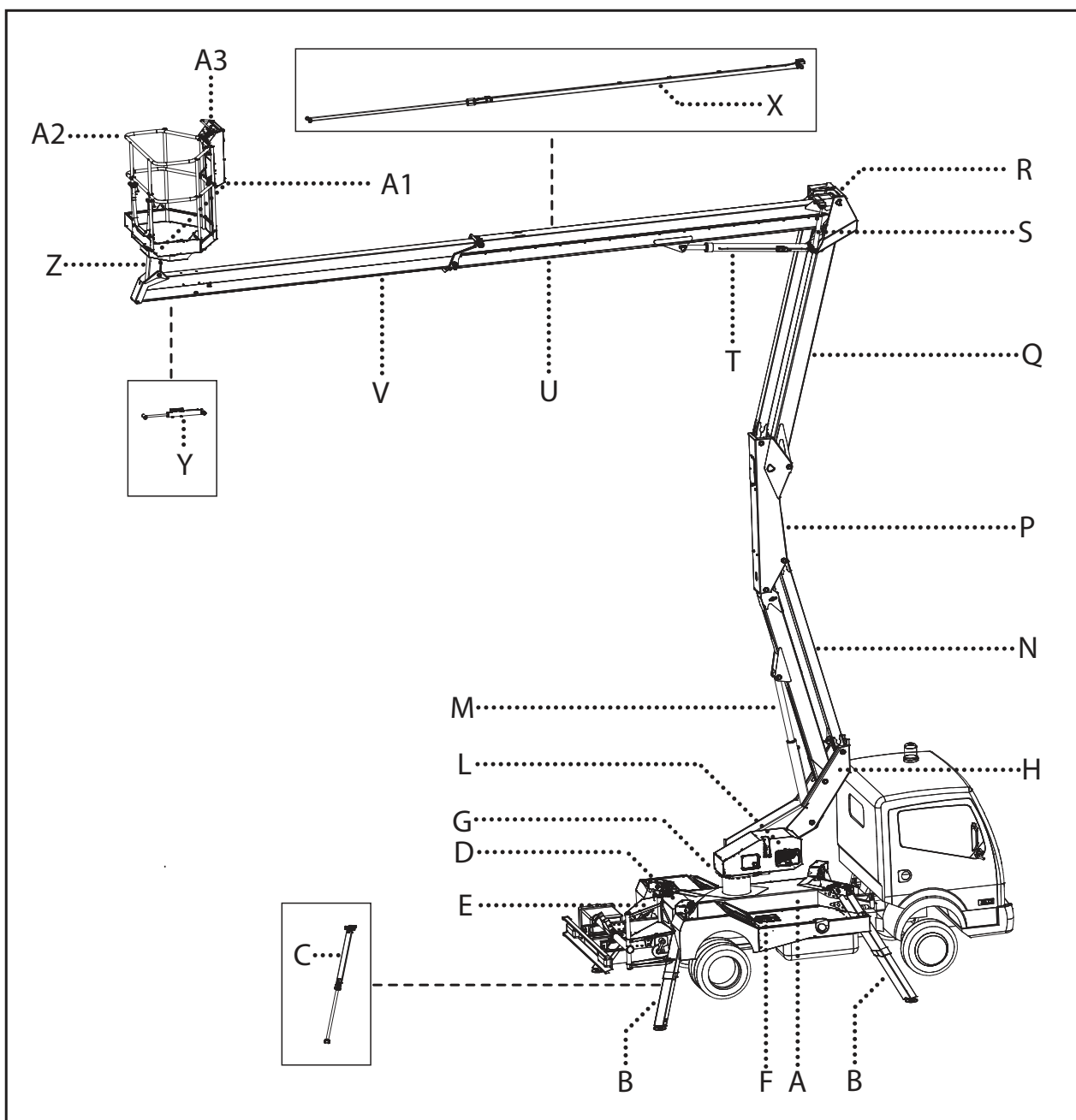
02.1 Machinebeschrijving

Het hefplatform (*) bestaat uit een frame (dat als onderstel fungeert) dat is bevestigd aan het chassis van het voertuig waarin een uitschuifbare structuur draait.

Aan het uiteinde van de uitschuifbare structuur is het platform gemonteerd (**).

De machine is uitgerust met vier telescopische stempels.

De machine wordt aangedreven door hydraulische energie die wordt geproduceerd door een endothermische motor en een pomp.

Belangrijkste onderdelen

(*) Beweegbaar hefplatform: groep voor de verplaatsing in de hoogte van personen op een voertuig.

(**) Platform: platform of omheinde cabine voor de verplaatsing van de machinebediener.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	TECHNISCHE INFORMATIE	Deel	02
		Blad	02
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

Legenda belangrijkste onderdelen

A - Frame	Q - 2e deel scharnierarm
B - Stempel	R - 2e terugslagkop
C - Hefvijzel stempels	S - Hefcilinder nivelleren platform (lezer)
D - Tank hydraulische olie	M - Hefcilinder beweging omhoog telescooparm
E - Trapje voor toegang tot platform	U - 1e arm
F - Bedieningen stabilisatie	V - 2e arm
G - Draaipunt uitschuifbare structuur	Y - Hefcilinder nivelleren platform (actuator)
H - Kolom	X - Hefcilinder uitschuiven telescooparm
L - Bedieningen aan de grond en noodbedieningen	Z - Scharnier nivelleren platform
M - Hefcilinder beweging omhoog scharnierarm	A1 - Draaipunt platform
N - 1e deel scharnierarm	A2 - Platform
P - 1e terugslagkop	A3 - Bedieningen op platform

02.2 Eigenlijk gebruik


De machine is bestemd voor het verplaatsen van personen in de hoogte en voor het monteren, bouwen, repareren, inspecteren of soortgelijke handelingen op het platform.




Het gebruik van de machine is mogelijk binnen de waarden die in het schema "werkgebied" en de paragraaf "technische gegevens" zijn gegeven.

Elk ander gebruik dat niet in deze handleiding is beschreven of ervan kan worden afgeleid is oneigenlijk en dus **niet toegestaan**.

De gebruiker is aansprakelijk voor elk gebruik dat niet door de harmonisatienorm UNI EN 280 is voorzien en/of in beschouwing genomen. De gebruiker moet zich houden aan de toepasselijke voorschriften op het gebied van gezondheid en veiligheid op de werkplek (in Italië zijn dit het wetsbesluit 81/2008 en de smei-voorschriften) en een reguliere risicobeoordeling laten verrichten welke moet worden opgenomen in de voorschriften die op de bouwplaats gelden.

02.3 Oneigenlijk gebruik

	<p>Het is verboden de machine gebruiken onder andere installatievoorwaarden dan de oorspronkelijke configuratie voorziet en voor andere bewerkingen dan in deze handleiding is voorzien.</p>
---	--

	<p>Het gebruik is verboden in het geval van storingen en als niet wordt voldaan aan de normen voor het gebruik en de veiligheid die in deze handleiding zijn beschreven. Vraag in dit geval de ingreep aan van het personeel.</p>		
---	---	---	---

Opmerking:

De machine **mag niet in bedrijf worden gesteld** na wijzigingen in de constructie of andere componenten die niet vallen binnen het normale en buitengewone onderhoud, alvorens de conformiteit is verklaard.

Deel	02
Blad	03
Revisie	01/2017
Datum rev.	

02.4 Limieten omgevingsvoorwaarden

De machine functioneert correct bij de volgende omgevingsvoorwaarden:

- minimumtemperatuur: - 10 °C
- maximumtemperatuur: + 40 °C
- vochtigheid: 80% bij 40 °C.

❄ Bij gebruik in een zeer koud klimaat moet de machine worden gestart en moeten vervolgens de olie, de installaties en de systemen worden opgewarmd.

Let met name goed op tijdens de manoeuvres die u voor het eerste gebruik toepast.

Verifieer constant de acculading.

- minimumstarttemperatuur: - 20 °C

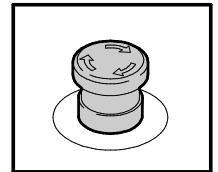
Voor een gebruik bij andere voorwaarden dan hierboven is beschreven, raadpleeg de fabrikant.

02.5 Noodstopinrichtingen

● Noodstopknop

Stopt in onmiddellijk gevaarlijke situaties de functionering van de uitschuifbare structuur en de gebruikte energiebron (endothermisch of elektrisch).

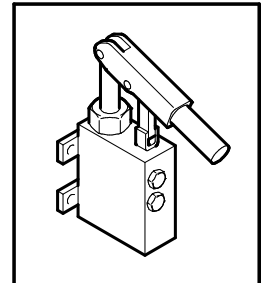
Kan op het bedieningspaneel op het platform en op het bedieningspaneel aan de grond worden geactiveerd.










● Handbediende noodpomp

Maakt het bij een storing aan de endothermische motor van het voertuig mogelijk om het personeel op het platform naar beneden te halen en de machine in de ruststand te plaatsen.

Aangebracht op het bedieningspaneel aan de grond.



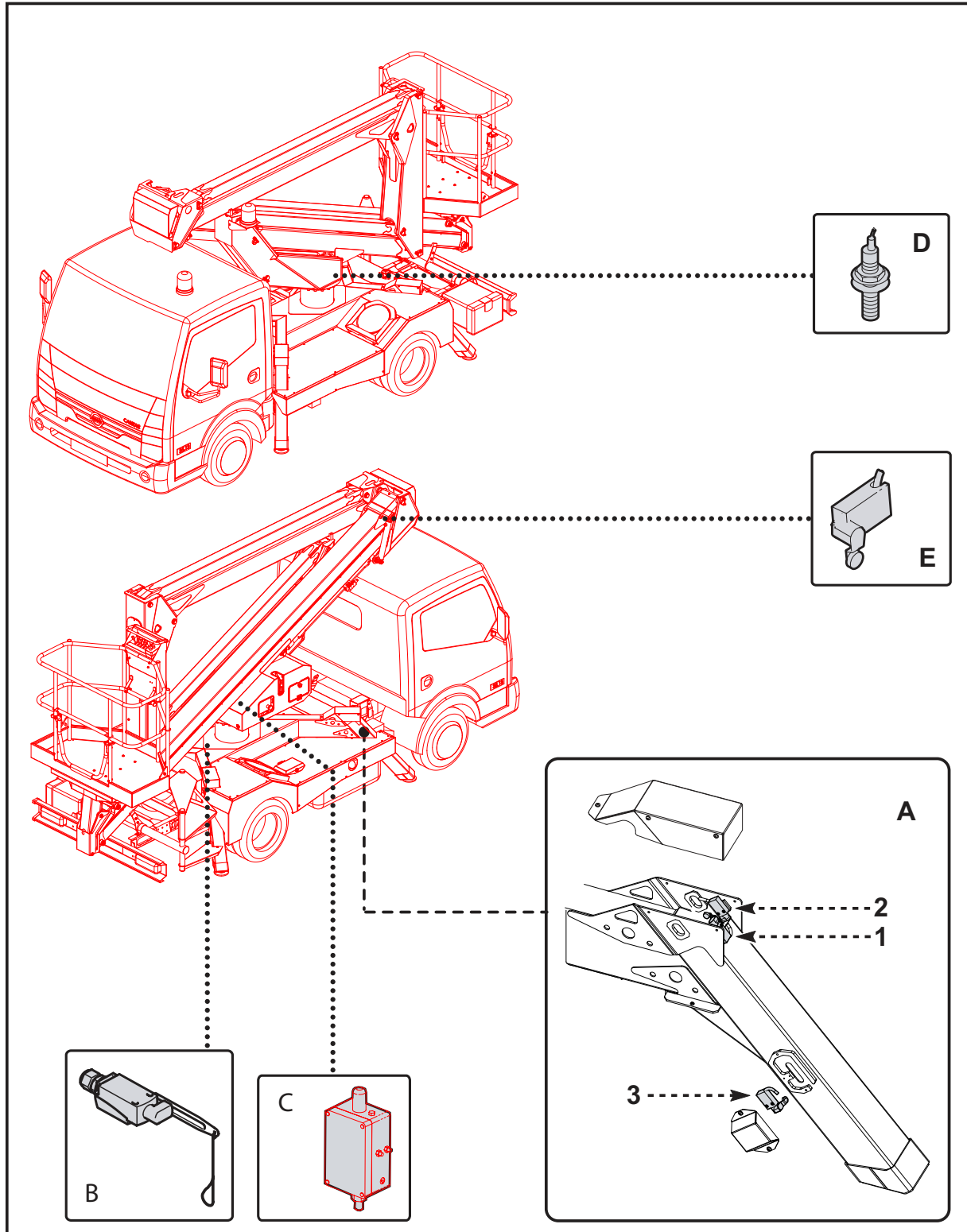
02.6 Veiligheidsinrichtingen

	De veiligheidsinrichtingen om geen enkele reden omzeilen.	
	De verzegeling van de veiligheidsinrichtingen en de kleppen mag uitsluitend worden verwijderd in het geval van defecten die door de fabrikant zijn voorzien. De verzegeling moet vervolgens door een erkende garage worden hersteld.	 
	Het gebruik van de machine met verwijderde verzegeling en defecte veiligheidsinrichtingen is verboden.	

Deel	02
Blad	04
Revisie	01/2017
Datum rev.	

● Functioneel veiligheidssysteem

Het functionele veiligheidssysteem bevat inrichtingen die de opstelling (*) van de machine controleren om de veiligheid van de machinebedieners en de staat van de machine te waarborgen.



(*) Opstelling: die posities waarin de machine of een deel ervan kan worden geplaatst binnen de limieten die door de fabrikant zijn voorzien.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	TECHNISCHE INFORMATIE	Deel	02
		Blad	05
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

A - Stabilisatie microschakelaars

Opmerking:

De microschakelaars (**A1**), (**A2**) en (**A3**) zijn op de vier stempels aangebracht.

A1 - Microschakelaars beweging omlaag stempels

Detecteren de correcte beweging omlaag tot op de grond van de stempels.

A2 - Microschakelaars beweging omhoog stempels

Detecteren de correcte beweging omhoog van de stempels (rijstand voertuig).

A3 - Microschakelaars minimumbeweging omlaag stempels

Geven aan dat de stempels de vereiste minimum hoeveelheid omlaag zijn bewogen, opdat de stabiliteit van de machine wordt gewaarborgd.

B - Microschakelaar opheffen wielen

Detecteert dat de wielen van de grond zijn opgeheven.

C - Controlesysteem arm in ruststand

Bestaat uit een mechanisme voorzien van een microschakelaar.

Detecteert de correcte plaatsing van de arm in de ruststand.

D - Sensor uitlijning uitschuifbare structuur

Detecteert de uitlijning van de uitschuifbare structuur ten opzichte van de lengteas van de machine.

E - Microschakelaar inschuiven telescooparm

Detecteert dat de telescooparm helemaal is ingeschoven.

- **Geïntegreerde controlesystemen**

Stabilisatie controle-inrichting

Maakt het gebruik van de uitschuifbare structuur onmogelijk als de machine niet correct wordt gestabiliseerd.

De inrichtingen die de stabilisatie detecteren en aangeven zijn:

- Microschakelaars beweging omlaag stempels (**A1**)
- Microschakelaars minimumbeweging omlaag stempels (**A3**)
- Microschakelaar opheffen wielen (**B**)

Controle-inrichting machine in ruststand

Maakt het onmogelijk om de stempels omhoog te bewegen als de machine niet helemaal in de ruststand is geplaatst.

De inrichtingen die direct zijn aan de functionering van de controle-inrichting machine in ruststand verbonden, zijn:

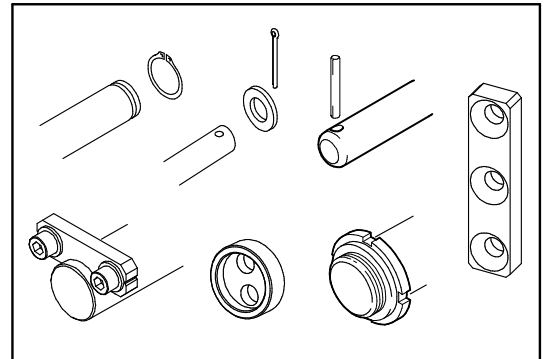
- Controlesysteem arm in ruststand
- Detectiesensor uitlijning uitschuifbare structuur (**D**)
- Microschakelaar inschuiven telescooparm (**E**)

Samen met de microschakelaars voor de beweging omhoog van de stempels (**A2**), geven ze ook aan of de machine in de juiste stand voor het vervoer over de openbare weg is geplaatst.

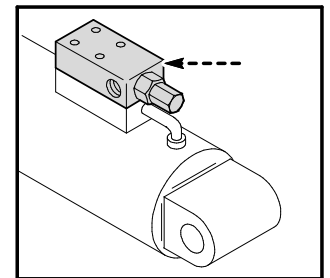
Deel	02
Blad	06
Revisie	01/2017
Datum rev.	

● Vergrendelingen

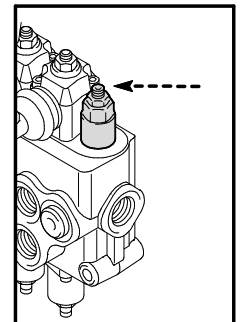
De scharnierpenen en stoppen van de mechanische onderdelen (stempels, armen, enz...) en de hydraulische onderdelen (hefcilinders) zijn voorzien van vergrendelingen die vermijden dat ze weg kunnen schieten.

**● Lastblokkeerklep**

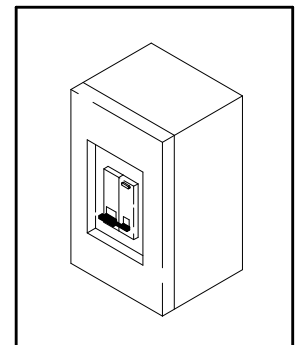
Aangebracht op elke hydraulische hefcilinder. Blokkeren de beweging van de hefcilinders als leidingen breken of als de druk in het hydraulische circuit afneemt

**● Maximum drukklep**

Aanwezig op alle hydraulische distributiegroepen. Beperken de maximum bedrijfsdruk om overbelasting te vermijden. De fabrikant ikt en verzegelt de kleppen tijdens de keuring. Deze kleppen mogen niet worden gewijzigd.

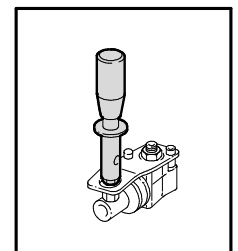
**● Differentiaalschakelaar (aardlekschakelaar)**

Onderbreekt de elektrische voeding in het geval van dispersie, kortsluiting, overbelasting en ontlading.

**● Veiligheidshendel**

Stuurt de handmatige nivellering aan van het platform. Voorzien van een handmatige koppeling die de ongewenste activering ervan voorkomt.

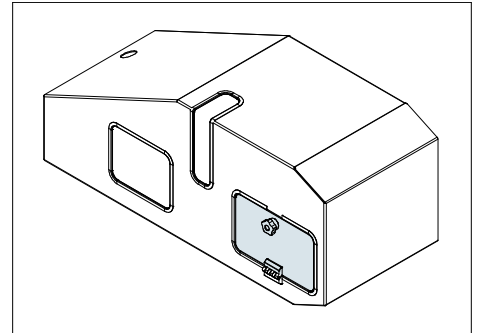
Aanwezig op het bedieningspaneel op het platform.



Deel	02
Blad	07
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- **Deurtje met sleutel voor noodbedieningen**

Zorgt ervoor dat onbevoegd personeel tijdens werkzaamheden op hoogte geen toegang heeft tot de noodbedieningen.

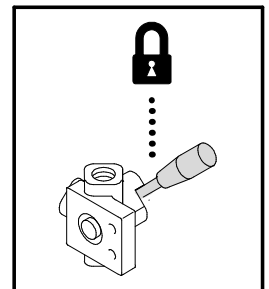


- **Met hangslot vergrendelbare hendel**

Voor het omschakelen van de activering van de bedieningen op het platform naar de noodbedieningen.

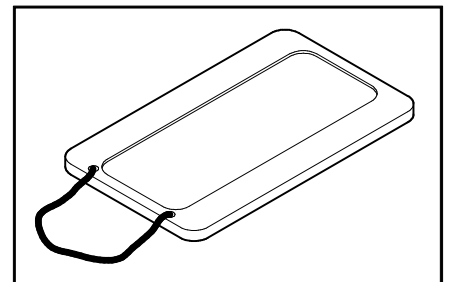
De hendel kan met een hangslot worden vergrendeld om de accidentele of onbevoegde omschakeling te vermijden.

Aangebracht op het bedieningspaneel met noodbedieningen.



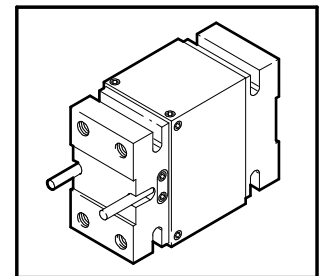
- **Ladingverdeelplaten**

Vergroten het steunoppervlak van de stempel, en met name op zachte grond.



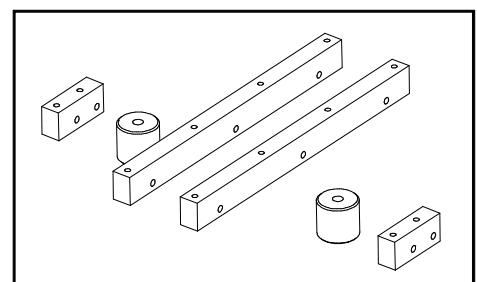
- **Ladingbegrenzer (accessoire)**

Onderbreek de functionering van de machine als de toelaatbare maximumbelasting op het platform wordt overschreden.



- **Elektrische isolatie-inrichting (accessoire)**

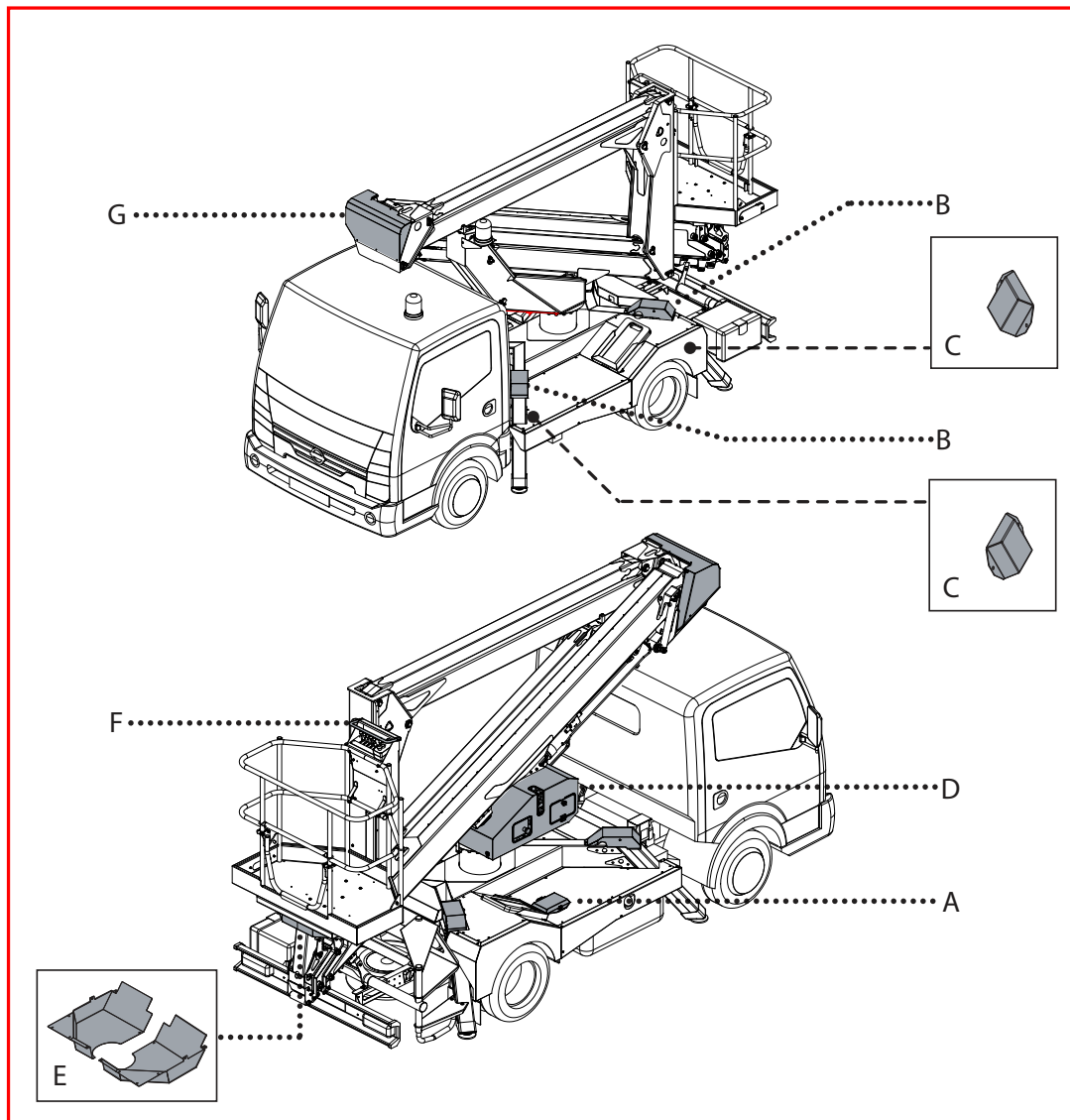
Bestaat uit kunststof steunen die het platform tegen elektrische ontladingen isoleren.



Deel	02
Blad	08
Revisie	01/2017
Datum rev.	

02.7 Afschermingen

Het is verboden de machine te gebruiken met gedemonteerde afschermingen.

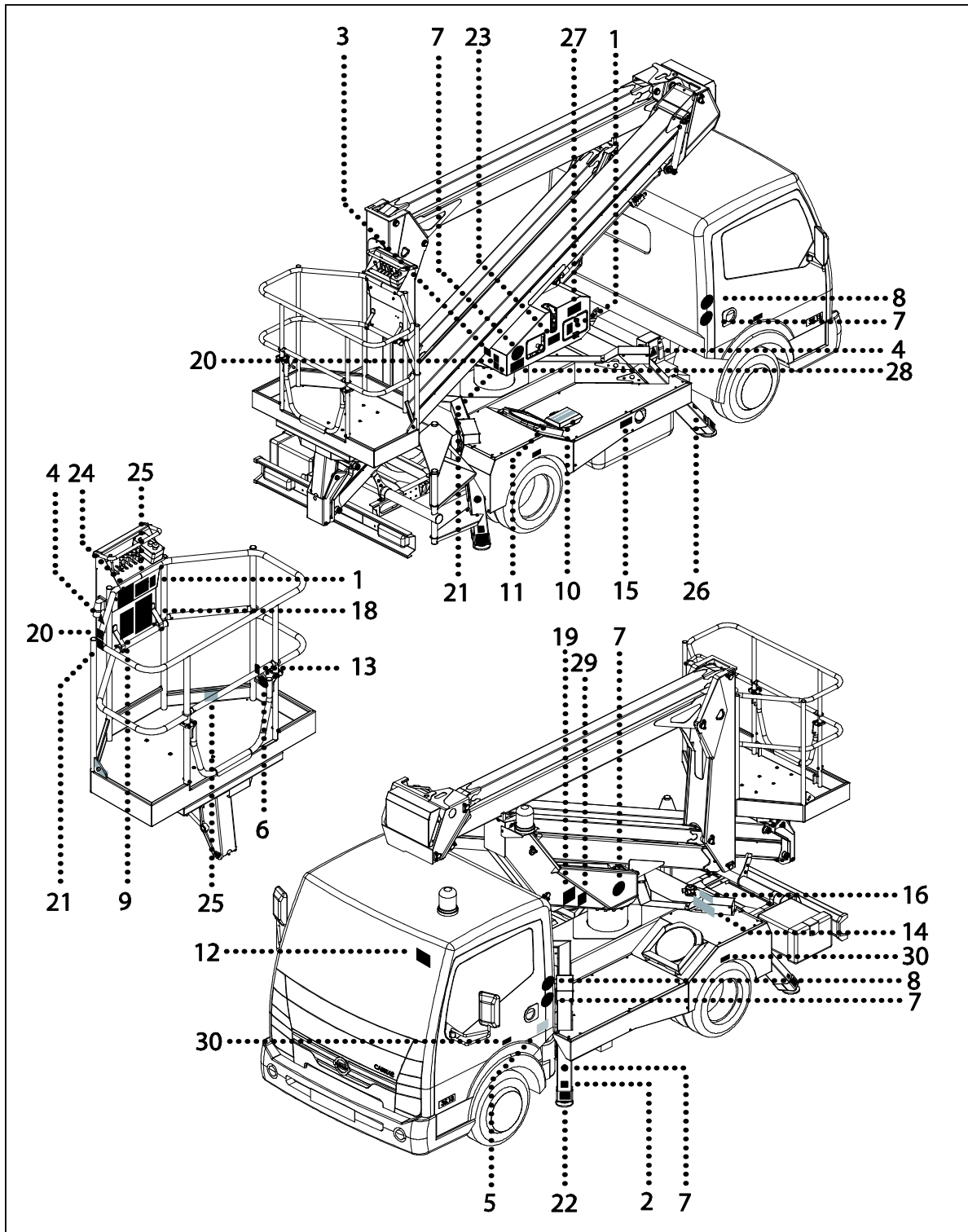


- A** - Afscherming bedieningen stabilisatie
- B** - Afschermingen microscharlaars stempels. De afschermingen zijn op alle stempels geïnstalleerd
- C** - Afschermingen microscharlaars minimum uitschuiving stempel. De afschermingen zijn op alle stempels geïnstalleerd
- D** - Afscherming bedieningspaneel aan de grond en bedieningspaneel met noodbedieningen (zie tevens "veiligheidsinrichtingen")
- E** - Afscherming op platform draaigroep
- F** - Afscherming hendels op platform
- G** - Afscherming 2e terugslagkop

Deel	02
Blad	09
Revisie	01/2017
Datum rev.	

02.8 Veiligheidsaanduidingen en informatie

Leef de aanwijzingen van de plaatjes na.
 Verifieer of de plaatjes altijd aanwezig en leesbaar zijn. Vervang ze als dit niet het geval is door ze op hun originele plek aan te brengen.



POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
1		Geeft aan dat de raadpleging van de handleiding verplicht is alvorens de machine te gebruiken.
2		Geeft het pletgevaar van de onderste ledematen door de stempels aan.
3		Geeft het afknel- / pletgevaar van de ledematen aan door de bewegende onderdelen van de machine.
4		Geeft het gevaar aan voor onderdelen onder spanning.
5		Geeft aan dat de machinebediener de elektrische installatie moet ontkoppelen, alvorens laswerk aan de machine wordt verricht.

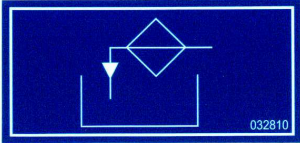
POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
6		Geeft aan dat het verboden is dat meerdere machinebedieners tegelijkertijd hun veiligheidsgordels aan hetzelfde punt bevestigen.
7		Geeft aan dat het verboden is om binnen de actieradius van de machine stil te staan.
8		Geeft aan dat het tijdens werkzaamheden op hoogte verboden is dat personen en ladingen zich zowel binnen als buiten de cabine bevinden.
9		<p>Het plaatje geeft de geboden en verboden.</p> <p><i>Gebodsborden:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - het is verplicht handschoenen te dragen; - het is verplicht veiligheidsschoenen te dragen; - het is verplicht de veiligheidsgordels te gebruiken; - het is verplicht een helm te dragen. <p><i>Verbodsborden:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - het is verboden om zonder toestemming van de fabrikant te lassen, boren, schuren of andere werkzaamheden te verrichten die de structuur kunnen aantasten; - het is verboden om allerlei voorwerpen te gebruiken om een grotere hoogte te bereiken dan in het laaddiagram is gegeven; - het is verboden om de hoogspanningskabels dichter dan de toelaatbare limiet te benaderen; - het is verboden om lasten op te hijsen met het platform.

PALFINGER

Palfinger Platforms Italy s.r.l.

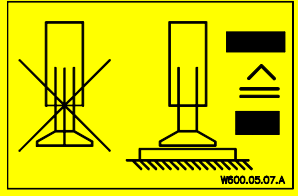
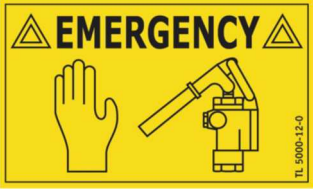
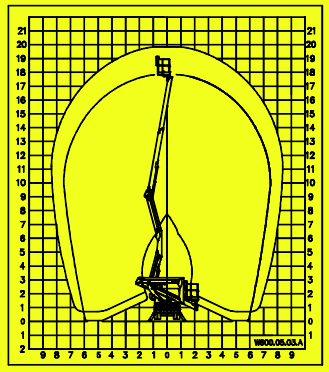


TECHNISCHE INFORMATIE

Deel	02
Blad	12
Revisie	01/2017
Datum rev.	

POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
10		Geeft veiligheidsvoorschriften aan voor de stabilisatie van de machine.
11		Geeft de toelaatbare maximum werkhelling van de uitrusting.
12		Geeft de afmetingen en het toelaatbare maximumgewicht van de machine.
13		Geeft het bevestigingspunt van de veiligheidsgordels aan.
14		Geeft de tank voor de hydraulische olie aan.
15		Geeft de tank en het type brandstof van de endothermische motor aan.
16		Geeft de plaats aan van het filter in de tank voor de hydraulische olie.

POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
17		Geeft het smeerpunt aan.
18		Geeft algemene voorschriften en het gedrag aan voor het gebruik van de machine.
19		Geeft het geluid aan dat de machine produceert.
20		Geeft de punten aan voor de pneumatische aansluiting aan de grond en op het platform.
21		Geeft de punten aan voor de wateraansluiting aan de grond en op het platform.

Deel	02
Blad	14
Revisie	01/2017
Datum rev.	

POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
22		Geeft de maximale reactie van de bodem voor de ondersteuning van de machine en dat het verplicht is om verdeelplaten te gebruiken.
23		Geeft de handbediende noodpomp aan.
24		Geeft het maximum werkbereik van de machine aan.
25		Geeft: 1) de maximum oplaadbare last. 2) het maximumaantal machinebedieners op het platform.
26		Geeft het punt aan voor de aansluiting op de machine van de aardkabel (indien aanwezig).

PALFINGER

Palfinger Platforms Italy s.r.l.

TECHNISCHE INFORMATIE

Deel	02
Blad	15
Revisie	01/2017
Datum rev.	

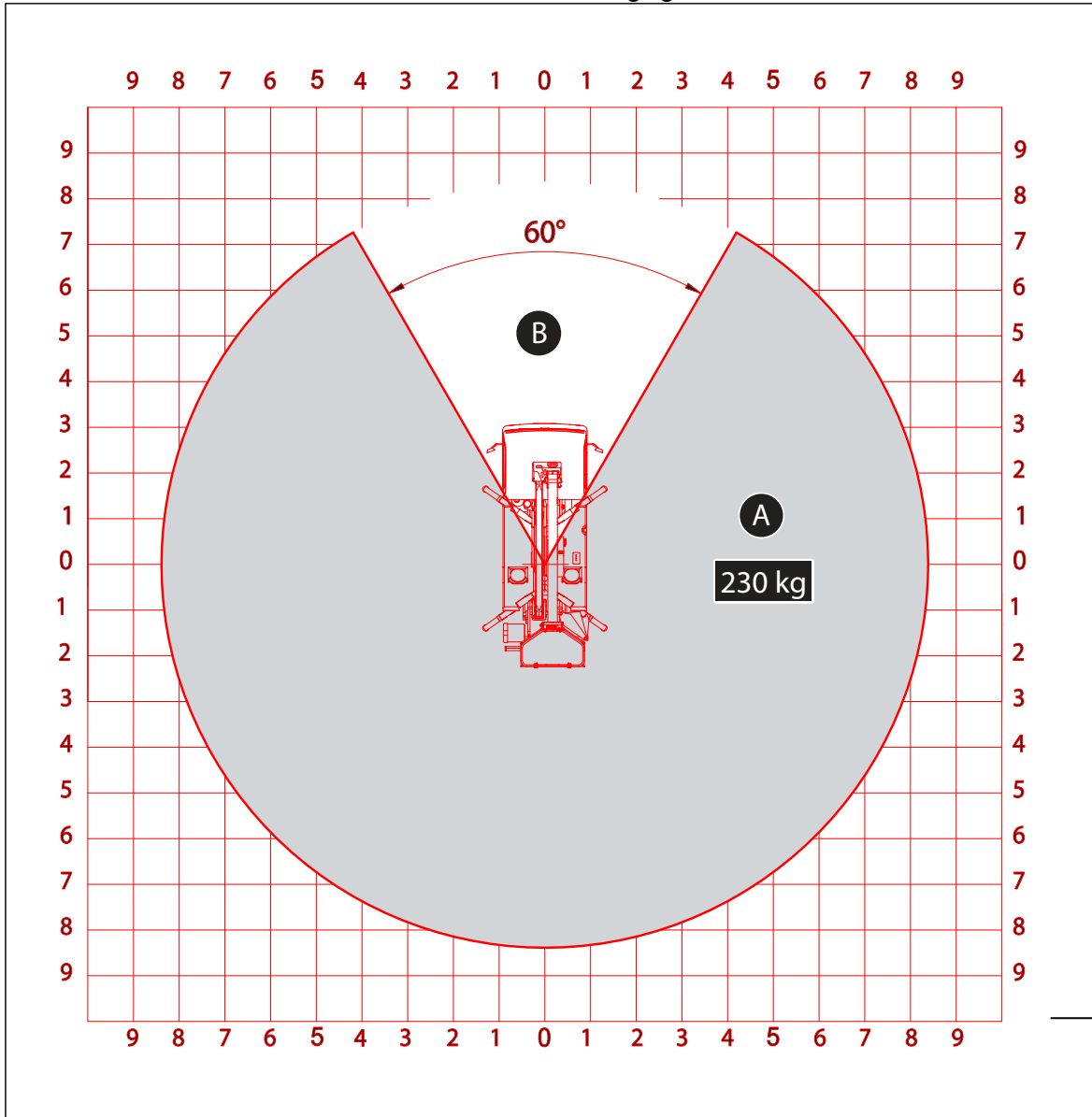
POS.	PICTOGRAM	BESCHRIJVING
27		Geeft aan de machinebediener de gebruiksbestemming van het betrokken bedieningspaneel aan. Voor noodbedieningspaneel.
28		Geeft aan dat het gebruik van de verdeelplaten voor de stabilisatie van de machine verplicht is.
29		Geeft de maand en het jaar van de maximale vervaldatum waarbinnen de machine door een erkende instantie bij een daarvoor bestemde garage dient te worden geïnspecteerd.
30		Geeft de bandenspanning (voor en achter) die voor een correct gebruik dient te worden behouden.

Deel	02
Blad	16
Revisie	
Datum rev.	

02.9 Werkbereik

De machine is voorzien van een mechanisch systeem (geïntegreerd met een hydraulisch systeem) dat de rotatie van de uitschuifbare structuur in de voorste sector van het vervoersmiddel beperkt.

Hieronder wordt het werkbereik van de machine weergegeven.





A - Operationeel werkbereik (300°)

B - Geblokkeerd werkbereik

De machine is voorzien van een mechanisch systeem (geïntegreerd met een hydraulisch systeem) dat de rotatie van de uitschuifbare structuur in de voorste sector van het vervoersmiddel beperkt.

Hieronder wordt het werkbereik van de machine weergegeven.

	<p>Voor een perfecte stabiliteit en algehele veiligheid is het essentieel dat dit systeem intact is</p> <p>Het is absoluut verboden de machine te gebruiken als de rotatiebegrenzers slecht werken of ontbreken.</p>	
---	--	---

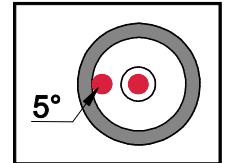
Deel	02
Blad	17
Revisie	01/2017
Datum rev.	

02.9 Toelaatbare hellingen

Uitsluitend als het voertuig correct is gestabiliseerd en waterpas staat kan de machine worden bediend.

De stabilisatiebedieningen zijn voorzien van een waterpas.

- Luchtbel in het midden: Het voertuig staat horizontaal.
- Luchtbel tussen de twee cirkels: Het voertuig helt 0° tot 5°.

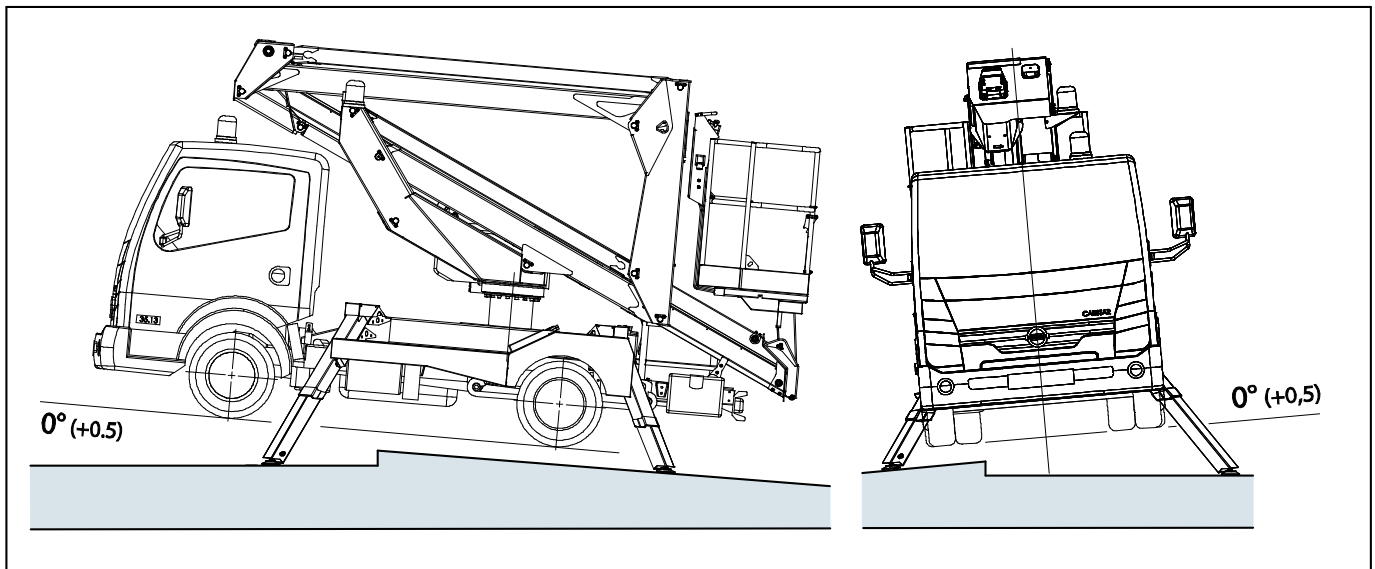


Informatie:

De vlakheidsmeter (indien aanwezig) is een veiligheidsinrichting die geen prioriteit heeft t.o.v. het gebruik van de waterpas.



De toelaatbare maximum werkhellingen van de uitrusting mogen niet groter zijn dan in de afbeelding is aangegeven.



02.10 Geluid

• Blootstelling van het personeel aan geluid

Het geluid dat de machine produceert is dus lager dan de limietwaarde (80 dBA). Daarom zijn geen maatregelen nodig die de gezondheid van de machinebediener beschermen conform de richtlijn 2003/10/EG. Daarom hoeven geen speciale voorzorgsmaatregelen voor de machinebediener te worden voorgeschreven.

Deel	02
Blad	18
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- **Geluid**

Het geluidsvermogeniveau dat de machine produceert, gemeten volgens de voorschriften van de bijlage III deel B, punt 1 van de richtlijn 2000/14/EG is gelijk aan:

GELUIDSVERMOGENNIVEAU LwA (dB)	
GEMETEN	GEWAARBORGD
81,0	82,5

02.11 Uitstoot in de atmosfeer

- Uitlaatgassen geproduceerd door de verbranding van brandstof door de endothermische motor van het voertuig.
- Brandstofdampen die tijdens het tanken/bijvullen ontstaan.

02.12 Trillingen

De gemeten gemiddelde maximum kwadraat versnelling waar het lichaam van de machinebediener aan wordt blootgesteld is lager dan $0,5 \text{ m/s}^2$. Daarom zijn geen maatregelen nodig die de gezondheid van de machinebediener beschermen conform de richtlijn 2002/44/EG.

Als trillingen worden opgemerkt, moeten de werkzaamheden onmiddellijk worden onderbroken. Wend u in dat geval tot uw verkoper of erkende garage.

02.13 Elektromagnetische compatibiliteit

Alle componenten van de machine onderworpen aan de richtlijn 95/54/EEG (en amendementen) en de richtlijn 2014/30/EU inzake de elektromagnetische compatibiliteit, voldoen aan deze richtlijnen.

02.14 Verlichting

De machine heeft geen eigen verlichting. In het geval van werkzaamheden bij slecht licht moet de gebruiker het werkgebied verlichten met kunstlicht dat voldoende is om een veilige arbeid te kunnen waarborgen.

Informatie:

Op aanvraag kan een schijnwerper worden geleverd die aan het platform kan worden bevestigd voor de verlichting van het werkgebied (zie "schijnwerper" in par. "Accessoires").

Deel	02
Blad	19
Revisie	01/2017
Datum rev.	

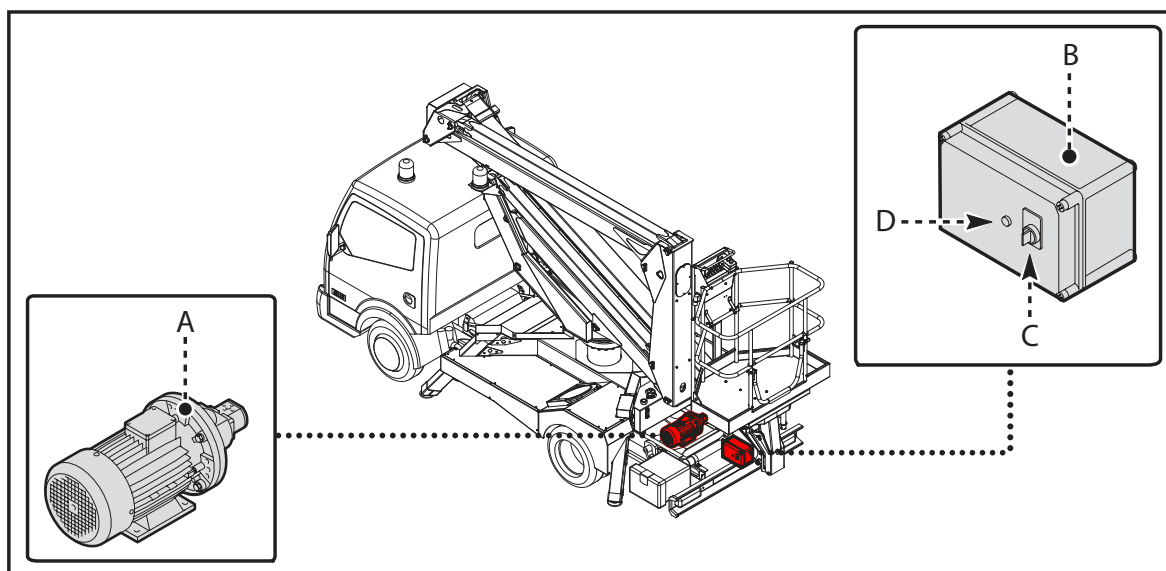
02.15 Accessoires**02.15.1 – Elektromotor**

De groep bestaat uit:

- een elektropomp (A)
- een schakelkast (B).

De elektropomp kan gebruikt worden de machine aan te sturen in de volgende gevallen:

- in slecht geventileerde ruimtes om de ophoping van uitlaatgassen geproduceerd door de motor van de machine te vermijden;
- in de nabijheid van gebouwen om aan de wettelijk voorgeschreven geluidslimiet te kunnen voldoen;
- bij storingen aan de endothermische motor van de machine.



- **Technische specificaties**

Netspanning.....	230 / 110 V (*)
Netfrequentie.....	50 Hz (*)
Vermogen.....	2,2 kW

- **Bedieningen en lampjes op de schakelkast**

C) Schakelaar met twee standen, instabiel: activeert de functionering van de elektropomp bij niet-gestabiliseerde machine.

- **Positie "START":** start de elektromotor.
- **Positie "STOP":** stopt de elektromotor.

D) Lampje: gaat groen branden als de schakelkast wordt gevoed en de accu wordt opgeladen; gaat rood branden als de elektropomp is geactiveerd.

(*) Afhankelijk van het land van gebruik.

Deel	02
Blad	20
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- **De elektropomp opstarten en stoppen**

Informatie:

Als de endothermische motor van het voertuig gestart is, kan de elektromotor niet worden gestart. De inschakeling van de endothermische motor sluit automatisch de functionering van de elektropomp uit.

Pas de volgende procedure toe om de elektropomp te kunnen opstarten.

1) Sluit de machine aan op het elektriciteitsnet (Zie "Installatie voor aansluiting elektrische gereedschappen").

Activeert de functionering van de acculader.

2) Schakel de endothermische motor uit als deze is gestart.

3) Start de elektropomp als de machine nog niet is gestabiliseerd door aan de hendel van de schakelaar **(C)** op de schakelkast te draaien. Druk op knop **(C)** op het bedieningspaneel op het platform of de knop **(C)** op het bedieningspaneel aan de grond om de elektropomp op te starten als de machine is gestabiliseerd.

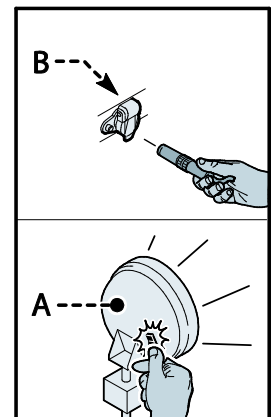
Pas de volgende procedure toe om de elektropomp te kunnen uitschakelen.

1) Druk op de knop **(C)** op de bedieningspanelen of op de schakelaar **(C)** van de schakelkast om de elektropomp uit te schakelen.

2) Koppel de kabel voor de aansluiting op het elektriciteitsnet af om de acculader te deactiveren.

02.15.2 – Schijnwerper

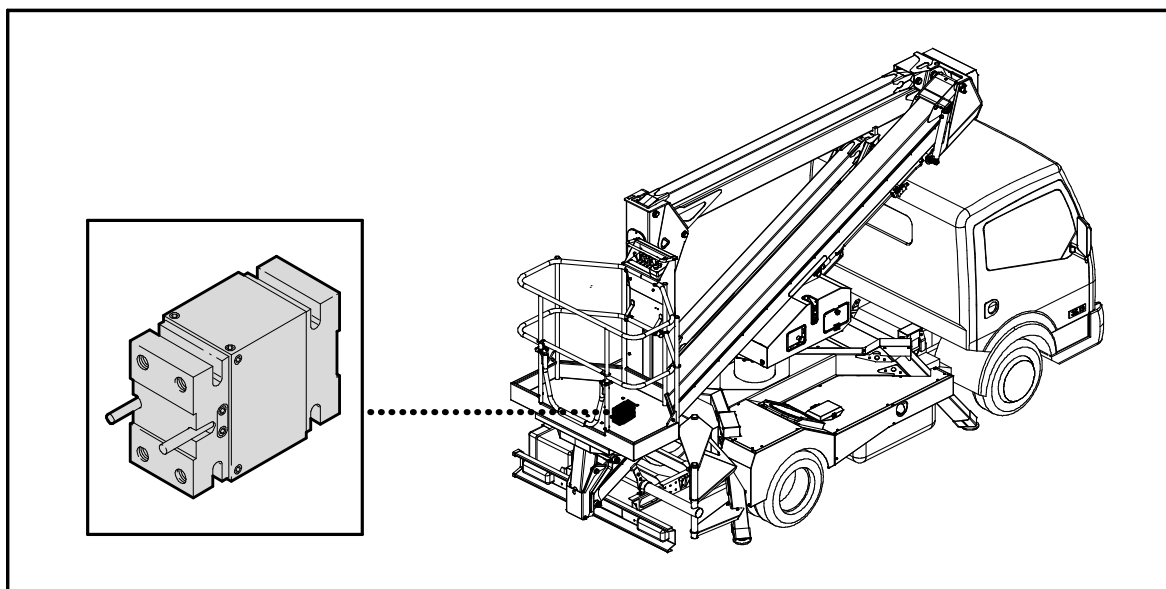
Voor werkzaamheden 's nachts of bij slecht licht moet u de meegeleverde schijnwerper **(A)** aansluiten op het 12 Vdc stopcontact **(B)** op het platform. Schakel vervolgens de schijnwerper in.



Deel	02
Blad	21
Revisie	01/2017
Datum rev.	



02.15.3 - Ladingbegrenzer op platform

Onderbreek de functionering van de machine als de toelaatbare maximumbelasting op het platform wordt overschreden.



- Ingrep van de ladingbegrenzer**

De overschrijding wordt aangegeven met een geluidssignaal en door het oplichten van de lampjes **(M)** (bedieningspaneel aan de grond) en **(H)** (bedieningspaneel op het platform). Ontlast het platform tot het geluidssignaal en de lampjes uit gaan om de correcte functionering van de machine te kunnen herstellen.

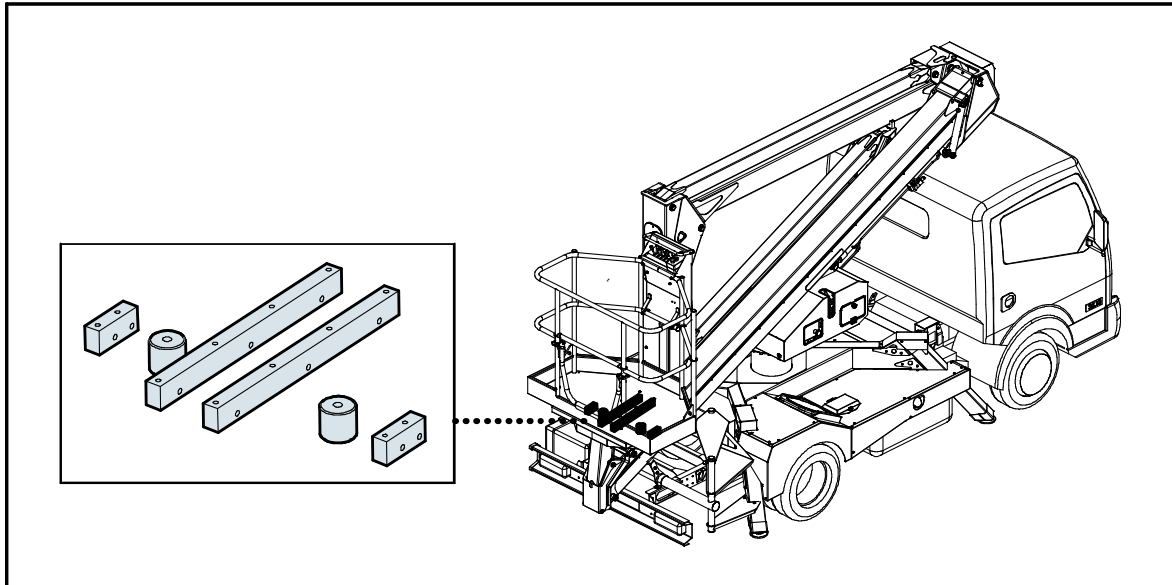
	<p>Wend u tot de technische assistentie van de fabrikant of een erkende garage als er sprake is van een storing of een defect aan de lastbegrenzer.</p> <p>Het is absoluut verboden de machine te gebruiken als de lastbegrenzer slecht functioneert.</p>	
---	---	---

- Functionele controle**

	<p>Hef het platform zover op dat u in alle veiligheid de werkzaamheden kunt verrichten.</p>	
---	--	---

Belast het platform of de steun voor de verplaatsing van de lading met een lading die 20% groter is dan het maximum toelaatbare gewicht. Een continu geluidssignaal moet geactiveerd worden, het lampje van de ladingbegrenzer moet gaan branden en elke manoeuvre moet verhinderd worden.

Deel	02
Blad	22
Revisie	01/2017
Datum rev.	

02.15.4 -Elektrische isolatie-inrichting van platform**• Voorschriften voor werkzaamheden aan hoogspanningskabels**

Voor werkzaamheden aan hoogspanningskabels dient de opdracht te zijn gegeven voor de verantwoordelijke, welke een veiligheidsplan dient op te stellen om de gezondheid en veiligheid van het personeel te waarborgen.

Dit veiligheidsplan dient de toepasselijke normen inzake de veiligheid bij werkzaamheden aan hoogspanningskabels en een verificatie van de functionering Isolatie tussen platform en arm.

Informatie:

Verricht nauwgezet elke controle die de diëlektrische eigenschappen controleert als u het platform reinigt / spoelt of demonteert / installeert (deze handeling mag uitsluitend door een erkende garage worden verricht).

Bij hoge luchtvochtigheid of soortgelijke weersomstandigheden is het gebruik van de machine is verboden als voor de werkzaamheden onder deze omstandigheden een correcte isolatie van het platform is vereist, waardoor de afscherming nadelig wordt beïnvloed.



Nalatig onderhoud of de eventuele verslechtering van de mechanische structuur van de betrokken onderdelen beïnvloedt op nadelige wijze de installatie.
Na normaal of buitengewoon onderhoud aan de elektrische, hydraulische of mechanische installatie dient de functionering van de isolatie van het platform te worden geverifieerd.



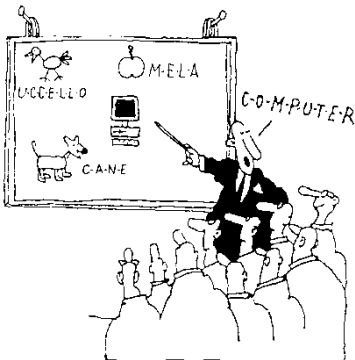


Lees aandachtig de aanwijzingen van de handleiding en met name de aanwijzingen over de veiligheid en de plaatjes die op de machine zijn aangebracht.

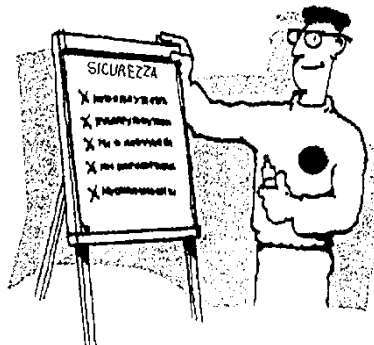


03.1 Algemene voorschriften

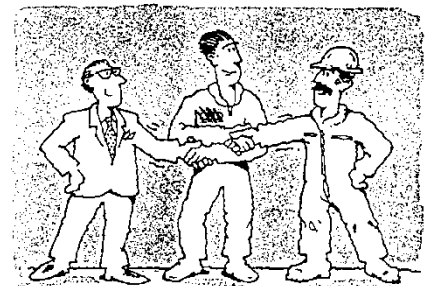
Gebruiksaanwijzingen



Alvorens het hefplatform wordt gebruikt, moet u het personeel

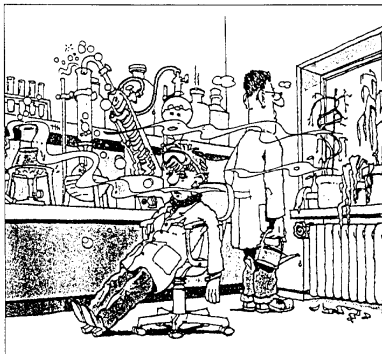


inlichten en nagaan of



alles goed is begrepen en geïnterpreteerd

Veiligheidsvoorschriften



Gebruik het platform op een manier die met de omgeving "compatibel" is



Breng alle vereiste plaatjes aan en verifieer regelmatig of ze aanwezig en goed leesbaar zijn.

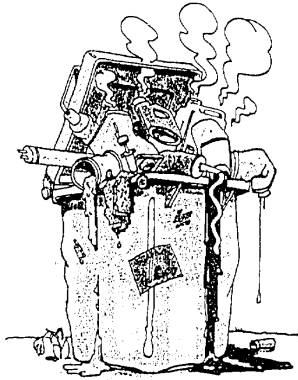


Breng hulp- en veiligheidssystemen aan en verifieer regelmatig of ze doeltreffend zijn en of het personeel is voorbereid

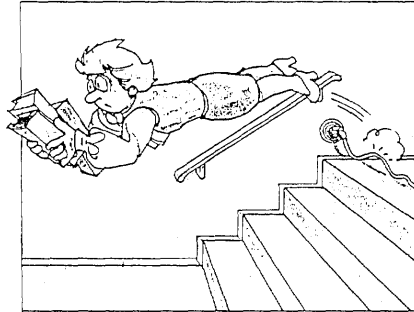


Veroorzaak geen risico's voor uw collega's

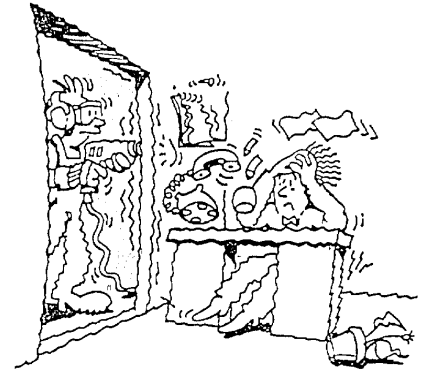
Deel	03
Blad	02
Revisie	01/2017
Datum rev.	

Veiligheidsvoorschriften

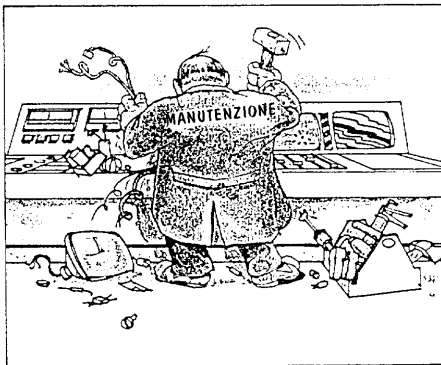
Houd het platform en de omringende omgeving perfect schoon.



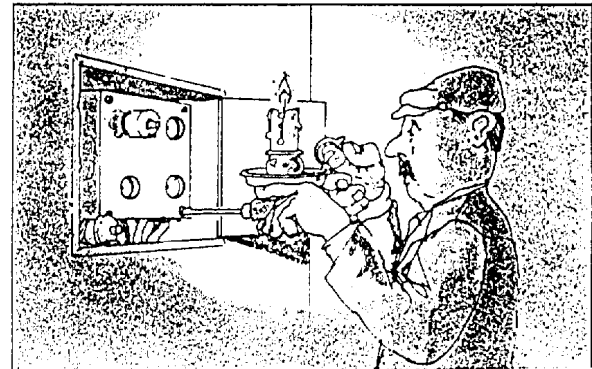
Elk voorwerp dat, ook tijdelijk, op een verkeerde plaats is aangebracht, moet duidelijk worden aangegeven.



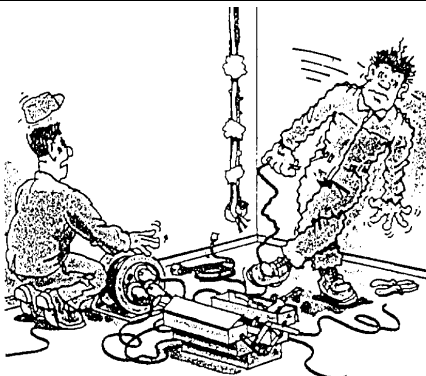
Beoordeel de uitwerkingen die uw handelingen kunnen hebben op andere personen, gereedschap of de omgeving.

Onderhoud en controles

Het onderhoud, de functionele controles en de periodieke verificaties moeten door daarvoor bevoegd personeel worden verricht. Raadpleeg voor elke ingreep de paragraaf "Onderhoud" of "Controleregister".



Ontkoppel alle energiebronnen (elektrisch, hydraulisch, enz.) voor elke ingreep.



Verricht geen reiniging, onderhoud, reparaties met het hefplatform in de hoogte of als personeel erop werkzaamheden verricht.



Leef TER PREVENTIE deze aanwijzingen en ongevalpreventienormen na en wees altijd aandachtig en oplettend!

Opmerking:

De verantwoordelijken voor de veiligheid moeten nagaan dat keer op keer alle regels en voorschriften worden nageleefd en toegepast.





 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	03
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

03.2 Omgevingsvoorschriften

	De machine niet gebruiken:	
---	-----------------------------------	---

- als de machinebediener niet in staat is om de veiligheid van de bodem te beoordelen of op andere wijze te waarborgen, zie "Bodemomstandigheden".
- op een te steile helling.
- als de windsnelheid groter is dan 12,5 m/s (windkracht 6 op de schaal van Beaufort). Raadpleeg de volgende tabel om de windsnelheid te kunnen beoordelen.

- Schaal van Beaufort -

Windkracht		Windsnelheid		Uitwerking van de wind in de interne zone
Graad Beaufort	Benaming	m/s	Km/h	
0	stilte	van 0 tot 0.2	1	Stil, rook stijgt recht of bijna recht omhoog
1	flauw en stil	van 0.3 tot 1.5	van 1 tot 5	Windrichting goed herkenbaar aan rookpluimen, maar niet aan windvanen
2	flauwe koelte	van 1.6 tot 3.3	van 6 tot 11	Bladeren beginnen te ritselen en windvanen kunnen gaan bewegen. Wind begint merkbaar te worden in het gelaat
3	lichte koelte	van 3.4 tot 5.4	van 12 tot 19	Bladeren en twijgen zijn voortdurend in beweging
4	matige koelte	van 5.5 tot 7.9	van 20 tot 28	Kleine takken beginnen te bewegen. Stof en papier beginnen van de grond op te dwarrelen
5	frisse bries	van 8,0 tot 10,7	van 29 tot 38	Kleine bebladerde takken maken zwaaiende bewegingen. Er vormen zich gekuifde golven op meren en rivieren.
 6	stijve bries	van 10,8 tot 13,8	van 39 tot 49	Grote takken bewegen. Paraplu's kunnen slechts met moeite worden vastgehouden
 7	harde wind	van 13,9 tot 17,1	van 50 tot 61	Gehele bomen bewegen, De wind is hinderlijk wanneer men er tegen in loopt
 8	stormachtig	van 17,2 tot 20,7	van 62 tot 74	Twijgen breken af. Fietsen en lopen wordt bemoeilijkt
 9	storm	van 20,8 tot 24,4	van 75 tot 88	Lichte schade aan gebouwen. Schoorsteenkappen en dakpannen worden afgerukt
 10	zware storm	van 24,5 tot 28,4	van 89 tot 102	Ontwortelde bomen. Aanzienlijke schade aan gebouwen, enz.

Nota bene:

Voeg geen reclameborden en dergelijken aan het platform toe aangezien ze de windbelasting vergroten en een risico voor de gezondheid kunnen vormen.

Deel	03
Blad	04
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- in de buurt van hoogspanningskabels.
Bij werkzaamheden in de buurt van hoogspanningskabels moeten bij de verantwoordelijke of de bevoegde autoriteiten inlichtingen worden ingewonnen.
Laat u de manier beschrijven waarop het werk moet worden verricht in overeenstemming met de normen die gelden in het land van gebruik. De manier moet keer op keer worden bestudeerd en moet nauwgezet worden nageleefd.

Raadpleeg de tabel hiernaast voor de minimumafstanden van elk deel van de structuur van de machine die afhankelijk van de hoogspanning moeten worden toegepast. Houd ook rekening met eventuele schommelingen van het platform en de hoogspanningskabels. Bij een onbekende nominale spanning raden we een altijd een minimumafstand van **7m** aan!



kV	Toelaatbare minimumafstand	
	m	ft
≤ 1	3,5	11'5"
10	4	13'1"
15	4	13'1"
132	5	16'4"
220	7	23'
380	7	23'

- bij temperaturen lager dan -10°.
Raadpleeg de fabrikant in het geval dat werkzaamheden moeten worden verricht bij een temperatuur lager dan -10°.
- in een bijtende, ontvlambare, ontploffingsgevaarlijke of een schadelijke atmosfeer.
- met de endothermische motor in een onvoldoende geventileerde zone.
Pas de vereiste maatregelen toe voor het gebruik van de machine in een slecht geventileerde omgeving om de ophoping van (giftige) uitlaatgassen te vermijden.
- bij onweer (risico op blikseminslag).
- 's nachts of in een slecht verlichte omgeving zonder schijnwerper.
- bij sterke elektromagnetische velden (EMV) (bijv. telecommunicatie zendmasten, radarinstallaties of dergelijken) na een passende technische beoordeling.
Doorgaans hangt de afstand tussen de installatiezone van de installatie - welke ook "zone met gecontroleerde toegang" kan worden genoemd in verhouding tot het blootstellingsrisico aan elektromagnetische velden - en de andere werkzones met een onbeperkte toegang af van de technologische eigenschappen van de apparatuur en dient door iedereen die de risicobeoordeling verricht te worden beoordeeld.
Raadpleeg de eigenaar van deze installaties en neem contact op met de technische assistentie van PALFINGER alvorens de machine te gebruiken.
- op de openbare weg.
Als de machine lange tijd op de openbare weg zal worden gebruikt, moeten passende borden en signaleringen worden aangebracht die de omgeving afbakenen voor de veiligheid en de inachtneming van de toepasselijke wetten.
- in een brandgevaarlijke omgeving.
- met onbevoegde personen die in de werkomgeving stilstaan of er door heen lopen.
De machinebediener moet de machine tot stilstand brengen of de personen uit de werkomgeving verwijderen.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	05
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- open, tentoongesteld op beurzen en evenementen, zonder dat de noodzakelijke maatregelen ter voorkoming van ongewenste bewegingen worden getroffen.
Houd rekening met:
 - het wijzigen van de omgevingsvoorwaarden (waardoor de consistentie van de bodem kan wijzigen);
 - de wind;
 - eventuele hydraulische lekken, enz.
- bij zwaar weer.
- bij onvoldoende zicht voor de te verrichten handelingen.

03.3 Gebruiksvoorschriften

	De machine niet gebruiken:	
---	-----------------------------------	---

- bij storingen. Onderbreek de handelingen tot het defect is verholpen.
- zonder veiligheidsinrichtingen.
- als kraan voor het ophijsen van lading, tenzij specifiek door de fabrikant is goedgekeurd.
- met hefwerktuigen op het platform.
- voor het slepen of voorttrekken van voorwerpen.
- met een last op het platform die groter is dan toegestaan (personen + gereedschap), zie "Technische gegevens".
- met een groter aantal personen dan is toegestaan, zie "Technische gegevens".
- met een laterale kracht op het platform die groter is dan de toelaatbare waarde, zie "Technische gegevens".
- als het platform vol is.
- met materiaal of voorwerpen die aan de reling of de structuur hangen.
- als het is geladen op voertuigen, schepen, steigers en dergelijke.
- met materiaal of voorwerpen die aan de reling of de structuur hangen.
- als aarding voor een lasapparaat.
- voor acrobatische stunts of bungeejumpen.

	Neem de volgende aanwijzingen in acht:	 
---	---	---

- Laat onbevoegd personeel de machine niet gebruiken.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen die specifiek zijn voor de te verrichten arbeid en de geldende normen. Raadpleeg daarvoor de werkgever of de verantwoordelijke voor de veiligheid.
- Leef de informatie en de betekenis van de symbolen op de machine na.

Deel	03
Blad	06
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- Let erop dat u de stempels niet op voeten van anderen plaatst.
- Verifieer, nadat u de machine hebt gestabiliseerd, of de plaat van elke stempel correct op de grond steunt.
- Klim niet op afschermingen.
- Geen enkel component demonteren en geen enkele ballast verwijderen. De stabiliteit wordt uitsluitend gewaarborgd als elk element is aangebracht zoals dat tijdens de levering was.
- De controlesystemen en veiligheidsinrichtingen niet onklaar maken om de prestaties te vergroten.
- Gebruik de reling niet als hulpmiddel om het platform op of af te klimmen; gebruik de daarvoor bestemde treden.
- Klim niet op het uitgeschoven platform en klim niet van het platform als dit niet in de ruststand is geplaatst.
- Laat de machine niet functioneren als de hekken/relingen van het platform niet zijn gesloten.
- Verwijder olie en vet van de loopvlakken, opstapjes en handgrepen.
- Houd de handgrepen stevig vast tijdens het op- of afklimmen van het platform.
Om het pletten van de handen te voorkomen moet het personeel aan boord van de hoogwerker dat niet geen manoeuvres verricht het volgende doen: bij horizontale manoeuvres de handen houden op de reling aan de zijde tegenover de richting waarin bewogen wordt; bij verticale manoeuvres de handen op de verticale stijlen van het platform houden.
- Gebruik de bedieningen en de flexibele leidingen niet als houvast.
- Blijf tijdens het gebruik van de machine nooit op het voertuig, het laadvlak of in de cabine staan.
- Bestuur de machine niet vanaf de grond terwijl een machinebediener op het platform aanwezig is, tenzij in het geval dat de arbeidsomstandigheden geen veiligere en/of voor de persoonlijke veiligheid van de machinebediener betere alternatieven bieden. In dit geval moet (de werkgever) eerst de risico's beoordelen die aan het gebruik zijn verbonden. Onder deze omstandigheden moet de machine zijn voorzien van een intercom of een systeem voor de communicatie tussen de twee bedieningsplekken. De machinebediener moet dusdanig zicht hebben over het platform en de omringende omgeving dat de manoeuvres veilig kunnen worden verricht.
- De machinebediener heeft via de specifieke ladder die op het voertuig is geïnstalleerd toegang tot het platform (primaire bedieningen), door de aanwijzingen van deze handleiding na te leven, of door het platform met behulp van de secundaire bedieningen (bedieningen aan de grond) naar de grond te brengen. Klim uitsluitend via de specifieke opening in en uit het platform. Verzeker u ervan dat u de opening hebt afgesloten, alvorens de werkzaamheden te verrichten.
- Verdeel de last over het platform.
- Overbelast het platform niet met materialen of personen als het omhoog is bewogen. Deze handeling brengt de stabiliteit en/of de structuur van de machine ernstig in gevaar.
- Belaad het platform uitsluitend als het helemaal tot aan de grond omlaag is bewogen.

Deel	03
Blad	07
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- Vermijd dat u stoot tegen vaste of beweegbare obstakels.
Laat de machine onmiddellijk nauwgezet door ervaren personeel controleren wanneer ze ergens tegen heeft gestoten, alvorens de werkzaamheden te hervatten.
- Het is verboden om voorwerpen te verplaatsen door er met het platform tegen te duwen.
- Klim niet op de dwarsbalken van het platform, maar gebruik een trap of andere middelen om een grotere hoogte te kunnen bereiken.
- Hang niet uit het platform en vermijd posities waarbij uw evenwicht in gevaar komt.
- Houd een correcte werkpositie aan door uw beide voeten op het loopvlak van het platform te houden.
- Hang niet uit het platform en vermijd posities waarbij uw evenwicht in gevaar komt.
- Houd een correcte werkpositie aan door uw beide voeten op het loopvlak van het platform te houden.
- Laat tijdens de werkzaamheden geen delen van het platform op andere vaste of beweegbare structuren steunen en bind ze niet vast.
- Zorg ervoor dat voorwerpen of gereedschappen van het platform kunnen vallen door ze correct aan te brengen op het platform. Dergelijke elementen moeten van een kabel zijn voorzien.
- Vervoer geen last die groter is dan het platform.
- Bewaar voldoende afstand tot overhangende obstakels.
- Voorkom dat gevaarlijke voorwerpen op het platform en op de structuur van de machine kunnen vallen.
- Bescherm de machine tegen ongecontroleerde ingrepen als deze buiten bedrijf is gesteld.
Verwijder de startsleutels.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	08
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

03.4 Bodemgesteldheid

- Inleiding:

De optimale bodemgesteldheid voor het hefplatform is uiterst belangrijk om er de stabiliteit van te waarborgen. Dit geldt ook voor platformen met hefcilinders en voor platformen op wielen of rupsbanden die met opgeheven platform over het terrein kunnen rijden.

Een ongelijke ondergrond kan onder de belasting van de stempels of de wielen inzakken, waardoor de machine niet langer is uitgebalanceerd en zou kunnen omvallen. Het is daarom uiterst belangrijk dat het type en de eigenschappen van de bodem en de inclinatie van het oppervlak worden vastgesteld, alvorens het hefplatform te verplaatsen, te gebruiken of neer te zetten.

Verifieer regelmatig het niveau van de machine en pas eventueel de stand van de stempels, steunplaten, dempers, enz. aan als u vermoedt dat de stempels om de ene of andere reden in de grond zouden kunnen zakken.

Een ander bijzonder belangrijke vereiste voor de bevestiging van de geschiktheid van de bodem is dat de bodem moet waarborgen dat het gestabiliseerde platform niet kan verschuiven. Twee factoren vergroten het gevaar voor verschuivingen:

- Helling
- Slechte hechting (of gladheid) (wegens een laag wrijvingscoëfficiënt)

De twee bovenstaande factoren moeten aandachtig en altijd samen worden beoordeeld. Er bestaan geen acceptabele waarden voor een "factor" waarbij het gevaar voor verschuivingen kan worden uitgesloten als de andere factor bijzonder nadelig blijkt te zijn. Een bijna vlakke ondergrond kan ongeschikt blijken te zijn als het bevroren is of een ondergrond met grote aanhechting zou wegens een te grote hellingsgraad ongeschikt kunnen zijn.

- Beoordeling van de bodem

De analyse van de stevigheid van de bodem kan bestaan uit een visuele inspectie of kan middels een gedetailleerde technische waarneming worden verricht.

Het is belangrijk dat de beoordeling wordt verricht door personeel dat over voldoende kennis en ervaring beschikt, zodat het weet wanneer een adviseur dient te worden ingeschakeld.

Nota bene:

Een civiele ingenieur kan het laadvermogen van de bodem beoordelen.

	De meest voorkomende gevaarlijke situaties die zich kunnen voordoen zijn:	
---	--	---

- **Beweegbare ondergrond**

Vermijd een onvaste, net uitgestorte ondergrond (grint/kiezels, zand, modder, enz.).

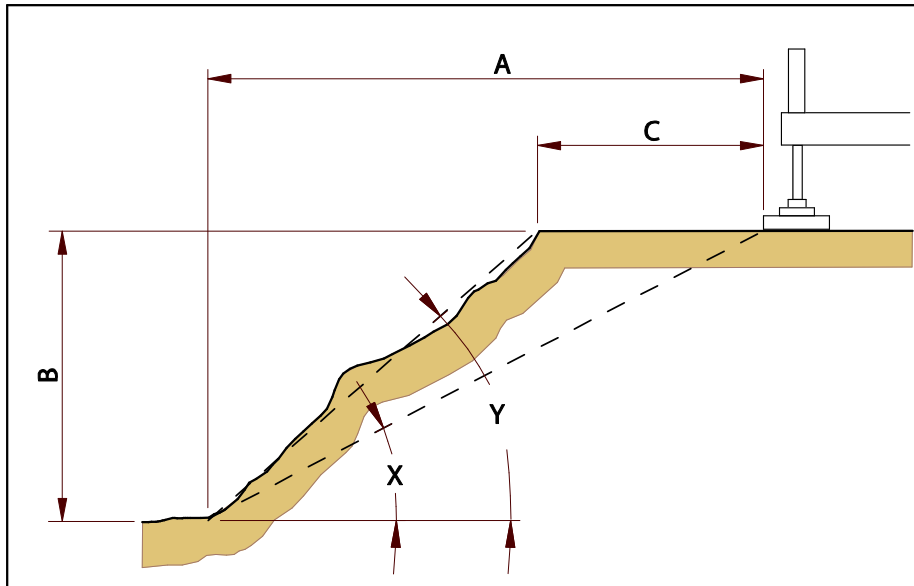
- **Niet-compact vulmateriaal.**

Het is mogelijk dat de bodem of het vulmateriaal in een uitgraving wordt opgehoopt, zonder het voldoende aan te stampen. Scheuren rondom de opgraving geven aan dat de bodem onvoldoende stevig is.

Deel	03
Blad	09
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- **In de buurt van graafwerkzaamheden.**

Machines mogen niet in de buurt van afgronden of andere uitgravingen worden geplaatst, aangezien de ondergrond plotseling kan verschuiven. Mocht de machine in de buurt van een afgrond of een uitgraving worden geplaatst, waarbij de stempels of de wielen zich in de "gevaarlijke zone" bevinden, dient een bodemdeskundige een technische beoordeling te verrichten, alvorens de het hefplatform op te stellen en te gebruiken. De veiligheidsafstanden en hellingshoeken (zie hieronder) dienen te worden nageleefd.



A - Veiligheidsafstand

B - Diepte geul

C - Afstand tot rand

- Als de uitrusting een maximaal draagvermogen van 12 t heeft, dient de afstand $\geq 1,00$ m te zijn
- Als de uitrusting een draagvermogen hoger dan 12 t heeft, dient de afstand $\geq 2,00$ m te zijn

Y - Verplaatsingshoek last

- Als " $Y \leq 30^\circ$ " op niet-stevige en niet-compacte bodem..... " $A \approx 2 \times B$ "
- Als " $Y \leq 45^\circ$ " op compacte bodem..... " $A \approx 1 \times B$ "

X - Hellingshoek

Zonder rekenkundige aantoning van de stabiliteit mag men de volgende hellingshoeken niet overschrijden:

- a) op niet-compacte of zachte bodem..... " $X = 45^\circ$ "
- b) op stevige, compacte of redelijk stevige bodem " $X = 60^\circ$ "
- c) op rotsbodem..... " $X = 80^\circ$ "

- **Vloeren, kelders en souterrains**

Een groot deel van de vloeren, kelders en souterrains kan het gewicht van een platform niet dragen en kan daardoor plotseling verschuiven. De stevigheid van de vloer en de plaats van kelders en souterrains dient van tevoren te worden beoordeeld.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	10
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- **Bestrating**

Bestrating kan in eerste opzicht stevig lijken, maar kan echter op een slechte ondergrond zijn aangebracht. Stoepen dienen goed te worden beoordeeld, aangezien ze van slecht materiaal of door middel van oppervlakkige werkzaamheden onder de deklaag kunnen zijn aangelegd.

Als een straat regelmatig door zwaar verkeer wordt gebruikt en geen tekens van verslechtering vertoont, dan kan parkeren in deze straat minder gevaarlijk zijn dan parkeren op een weinig gebruikte plattelandsweg.

- **Werken onder de grond**

Holtes, zoals riolen, afvoerkanalen, putten, gas-, kabel- en waterleidingen, leidingen, tunnels, verlaten begraafplaatsen, oude waterreservoirs, mestkuilen, enz. kunnen door het gewicht van een machine schade oplopen of kunnen instorten waardoor de machine instabiel wordt of kan omvallen.

- **Weersomstandigheden**

Zware of langdurige regenval kan de staat van de bodem wijzigen, waardoor stempels en wielen kunnen wegzakken. Verifieer regelmatig het niveau van de machine en pas eventueel de stand van de stempels, steunplaten, dempers, enz. aan als u vermoedt dat de stempels om de ene of andere reden in de grond zouden kunnen zakken.

Verifieer regelmatig de situatie als een bevroren bodem begint te ontdooien, aangezien de bodem steviger kan lijken dan dat deze in werkelijkheid is.

Een slechte staat van de bodem kan het aanbrengen van een fundering, zoals houten planken, geotrooieerde deklagen, stalen frameconstructies of betonnen bodems vereisen, alvorens de stempels van het hefplatform worden aangebracht. Het hout dat eventueel wordt gebruikt, dient voldoende dik te zijn en in goede staat te verkeren (maak geen gebruik van planken voor steigers).

- Hellingsgraad van de bodem

Een hoogwerker kan het beste op een horizontale en vlakke ondergrond worden gestabiliseerd. De stempels zijn ontworpen en gebouwd om de stabiliteit van de machine te waarborgen en kleine hellingen in de bodem te compenseren zodat de machine horizontaal kan worden gestabiliseerd;

	Stabiliseer de machine en werk ermee op een bodem met een hellingsgraad van niet meer dan 4,5°, d.w.z. een helling van circa 8%, in lengte- en in dwarsrichting.	
---	---	---

- Aanhechtingsvermogen van de grond

De ideale situatie voorziet een droge (onbevroren), stevige en ruwe (met een groot wrijvingscoëfficiënt) ondergrond. Hoe minder aan de ideale situatie kan worden voldaan, hoe meer de bodem horizontaal en vlak moet zijn. Tot op heden beschikt men niet over eenvoudige, nauwkeurige en betrouwbare instrumenten die het aanhechtingsvermogen dat de grond de stempels biedt waarborgen. Daarom moet buitengewoon voorzichtig te werk worden gegaan als de gebruiksomstandigheden van de machine van de ideale situatie afwijken.



Het is absoluut verboden om de machine op de volgende bodemsoorten te gebruiken als ook slechts de geringste helling aanwezig is:



- Bevroren en/of besneeuwde bodem
- Zeer glibberige en natte bodem (bijvoorbeeld nat gepolijst marmer biedt bijna geen aanhechtingsvermogen);
- Losse en/of zachte bodem;
- Modderige bodem.



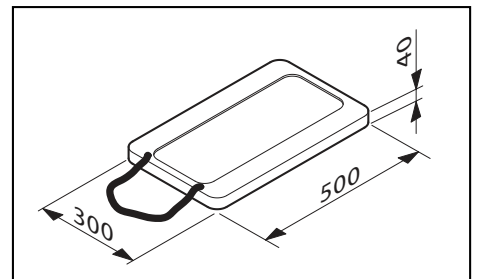
Het wordt aanbevolen om de toelaatbare maximale hellingsgraad te beperken wanneer de machine op de volgende ondergronden wordt gestabiliseerd:



- Glibberige ondergronden met gering aanhechtingsvermogen
- Natte ondergronden
- Ondergronden begroeid met glas, mos of bedekt met bladeren, grind, enz.

03.4.1 - PALFINGER verdeelplaten voor stempels

Deze steunplaat met ingebouwd handvat is gemaakt van schuurbestendig synthetisch materiaal. Om een betere centrering onder de stempel te waarborgen, is aan de bovenkant een uitsparing aangebracht.



Gebruik nooit meerdere platen op elkaar om het gevaar voor wegglijden ervan te voorkomen.

De stempel dient altijd op dergelijke manier op de steunplaat te worden geplaatst, dat deze zich in het midden van de uitsparing bevindt.

De stempel en de platen moeten perfect op elkaar liggen. Het is dus verboden dat de rand van de poot op de plaat steunt. De steunplaten dienen te zijn ondersteund.

De beide zijden van de steunplaten dienen altijd goed schoon te zijn. De platen dienen droog en vrij van olie, vet, ijs en andere smeermiddelen of glibberige producten te zijn.

Verzeker u ervan dat u de steunplaat en een geschikte steun altijd correct gebruikt.



 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	12
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

De onderstaande tabel bevat de toelaatbare oppervlakkige druk onder de stempels van het platform op verschillende bodemtypen.

Bodemtype		Toelaatbare compressie van de bodem (N/cm ²)
1. organische, ongerepte bodem:	- modder, ligniet, turf, drijfzand, moerasachtige bodem	0
2. gestorte, niet aangedrukte bodem, afval		0 - 10
3. niet-cohesieve, maar voldoende aangedrukte bodem:	- fijn en middelgroot zand	15
	- grof zand, kiezels, stenen en mengsels	20
4. cohesieve bodem:	- slib	0
	- zacht	4
	- hard	10
	- redelijk stevig	20
	- stevig	30
5. vastgezette deklagen		~ 50 - 60
6. wegdek		~ 75 - 100
7. beton		> 100
8. rots	- schilferend	150
	- niet-afbrokkelend	400

Verdeel de maximale reactie van het plaatje op de steunpoten door het oppervlak van de steunplaat (in cm²). Het resultaat is de druk die de machine met behulp van steunpoten op de bodem verricht. Vergelijk het resultaat met de bovenstaande waarden.

Voorbeeld:

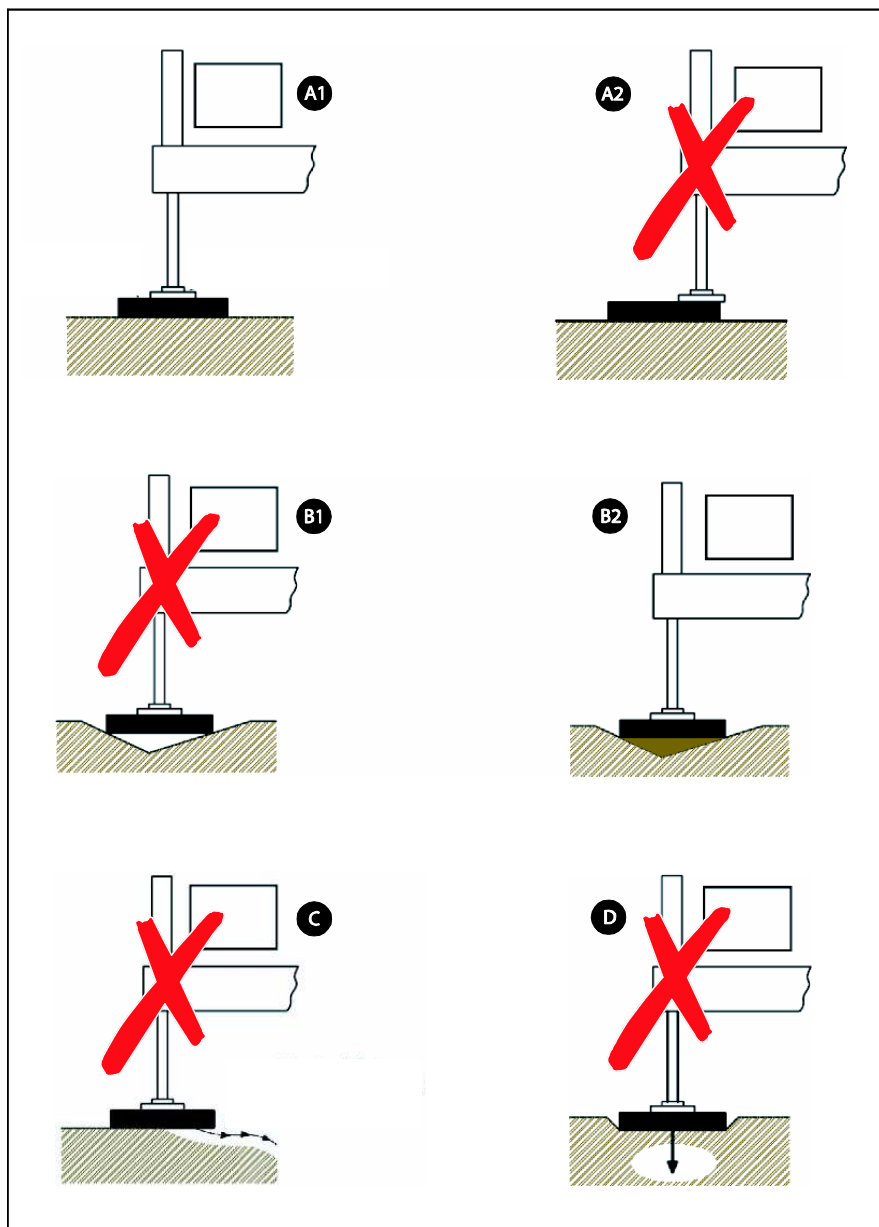
maximale reactie steunpoot (zie het typeplaatje)22000 N
oppervlak van een PALFINGER verdeelplaat 30 cm x 50 cm1492 cm²
compressie van de bodem14,7 N/cm²

Dit rekenvoorbeeld toont aan dat met behulp van een PALFINGER verdeelplaat het steunoppervlak dusdanige wordt vergroot dat in elk geval het draagvermogen van de bodem met wegdek niet wordt overschreden.

Op niet-vaste bodems kan zelfs de verdeelplaat van PALFINGER niet voldoende zijn!

Deel	03
Blad	13
Revisie	01/2017
Datum rev.	

De onderstaande afbeeldingen geven een voorbeeld van de juiste en onjuiste plaatsing van de stempels.



A1 - Juist

A2 - stempel niet op plaat gecentreerd

B1 - Plaat op holte

B2 - Voldoende gevulde holte

C - Los materiaal dat door regen is verspreid

D - stempel geplaatst op leegte

03.4.2 - Tabel vereiste steuoppervlakken



Breng tussen de stempel en de grond een hardhouten plaat met passende afmetingen en consistentie aan als de verdeelplaten ontbreken!



 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	14
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	



De onderstaande tabel bevat de afmetingen van het steunoppervlak in verhouding tot het bodemtype.

Maximumreactie stempel	Toelaatbare compressie van de bodem		
	10 N/cm ²	20 N/cm ²	40 N/cm ²
	Vereist steunoppervlak		
100 kN	1,0 m x 1,0 m	0,7 m x 0,7 m	0,5 m x 0,5 m
200 kN	1,4 m x 1,4 m	1,0 m x 1,0 m	0,7 m x 0,7 m
300 kN	1,7 m x 1,7 m	1,2 m x 1,2 m	0,9 m x 0,9 m
400 kN	2,0 m x 2,0 m	1,4 m x 1,4 m	1,0 m x 1,0 m
500 kN	2,2 m x 2,2 m	1,6 m x 1,6 m	1,1 m x 1,1 m
600 kN	2,4 m x 2,4 m	1,7 m x 1,7 m	1,2 m x 1,2 m

Bodems die in eerste opzicht stevig lijken kunnen inzakken. Dit is met name het geval als ze holtes verbergen. Het is daarom altijd heel belangrijk om informatie in te winnen, alvorens werkzaamheden aan de bodem te verrichten!

03.5 Restriscio's

- **Mechanisch risico.**
Afknel- en pletgevaar van de lichaamsdelen wegens de aanraking met beweegbare delen.
- **Thermisch risico.**
Gevaar voor brandwonden door de aanraking van warme onderdelen.
- **Brandrisico.**
 - Uit de tank lekkende brandstof tijdens het gebruik of het bijvullen/tanken kan brandgevaar veroorzaken.
 - De brandstoftank niet in de buurt van open vuur bijvullen/bijtanken.
- **Risico op de uitstoot van vloeistof onder hogedruk.**
Door de breuk van een leiding of lekkende olie onder druk kan het gevaar voor letsel en ontstekingen ontstaan.
- **Risico op uitglijden en vallen.**
Door olie, vet, sneeuw en ijs op de treden voor toegang tot de bedieningsplekken en op de vloer van het platform kan de machinebediener uitglijden en vallen.
- **Risico op botsing.**
 - De machinebediener moet vóór een willekeurig gebruik de risico's beoordelen die boven hem heersen.
- **Risico op slingeren - omvallen.**
 - Inzakken van de grond (let goed op de dooi).
 - Plotselinge windstoten (met name met betrekking tot slingerende hoogspanningskabels).

	De opdrachtgever moet zorgen voor passende signaleringen en waarschuwingssystemen die de toegang van onbevoegd personeel tot de arbeidszone vermijden en de restriscio's van de machine aangeven.	
---	--	---

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	VEILIGHEIDSINFORMATIE	Deel	03
		Blad	15
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

03.6 Kwalificatie en gedrag van de machinebediener

Uitsluitend personeel dat aan de volgende eisen voldoet mag de machine gebruiken:

- getrainde personen.
De machine moet door minstens twee personen worden gebruikt zodat eentje:
 - Bij nood onmiddellijk kan ingrijpen.
 - De machine bij een ongeval of een defect kan bedienen.
 - De circulatie van voertuigen en voetgangers rondom het platform surveilleert en vermijdt.
 - De bestuurder van de machine kan helpen als dit nodig is.
- personeel bevoegd voor de keuring en het onderhoud (als ze vereist zijn);
- inspecteurs.

Uitsluitende de bovengenoemde personen mogen, geheel naargelang hun functies, de werkomgeving van de machine betreden nadat ze de machinebediener of het hoofd te hebben ingelicht.

- Kwalificatie van de machinebediener

Om de machine te kunnen gebruiken moet de machinebediener:

- aan vereiste geestelijke en lichamelijke eisen voldoen om geen risico voor zichzelf en voor anderen te vormen;
- de beschreven informatie van de handleiding (met inbegrip van de tekeningen en schema's erin) en de symbolen en aanwijzingen op de plaatjes van de machine kunnen interpreteren;
- de noodprocedures kennen en deze kunnen toepassen;
- de machine en eventuele accessoires kunnen bedienen;
- ervaring hebben met de toepasselijke veiligheidsnormen.

- Gedrag van de machinebediener

De machinebediener mag niet:




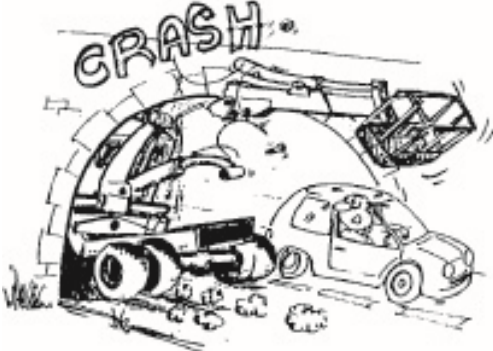



- tijdens de bediening van de machine handelingen verrichten waardoor de aandacht afneemt;
- onder invloed staan van alcohol of geneesmiddelen die de lichamelijke en geestelijke capaciteiten beperken;
- de machine onbewaakt achterlaten terwijl het platform omhoog is bewogen;
- de machine gebruiken in het geval van storingen.

04.1 Levering

De uitrusting (machine + voertuig) wordt geleverd aan de klant nadat deze een algemene keuring heeft doorlopen en door bevoegde instanties is gecontroleerd voor de afgifte van de vereiste bewijzen en autorisaties, geheel in overeenstemming met de toepasselijke normen. Afhankelijk van de afstand en het gekozen vervoersmiddel wordt de uitrusting geleverd:

- rijdend aangezien deze is goedgekeurd voor het rijden op de openbare weg;
- stevig verankerd aan het vervoersmiddel om plotselinge verplaatsingen te voorkomen.

04.2 Gebruik op de openbare weg

	Controleer alle signaleringen van de inrichtingen die de correcte configuratie voor het rijden van het voertuig controleren, alvorens u de machine laat rijden.	
	Leef de verkeersregels, en met name borden die hoogtelimieten aangeven, na. 	
	Tijdens verplaatsingen is het gevaarlijk om voorwerpen op het platform te vervoeren.	


Voor de besturing van de uitrusting is altijd kennis en een technische voorbereiding maar ook een groot verantwoordelijkheidsgevoel vereist. Daarom is het gebruik ervan uitsluitend toegestaan aan bevoegd personeel.

Het rijden op de openbare weg is uitsluitend toegestaan aan daarvoor goedgekeurde machines en met een bestuurder die in het bezit is van de voorschriften van de verkeerswet.

Verzekert u er voor de verplaatsing van dat:

- de veiligheidsinrichtingen voor het rijden op de openbare weg correct zijn geactiveerd;
- de beweegbare onderdelen die zich herhaaldelijk en plotseling zouden kunnen verplaatsen op correcte wijze zijn vastgezet;
- uitstekende delen op passende wijze zijn aangegeven;
- de machine geen gereedschap of materialen bevat.



 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	TRANSPORT EN INSTALLATIE	Deel	04
		Blad	02
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

 De banden dienen altijd tot op de aangegeven spanning te zijn opgepompt (zie de plaatjes); controleer regelmatig de bandenspanning en herstel deze als dit vereist is (zie tevens de handleiding van de fabrikant van het voertuig).

Opmerking:

Controleer voor u vertrekt of de aftakas gedeactiveerd is om ernstige schade aan het voertuig te vermijden.

04. 3 Alarmmeldingen in cabine

	<p>De licht- en geluidssignalen in de cabine (aftakas geactiveerd, stempels niet ingeschoven, enz.) belemmeren het gebruik van de machine niet voor het rijden op de openbare weg. De machinebediener moet de oorzaak voor de activering van de signaleringen opzoeken en de machine in een veilige staat brengen door de daarvoor vereiste handelingen te verrichten. Het is verboden om het voertuig te laten rijden als een alarmmelding (licht of geluid) wordt gegeven.</p>	
---	--	---

In de cabine zijn een akoestische melder (indien voorzien) en lampjes aanwezig (zie "bedieningen in cabine") die een alarm geven dat verbonden is aan het rijden van het voertuig.

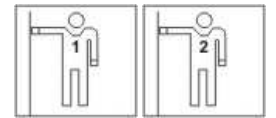
04.4 Parkeren

Parkeer de gesloten machine op een stevige en vlakke ondergrond.
Breng de endothermische machine tot stilstand, haal de sleutel uit het contact en trek de handrem aan.

Raadpleeg deze handleiding en die van de motor(en) en de aanwijzingen van de verschillende plaatjes, alvorens u een willekeurige handeling verricht.

05.1 Veiligheidsaanbevelingen voor het gebruik

- Uitsluitend personeel dat daar uitdrukkelijk voor is bevoegd en dat aan de eisen met betrekking tot de kwaliteit, de capaciteit en de vereiste kennis voldoet (zie "Kwalificatie en gedrag van de machinebediener"), mag de machine gebruiken.



- Vóór het eerste gebruik moet de machinebediener verschillende manoeuvres simuleren om de vereiste kennis van en ervaring met de bedieningen op te doen.

- Bepaalde reacties van de machine lijken op een storing, maar behoren echter tot de normale functionering van de veiligheidsinrichtingen.



- Tijdens het gebruik van het platform moeten de machinebedieners altijd zijn uitgerust met de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen. Het wordt geadviseerd dat ook de machinebediener aan de grond een veiligheidshelm draagt.

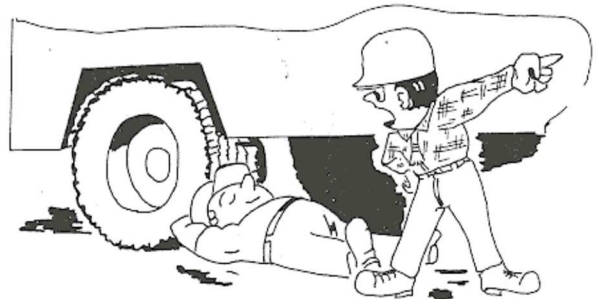


- De machinebediener(s) op het platform moeten verplicht hun veiligheidskoord vastmaken aan de daarvoor voorziene punten om de risico's verbonden aan slingeren van het platform na een verkeerde manoeuvre of het ongewenst aanraken van andere structuren te voorkomen.



- Gebruik de machine voor het gebruik dat door de fabrikant is voorzien. Omzeil geen enkele inrichting om prestaties te kunnen behalen die van de voorziene prestaties afwijken.


- Verzekert u ervan dat het risico op botsen of het pletten van de machinebedieners niet bestaat alvorens u de machine laat bewegen. Als meerdere machinebedieners werkzaamheden op of in de nabijheid van de machine verrichten, moeten alle personen worden ingelicht over de manoeuvre en het begin ervan, alvorens de manoeuvre wordt verricht.







- Geef eventueel de functionering aan met het zwaailicht.

- De machinebediener moet onmiddellijk de toezichthouder inlichten als tijdens het gebruik van de machine problemen of storingen zich voordoen.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	02
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

	Tijdens de werkzaamheden op hoogte moet het deurtje voor de noodbedieningen gesloten blijven. De machinebediener aan de grond moet de sleutel van het deurtje bij zich houden.	
---	---	---

	Het platform is niet voorzien van een ladingbegrenzer (op aanvraag verkrijgbaar). Overschrijd het toelaatbare draagvermogen van het platform niet om het inzakken van de structuur te vermijden.	
---	---	---

	De machine is niet elektrisch geïsoleerd (tenzij dit specifiek door de fabrikant is verklaard). Verricht uitsluitend werkzaamheden aan elektrische kabels die niet onder spanning staan.	
---	---	---

05.2 Verificaties voor de inbedrijfstelling

➤ Voor uw veiligheid en voor een optimale duur van de machine raden we u aan om de machine te lopen alvorens u met de werkzaamheden aanvangt en de motor start. Verzekert u ervan dat er geen sprake is van schade of overmatige slijtage van de structuren, lekkende vloeistoffen, losgeraakte of ontbrekende schroeven, pennen die niet zijn vastgezet, enz.

Controleer tevens of het peil van de olie, de brandstof en de elektrolyt (indien aanwezig) correct zijn.



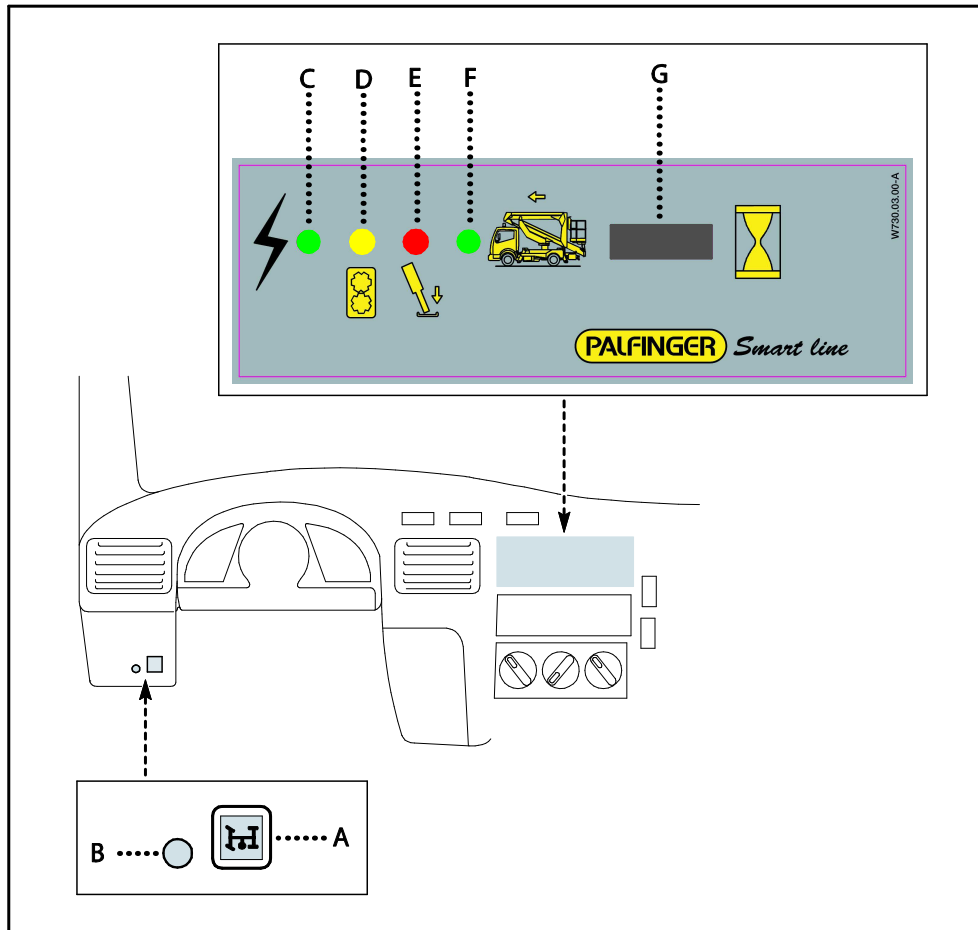
➤ Verricht de dagelijkse controles die de machinebediener moet verrichten (zie de tabel in "Onderhoud", par.07.4) en controleer de correcte functionering tijdens het gebruik.

➤ Verzekert u ervan dat de afschermingen of andere beveiligingen op hun plaats zijn aangebracht en dat alle veiligheidsinrichtingen en informatie aanwezig zijn en functioneren. Verifieer de noodstopknoppen en de visuele en akoestische alarmmeldingen.

➤ Verzekert u ervan dat de relingen en hekken in goede staat verkeren en dat de balken voor toegang tot het platform gemakkelijk kunnen worden verplaatst.

➤ Verifieer of een functionerende brandblusser binnen handbereik is.

	Verricht de inbedrijfstelling van de machine pas nadat alle verificaties zijn verricht.	
---	--	---

05.3 Bedieningen**05.3.1 - Bedieningen en lampjes in de cabine**

A - Bediening aftakas: Voor de activering van de aftakas.

B - Lampje (rood): de aftakas is geactiveerd als dit lampje brandt.

C - Lampje (groen): het bedieningspaneel wordt gevoed als dit lampje brandt.

D - Lampje (geel): de aftakas is geactiveerd als dit lampje brandt.

E - Lampje (rood): een of meer stempels zijn niet in de ruststand geplaatst als dit lampje brandt.

F - Lampje (groen): de uitrusting bevindt zich in de juiste configuratie voor het rijden op de openbare weg als dit lampje brandt.

G - Display: Geeft de bedrijfsuren van de elektrische installatie van de machine met geactiveerde en gedeactiveerde energiebronnen (endothermische motor of elektropomp).

Akoestische melder: Geeft aan dat de handrem is geactiveerd terwijl de aftakas is ingeschakeld.

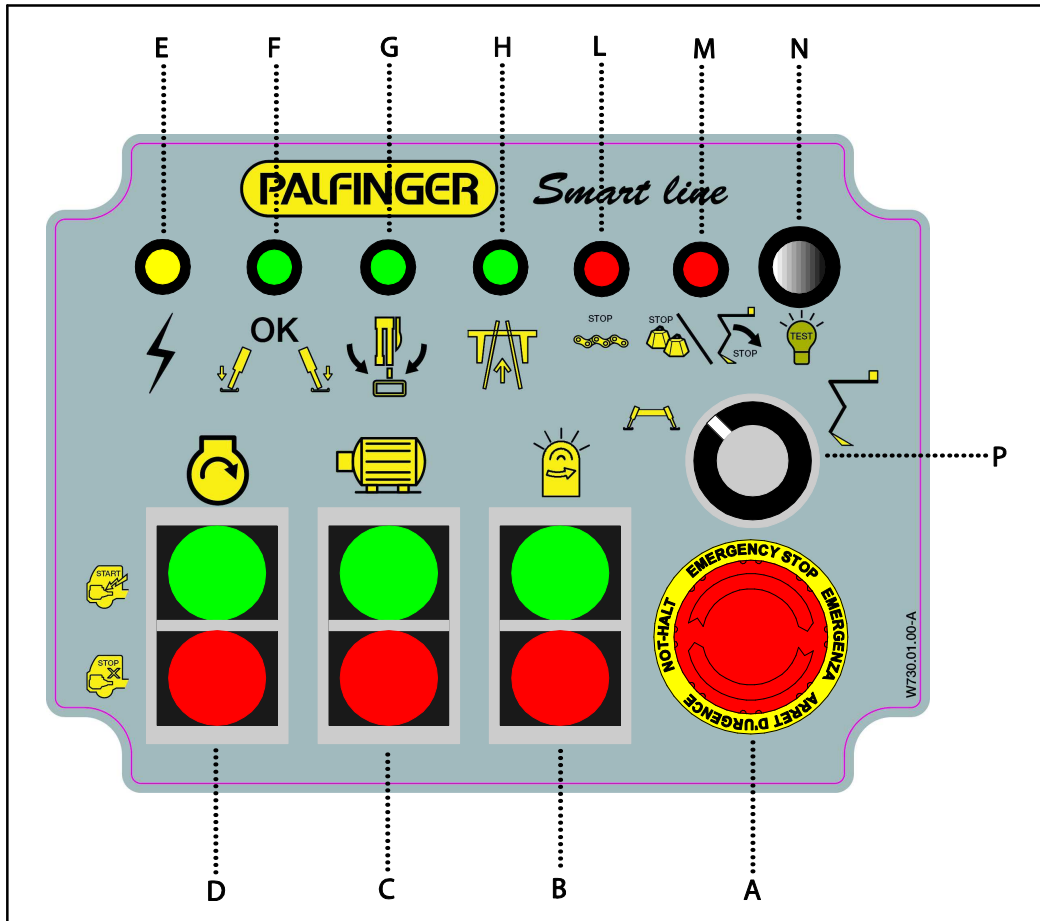
Opmerking: De illustratie (instrumentenpaneel) is slechts een indicatie, aangezien het kan variëren naargelang het gebruikte type voertuig.

Raadpleeg de handleiding van de fabrikant van het vervoersmiddel voor de overige bedieningen en lampjes in de cabine.

Deel	05
Blad	04
Revisie	01/2017
Datum rev.	

05.3.2 - Bedieningen en lampjes aan de grond

• Bedieningspaneel

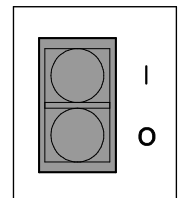


A) Noodstopknop: stopt in onmiddellijk gevaarlijke situaties de functioning van de uitschuifbare structuur en de gebruikte energiebron (endothermisch of elektrisch).

B) Dubbele, instabiele en verlichte knop: activeert het zwaailicht op de uitschuifbare structuur

- **Positie "I":** inschakeling zwaailicht.
- **Positie "O":** uitschakeling zwaailicht.

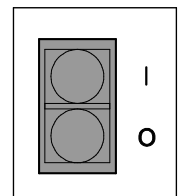
De knop wordt door een wit lampje verlicht als het zwaailicht wordt geactiveerd.



C) Dubbele, instabiele en verlichte knop: activeert de elektromotor (indien aanwezig).

- **Positie "I":** starten elektromotor.
- **Positie "O":** stoppen elektromotor.

De knop wordt door een wit lampje verlicht als de motor wordt gestart.

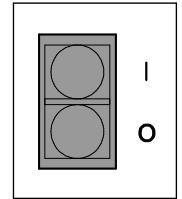


Deel	05
Blad	05
Revisie	01/2017
Datum rev.	

D) Dubbele, instabiele en verlichte knop: activeert de endothermische motor.

- **Positie "I"**: starten endothermische motor.
- **Positie "O"**: stoppen endothermische motor.

De knop wordt door een wit lampje verlicht als de motor wordt gestart



Informatie:

U kunt de endothermische motor niet op het bedieningspaneel aan de grond starten als de machine niet correct is gestabiliseerd.

E) Lampje (geel): het bedieningspaneel wordt gevoed als dit lampje brandt.

F) Lampje (groen): geeft aan dat de stempels correct op de grond zijn geplaatst en dat de wielen van de grond zijn verheven.

G) Lampje (groen): geeft aan dat de uitschuifbare structuur uitgelijnd is met de lengteas van de machine.

H) Lampje stempels (groen): de bovenstructuur bevindt zich in de juiste configuratie voor het rijden op de openbare weg als dit lampje brandt.

L) Lampje (rood): Geeft aan dat de ketting voor het uitschuiven van de armen is losgeraakt of gebruiken als het brandt – niet op dit model aanwezig.

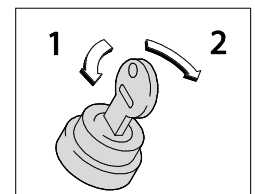
	Dit kan ernstige gevaren voor de veiligheid van de machinebediener veroorzaken. U bent verplicht de machine af te sluiten en zich te wenden tot de technische assistentie.	
--	---	--

M) Lampje (rood): geeft knipperend aan dat de ladingbegrenzer (indien aanwezig) geactiveerd is.

N) Toets: voor de controle van de correcte functionering van de lampjes.

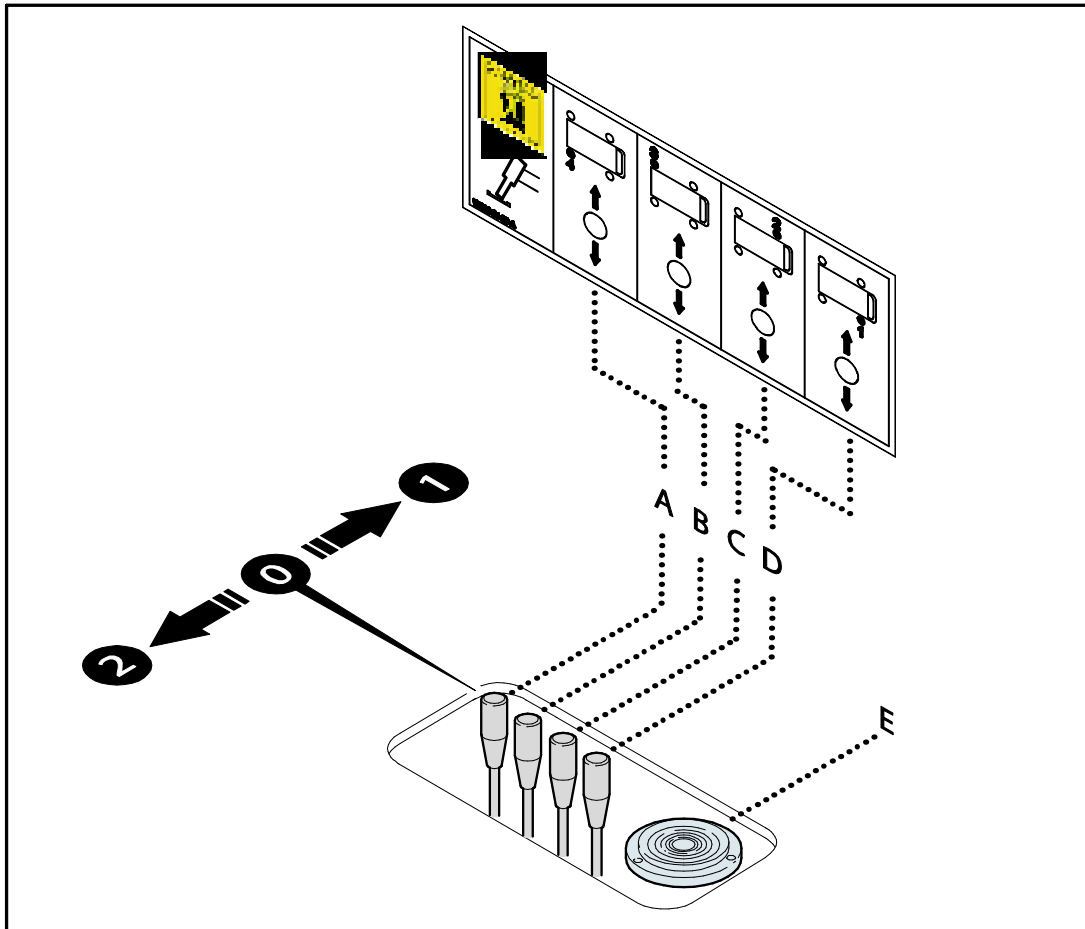
P) Sleutelschakelaar, twee standen: voor de afwisselende functionering van de uitschuifbare structuur en de stempels.

- **Positie (1)**: activeert de bedieningen van de stempels.
- **Positie (2)**: activeert de bedieningen van de uitschuifbare structuur.



Deel	05
Blad	06
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- **Bedieningen en lampjes stabilisatie**



A-B-C-D) Hendel: activeert een stempel.

Hendel **A** - Bediening stempel rechtsachter

Hendel **B** - Bediening stempel linksachter

Hendel **C** - Bediening stempel linksvoor

Hendel **D** - Bediening stempel rechtsvoor

- **Positie (1):** beweegt de stempel omhoog.

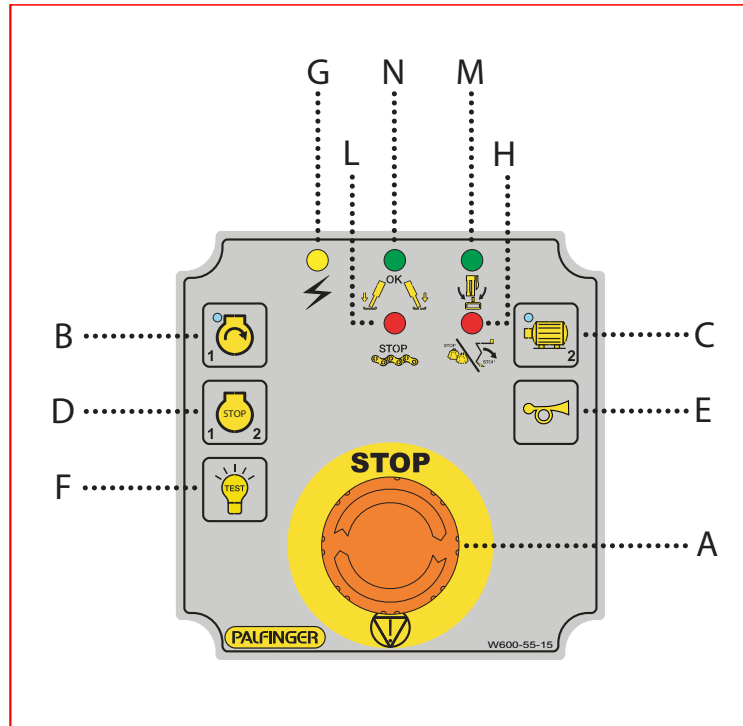
- **Positie (2):** beweegt de stempel omlaag.

- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.

- **Neutrale stand (0):** blokkeert de beweging van de stempel.

E) Waterpas: voor de controle van de nivellering tijdens de stabilisatie.

Deel	05
Blad	07
Revisie	01/2017
Datum rev.	

05.3.3 - Bedieningen en lampjes op het platform• **Bedieningspaneel**

A) Noodstopknop: stopt in onmiddellijk gevaarlijke situaties de functionering van de uitschuifbare structuur en de gebruikte energiebron (endothermisch of elektrisch).

B) Toets met lampje (groen): start de endothermische motor.
Het brandende lampje geeft aan dat de endothermische motor is gestart.

C) Toets met lampje (groen): start de elektropomp.
Het brandende lampje geeft aan dat de elektropomp motor is gestart.

D) Toets: stopt de endothermische motor of de elektropomp.

E) Toets die ingedrukt moet worden gehouden – zoemer: Activeert de claxon van het voertuig en waarschuwt personen, die zich eventueel binnen de actieradius van de machine bevinden, dat de machinebediener de machine zal verplaatsen.

F) Toets die ingedrukt moet worden gehouden: voor de controle van de correcte functionering van de lampjes.

G) Lampje (geel): het bedieningspaneel wordt gevoed als dit lampje brandt.

H) Lampje (rood): geeft aan dat de ladingbegrenzer (indien aanwezig) geactiveerd is als dit lampje brandt.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	08
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

L) Lampje (rood): Geeft aan dat de ketting voor het uitschuiven van de armen is losgeraakt of gebruiken als het brandt – niet op dit model aanwezig.

	Dit kan ernstige gevaren voor de veiligheid van de machinebediener veroorzaken. U bent verplicht de machine af te sluiten en zich te wenden tot de technische assistentie.	
---	---	---

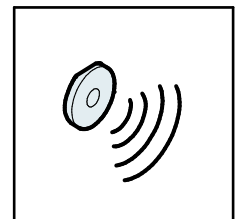
M) Lampje (groen): Geeft aan dat de uitschuifbare structuur uitgelijnd is met de lengteas van de machine als het brandt.

N) Lampje (groen): geeft aan dat de stempels correct op de grond zijn geplaatst en dat de wielen van de grond zijn verheven.

- **Akoestische melder (zoemer)**

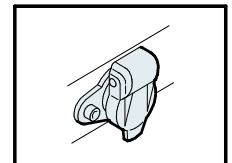
Bevindt zich onder het bedieningspaneel en geeft het volgende aan:

- 1 - de ingreep van de ladingbegrenzer als deze aanwezig is (continu signaal - 5 sec. elke 60 sec.);
- 2 - een noodstop (intermitterend signaal).



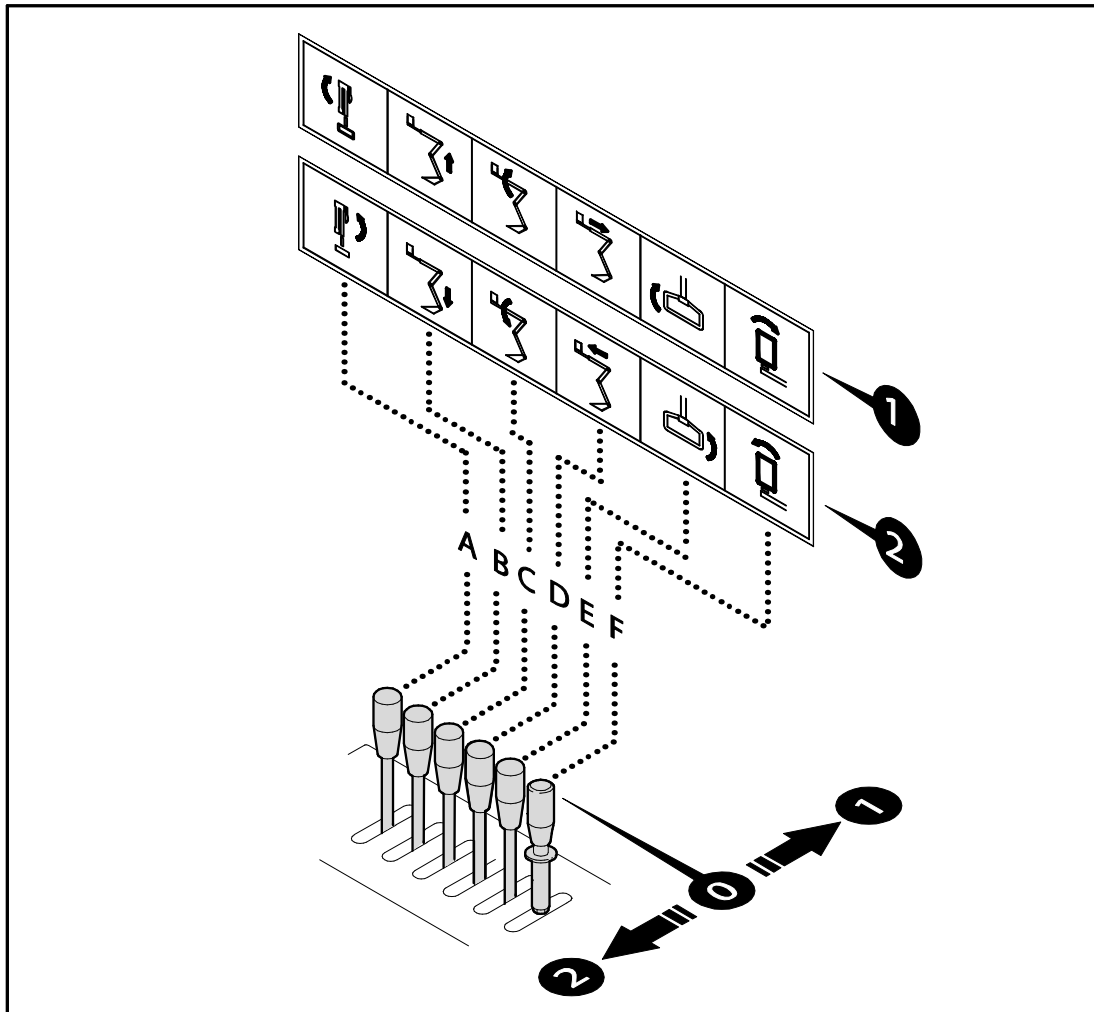
- **Extra stopcontact**

Aan de voorkant van het bedieningspaneel is een stopcontact 12 Vdc - 8 W aanwezig waar extra inrichtingen op kunnen worden aangesloten.



Deel	05
Blad	09
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- Bedieningen op de verdeler



A) Hendel: laat de uitschuifbare structuur draaien.

- **Positie (1):** draait de uitschuifbare structuur rechtsom.
- **Positie (2):** draait de uitschuifbare structuur linksom.
- De hendel keert in de neutrale stand (0) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de rotatie van de uitschuifbare structuur.

B) Hendel: beweegt de scharnierarm omhoog en omlaag.

- **Positie (1):** beweegt de scharnierarm omhoog.
- **Positie (2):** beweegt de scharnierarm omlaag.
- De hendel keert in de neutrale stand (0) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de beweging omhoog en omlaag van de scharnierarm.

C) Hendel: beweegt de telescooparm omhoog en omlaag.

- **Positie (1):** beweegt de telescooparm omhoog.
- **Positie (2):** beweegt de telescooparm omlaag.
- De hendel keert in de neutrale stand (0) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de beweging omhoog en omlaag van de telescooparm.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	10
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

D) Hendel: schuift de telescooparm in en uit.

- **Positie (1):** schuift de telescooparm in.
- **Positie (2):** schuift de telescooparm uit.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert het in- en uitschuiven van de telescooparm.

E) Hendel: voor het draaien van het platform.

- **Positie (1):** draait het platform rechtsom.
- **Positie (2):** draait het platform linksom.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de rotatie van het platform.



F) Hendel: voor het corrigeren van de nivellering van het platform.

- **Positie (1):** kantelt het platform naar de telescooparm toe.
- **Positie (2):** kantelt het platform bij de telescooparm vandaan.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de nivellering van het platform.

05.3.4 - Noodbedieningen

Zie "Noodhandelingen" voor de noodbedieningen.

05.4 Gebruik

-  Verzeker u ervan dat de noodstop drukknoppen (aan de grond en op het platform) gedeblokkeerd (rechtsom gedraaid) zijn.
-  De hendels moeten gelijkmatig en voorzichtig worden bediend.

05.4.1 – Stabilisatie

	<p>Tijdens de stabilisatie moet de machinebediener de kenmerken van de grond beoordelen en gevaren en gezondheidsrisico's veroorzaakt door de stabilisatie van de machine op een ongeschikte ondergrond vermijden.</p> <p>Stabiliseer de machine niet op ongeschikte ondergronden (bijvoorbeeld: bevroren of met sneeuw bedekte bodem en ondergrond, buitengewoon harde en gladde ondergrond, natte ondergrond, met vet of modder bevulde ondergrond, zachte ondergrond, sterk hellende ondergrond, enz.) om het uitglijden van de uitrusting bij wrijvingsverlies te vermijden.</p> <p>De machinebediener moet de maximale belasting kennen die de stempel op de grond verricht (zie "technische gegevens") en moet zich ervan verzekeren dat de bodem de stabiliteit van de uitrusting kan waarborgen.</p> <p><u>Het is verplicht om, ongeacht de staat van de bodem, altijd de lastverdeelplaten (A) (meegeleverd) onder de stempels aan te brengen.</u></p> <p>Houd u altijd aan de maximum inclinatie van de uitrusting, zie "Technische informatie" en de aanwijzingen van het hoofdstuk "bodemgesteldheid".</p>	
		

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Trek de handrem aan, plaats de versnelling in de vrijstand en start de endothermische motor.
- 2) Trap het koppelingspedaal in, schakel de aftakas in, wacht tot de motor het toerental heeft aangepast en laat het koppelingspedaal los. Het lampje (B) in de cabine moet gaan branden. Verlaat de cabine.
- 3) Breng de verdeelplaten aan op de plek van elke stempel.
- 4) Open de beweegbare afscherming boven de bedieningen voor de stabilisatie.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEbruIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	12
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- 5) Beweeg geleidelijk aan de stempels omlaag tot ze de grond raken (verricht geen druk op de grond).
Beweeg eerst de stempels aan de lage zijde omlaag als de machine op een helling is geplaatst, om haar te kunnen nivelleren.
- 6) Beweeg vervolgens, twee per keer, de stempels omlaag tot de wielen van de grond zijn verheven en verifieer tegelijkertijd op de waterpas "E" of de machine waterpas staat.
- 7) Verzeker u ervan dat aan het einde van de handeling het lampje (F) (OK) brandt.
- 8) Loop rondom de machine om visueel vast te stellen dat de stempels correct op de grond zijn geplaatst.

05.4.2 - Omhoog bewegen

- Omhoog bewegen met de uitschuifbare structuur in de ruststand

	Tijdens de werkzaamheden op hoogte moet het deurtje van het bedieningspaneel aan de grond met de sleutel afgesloten blijven. De machinebediener aan de grond moet de sleutel bij zich houden.	
---	--	---

Informatie:

De bedieningen op het platform worden pas geactiveerd als de machine correct gestabiliseerd is - het lampje (F) op het bedieningspaneel aan de grond brandt.



- ⚠ Verzeker u ervan dat niemand zich in de directe nabijheid van de machine bevindt, alvorens u het platform omhoog of omlaag beweegt.

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Draai de sleutelschakelaar (P) op het bedieningspaneel aan de grond op stand 2.

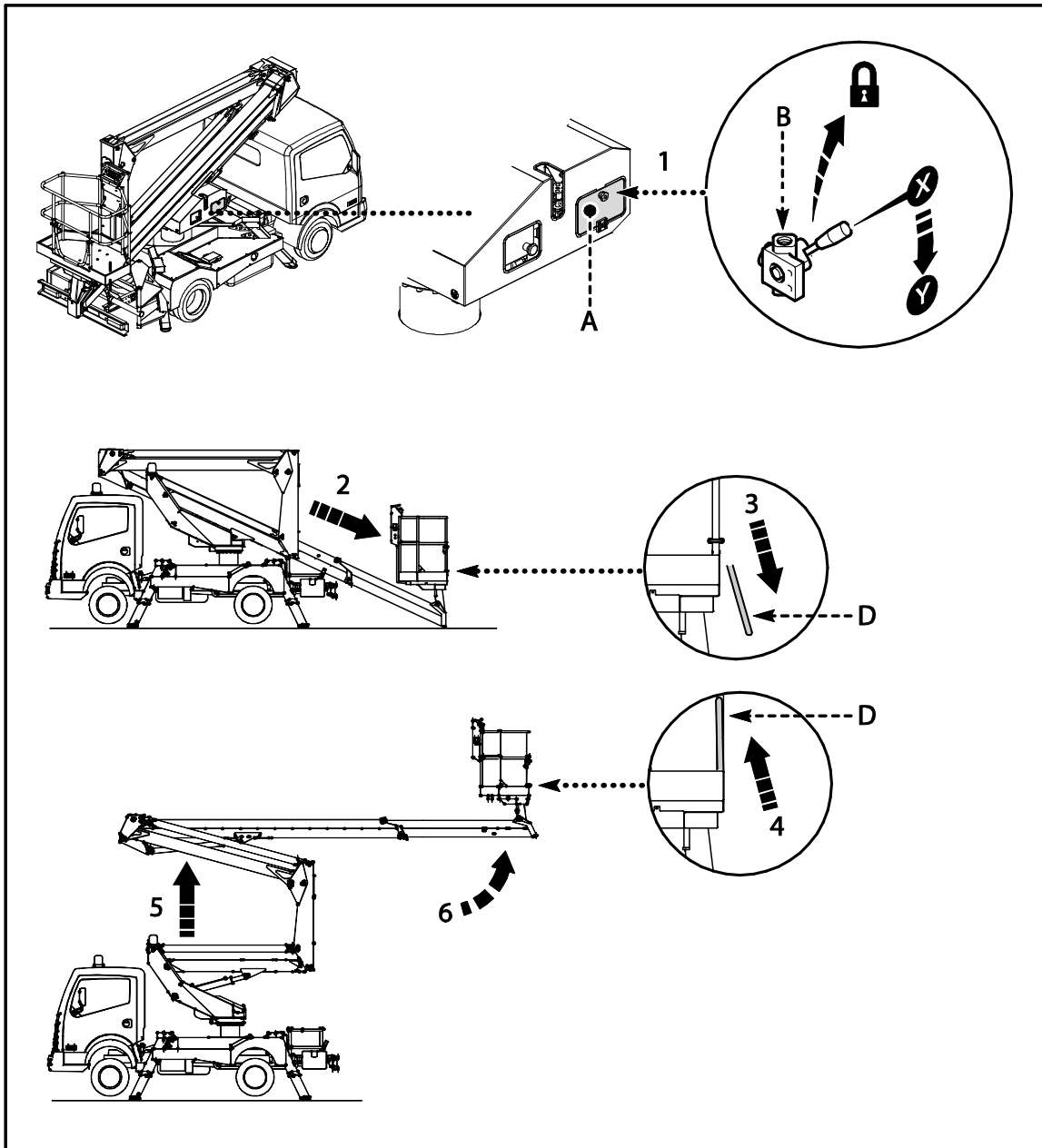
	De machinebediener op het platform moet de sleutel van de schakelaar tijdens werkzaamheden op hoogte bij zich houden.	
---	--	---

- 2) Klim op het platform met behulp van het trapje aan de zijkant, hef de balk omhoog en betreedt het platform. Verzeker u ervan dat de balk gesloten is in de manoeuvreestand en bevestig de veiligheidsgordel aan een van de voorziene punten (maximaal een persoon per punt). Het lampje (G) moet branden.
- 3) Beweeg de telescooparm en vervolgens de scharnierarm omhoog met de bedieningshendels van de verdeler.

	Verzeker u ervan dat de uitschuifbare structuur boven de omringende hindernissen (cabine voertuig, terugslagkop, enz.) is opgeheven alvorens u de rotatie aanstuurt.	
---	---	---

- 4) Gebruik de bedieningen om de geschikte positie te vinden.

- Omhoog bewegen vanaf de grond



Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Open het deurtje **(A)** van de noodbedieningen.
- 2) Verwijder het hangslot en draai de hendel van de regelaar **(B)** op "Y" (noodbedieningen geactiveerd).
- 3) Schuif met de noodbedieningen (zie "Noodbedieningen" in de paragraaf "Noodhandelingen") de telescooparm uit tot het platform bijna op de grond is geplaatst.
- 4) Draai de hendel van de regelaar **(B)** op "X" (bedieningen op platform geactiveerd).

Deel	05
Blad	14
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- 5) Til het opstapje (D) op, beweeg het omlaag en blokkeer het met de specifieke pal, klim op het platform met behulp van het trapje aan de zijkant, hef de balk omhoog en betreedt het platform. Verzeker u ervan dat de balk gesloten is in de manoeuvrestand en bevestig de veiligheidsgordel aan een van de voorziene punten (maximaal een persoon per punt). Het lampje (G) moet branden.
- 6) Til het opstapje (D) op en blokkeer het op zijn plaats.
- 7) Beweeg de telescooparm en vervolgens de scharnierarm omhoog (zie "Bedieningen op platform").
- 8) Gebruik de bedieningen om de geschikte positie te vinden.



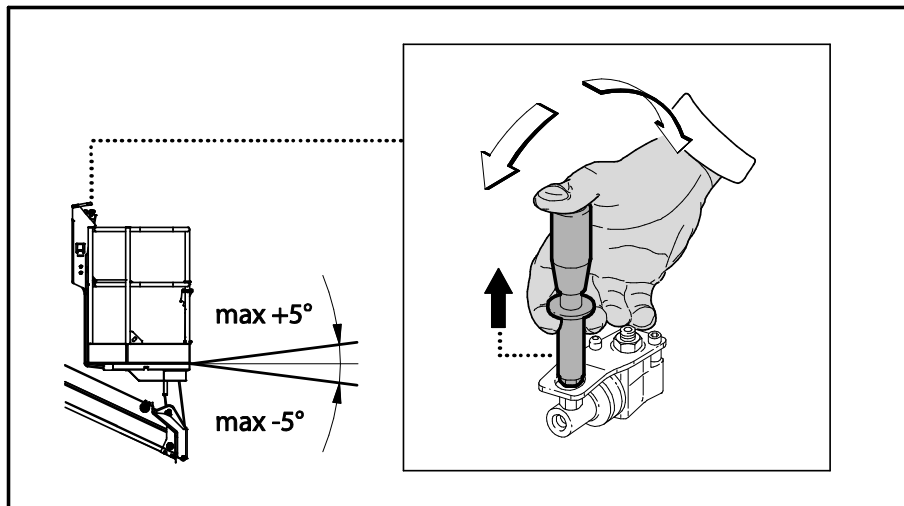
Verifieer of de hendel van de regelaar (B) met het hangslot geblokkeerd is op stand "X" en of het deurtje (A) met de sleutel is gesloten, alvorens u het platform omhoog beweegt.



05.4.3 – Platform nivelleren



Verricht geen werkzaamheden als het platform niet correct is genivelleerd. Het is verboden de opstelling van het platform te verrichten als het zich op hoogte bevindt.

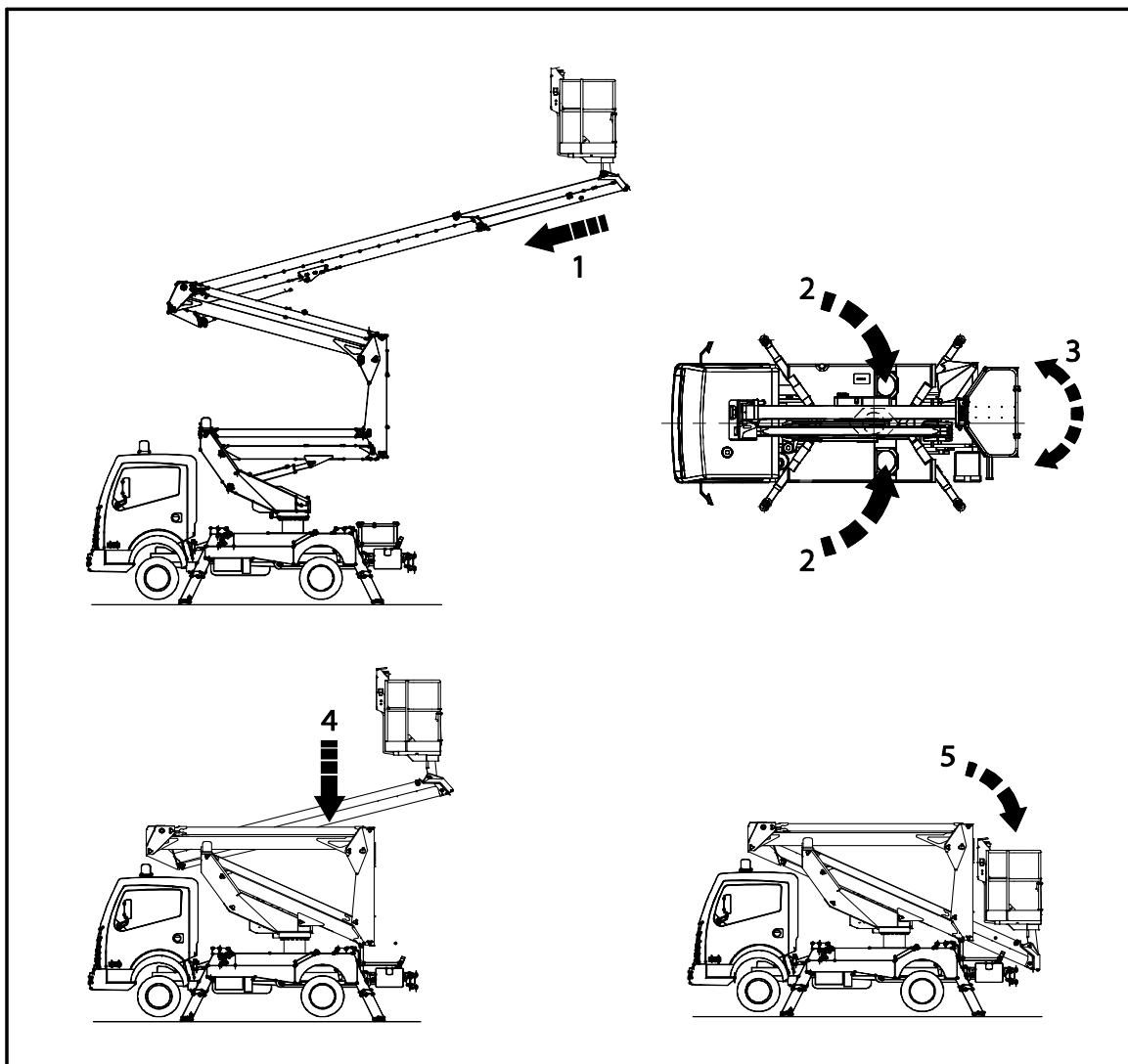


Corrigeer met de hand de opstelling van het platform als het meer helt dan is toegelaten ($\pm 5^\circ$). Pas de volgende procedure toe.

- 1) Verricht de manoeuvres die nodig zijn om het platform zo veel mogelijk naar de grond te brengen.
- 2) Til de vergrendeling op en corrigeer de nivellering met de hendel. De hendel keert naar de centrale stand terug zodra het wordt losgelaten en het platform wordt in die stand geblokkeerd. Herstel de automatische nivellering van het platform als u de correctie hebt verricht.

05.4.4 – Stoppen aan het einde van de arbeid

⚠ Verzeker u ervan dat niemand zich in de directe nabijheid van de machine bevindt, alvorens u het platform omlaag beweegt.



Zorg er tijdens het sluiten van de uitschuifbare structuur voor dat u niet met het platform tegen delen van de structuur stoot.

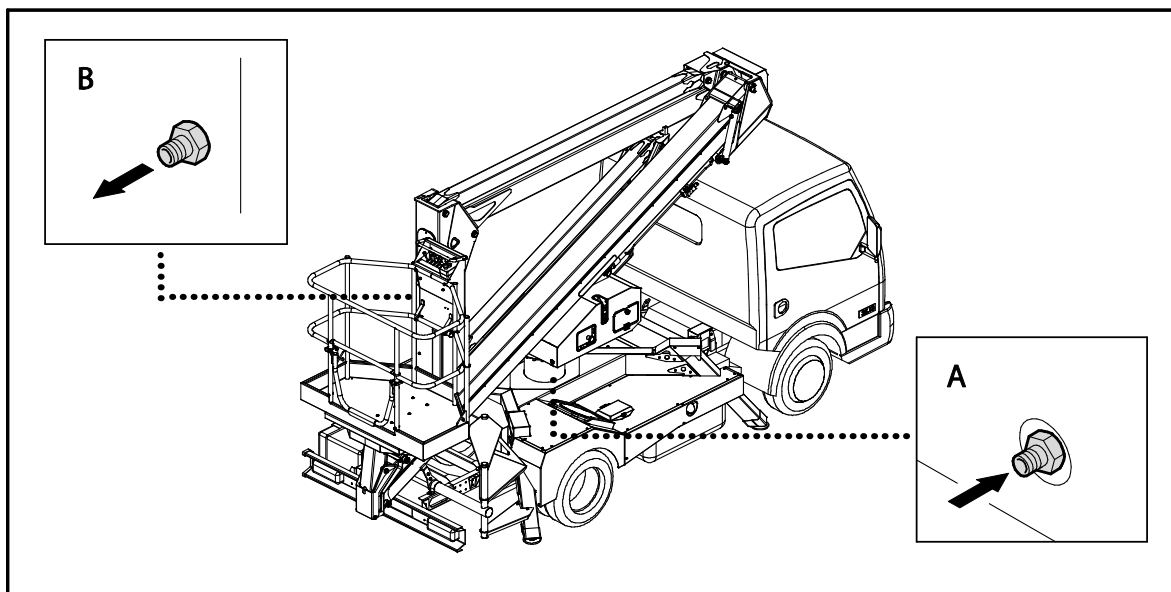


Voer de beschreven procedure uit.

- 1) laat de telescooparm helemaal inschuiven.
- 2) Laat de uitschuifbare structuur draaien en breng deze op een lijn met de lengteas van de machine; het lampje **(M)** moet gaan branden.
- 3) Draai het platform tot het haaks op de as van de machine is geplaatst om de arm helemaal omlaag te kunnen bewegen.
- 4) Laat de scharnierarm omlaag bewegen.
- 5) Laat de telescooparm omlaag bewegen.

Deel	05
Blad	16
Revisie	01/2017
Datum rev.	

- 6) Klim van het platform met behulp van het trapje.
- 7) Open de beweegbare afscherming van de bedieningen voor de stabilisatie en trek de stempels met de hendels geleidelijk in tot de wielen op de grond zijn geplaatst; controleer ondertussen de beweging omlaag met behulp van de waterpas (E), het lampje (F) op het bedieningspaneel aan de grond moet uit gaan.
- 8) Schakel in de cabine de aftakas uit; de lampjes (B) en (D) op het bedieningspaneel in de cabine moeten uit gaan; het lampje (E) moet niet branden; het lampje (F) moet branden.

05.4.5 – Pneumatische / wateraansluiting

De machine is voorzien van een pneumatische / wateraansluiting voor het gebruik van werktuigen of gereedschap op het platform.
Sluit de pneumatische of de watertoevoer aan op de aansluiting (A) en sluit het werktuig of het gereedschap aan op de aansluiting (B).
Voor de technische specificaties, zie "Technische gegevens".



**Richt perslucht niet op personen.
Gebruik een veiligheidsbril ter bescherming tegen vreemde voorwerpen die door de perslucht worden opgeheven.**



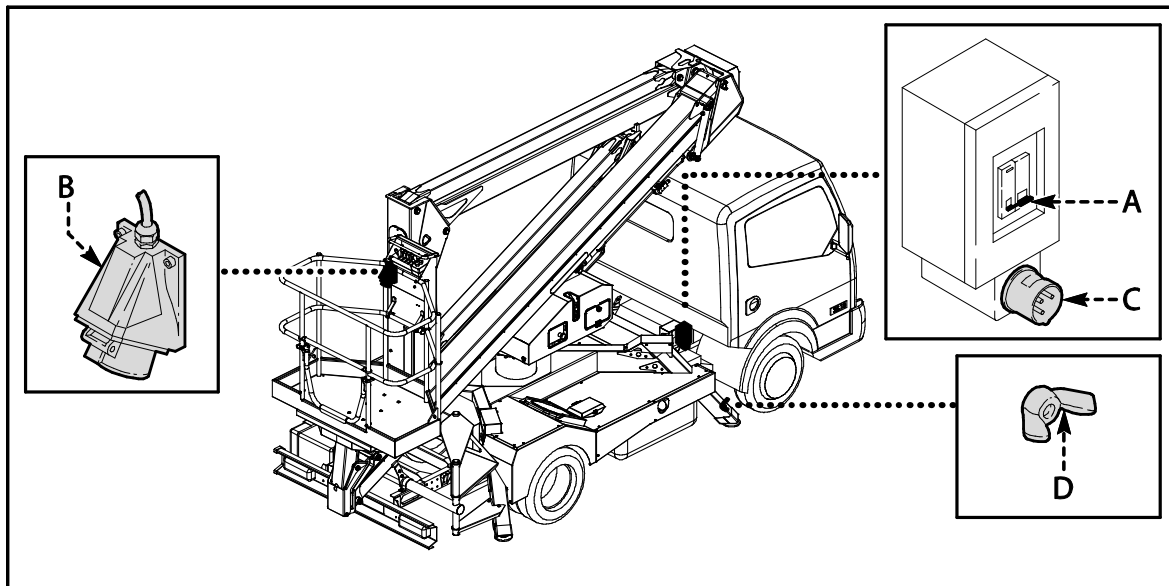
05.4.6 - Installatie voor de aansluiting van elektrowerktuigen

Verifieer of de netspanning (V) en netfrequentie (Hz) overeenstemmen met de gegevens (zie "Technische gegevens").

Verifieer of de elektrische installatie voorzien is van een efficiënte aarde.

De aardkabel moet in perfecte staat verkeren, moet de juiste lengte en doorsnede hebben en moet aan de van kracht zijnde normen en wetten voldoen.

Laat de kabel niet buigen of strekken om te voorkomen dat de draden breken.



Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Als een aarding ontbreekt, of bij werkzaamheden in de openlucht moet u een ontlader in de grond steken en deze met de moer **(D)** (indien aanwezig) op het daarvoor bestemde punt van de machine aansluiten.
- 2) Sluit de kabel aan op de stekker **(C)**.

Gebruik de hendel **(A)** van de magnetothermische schakelaar om het stopcontact **(B)** te activeren.

Zie "Elektromotor - de elektropomp starten en stoppen" als u de elektropomp moet inschakelen.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	18
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

05.5 Noodstop

Druk uitsluitend bij een onmiddellijk gevaar op de noodstopknop.

Druk op de noodstopknoppen om onmiddellijk de bewegingen van de machine te stoppen en de gebruikte energiebron te deactiveren (endothermische motor of elektropomp).

Herstel de functionering van de machine door aan de noodstopknop te draaien, zodat de gebruikte energiebronnen weer kunnen worden geactiveerd.

	Verhelp of elimineer de gevaarlijke situatie alvorens u de knop deblokkeert.	
---	---	---

Informatie

De machinebediener aan de grond moet de noodstop drukknop deblokkeren, als de machinebediener op het platform daartoe niet in staat is, volgens de aanwijzingen van par. "Noodhandelingen".

- Functionele controle

	Verifieer een voor een de noodstopknoppen.	
---	---	---

- 1) Stabiliseer de machine.
- 2) Verricht een willekeurige manoeuvre en druk tegelijkertijd op de noodstopknop.
- 3) De machine moet onmiddellijk tot stilstand komen en tegelijkertijd moet de endothermische motor van het voertuig of een andere energiebron gedeactiveerd worden.
- 4) Herstel de functionering van de machine door aan de knop te draaien.

05.6 Blokkeringen en functionele controles

05.6.1 - Ingrep van de lastbegrenzer

Zie "De ladingbegrenzer op het platform", par. "Accessoires".

05.6.2 Functionele controle-inrichting machine in ruststand

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Stabiliseer de machine.
- 2) Beweeg het platform omhoog tot ongeveer 200 mm boven de steun.
- 3) Druk op de bedieningen voor het inschuiven van de stempels; de stempels mogen niet bewegen.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	19
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

5.7 Noodhandelingen

De machinebediener aan de grond moet een noodhandeling verrichten als de machinebediener op het platform moet worden bijgestaan.

De machinebediener aan de grond moet daarom de functie van de bedieningen kennen en moet de procedures verrichten die voor de verschillende voorwaarden geschikt zijn.

Neem onmiddellijk contact op met onze assistentie en gebruik de machine niet als de beschreven manoeuvres niet duidelijk zijn.





Controleer of de personen de veiligheidsgordels hebben bevestigd en of de materialen zijn vastgezet om te voorkomen dat ze bij schommelingen kunnen vallen.

Bepaal van tevoren welke bewegingen nodig zijn om het platform weer in de veilige stand te plaatsen. Kies er, wanneer nodig, voor om de telescooparm te laten inschuiven.

Verifieer regelmatig of de nooddaling correct functioneert.

Deze handelingen kunnen nodig zijn:

- als de machinebediener zich onwel voelt
- bij een storing in de bedieningen op het platform
- bij een storing aan de endothermische motor.

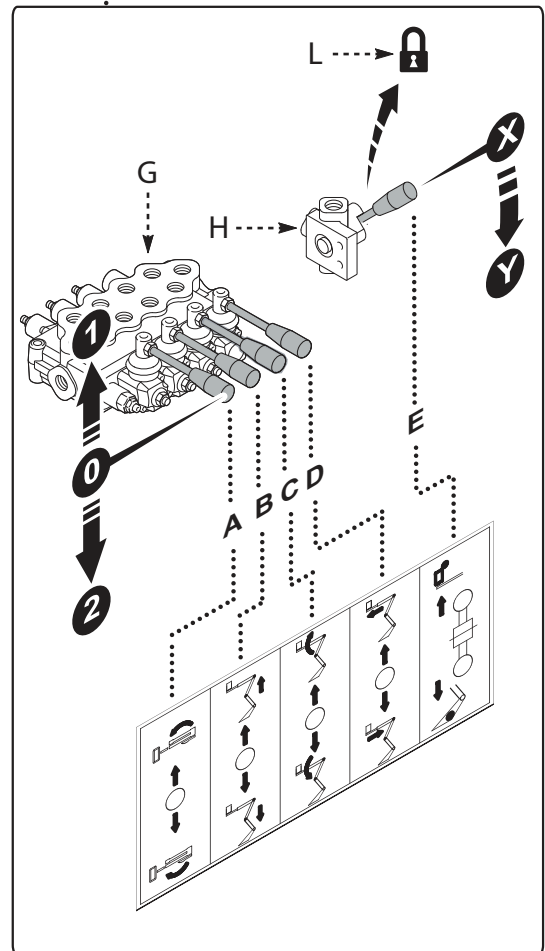
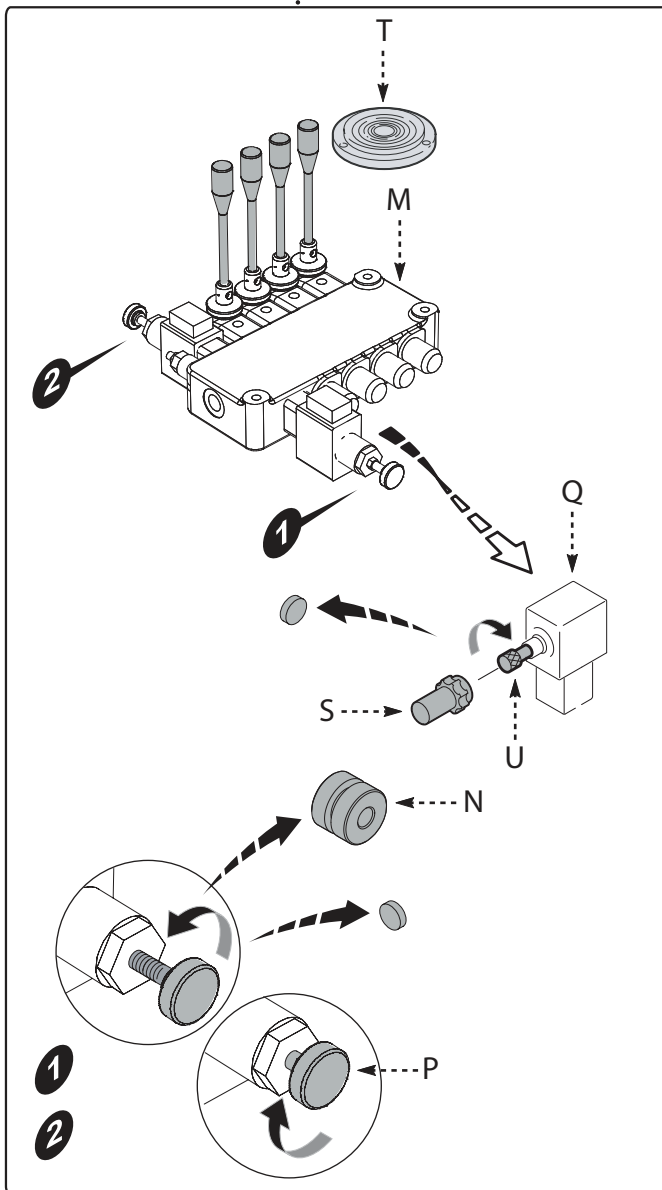
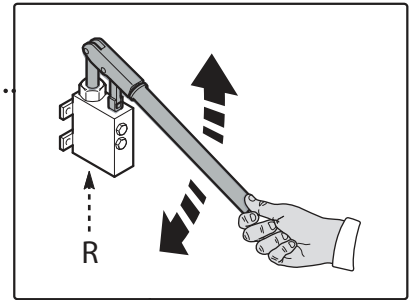
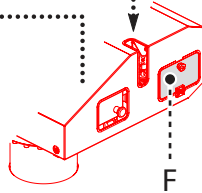
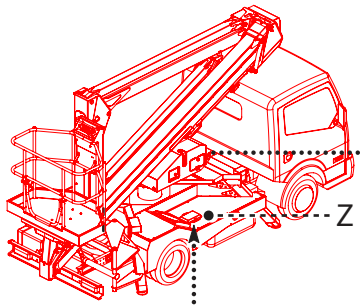
	<p>Let goed op in noodsituaties en verricht uitsluitend de manoeuvres die het platform naar de grond brengen.</p> <p>Uitsluitend getraind en bevoegd personeel dat in het bezit is van de sleutels voor de inschakeling en activering van de functionering van de machine bij nood, mag deze handelingen verrichten.</p> <p>Let goed op om te vermijden dat de persoon die deze handeling verricht niet door de structuur wordt ingesloten.</p>	  
---	--	--

Informatie:

Controleer of de werking niet plaatselijk is, alvorens de handpomp te gebruiken en de elektrokleppen met de hand te bedienen, bijvoorbeeld:

- controleer of de bedieningen aan de grond wel werken als de bedieningen op het platform niet werken.
- de handpomp hoeft niet gebruikt te worden als de hoofdpomp werkt.

Deel	05
Blad	20
Revisie	01/2017
Datum rev.	



 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	21
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- **Noodbedieningen**

A) Hendel: laat de uitschuifbare structuur draaien.

- **Positie (1):** draait de uitschuifbare structuur rechtsom.
- **Positie (2):** draait de uitschuifbare structuur linksom.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de rotatie van de uitschuifbare structuur.

B) Hendel: beweegt de scharnierarm omhoog en omlaag.

- **Positie (1):** beweegt de scharnierarm omhoog.
- **Positie (2):** beweegt de scharnierarm omlaag.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de beweging omhoog en omlaag van de scharnierarm.

C) Hendel: beweegt de telescooparm omhoog en omlaag.

- **Positie (1):** beweegt de telescooparm omhoog.
- **Positie (2):** beweegt de telescooparm omlaag.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert de beweging omhoog en omlaag van de telescooparm.

D) Hendel: schuift de telescooparm in en uit.

- **Positie (1):** schuift de telescooparm uit.
- **Positie (2):** schuift de telescooparm in.
- De hendel keert in de neutrale stand (**0**) terug zodra deze losgelaten wordt.
- **Neutrale stand (0):** blokkeert het in- en uitschuiven van de telescooparm.

E) Hendel: activeert de bedieningen (van de uitschuifbare structuur) op het platform of de noodbedieningen.

- **Positie (X):** activeert de bedieningen (van de uitschuifbare structuur) op het platform.
- **Positie (Y):** activeert de noodbedieningen.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	22
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

05.7.1 - Noodhandeling als de machinebediener onwel is

De machinebediener aan de grond moet de onderstaande handeling verrichten als de machinebediener op het platform de machine niet kan bedienen.

- 1) Open het deurtje(F).
- 2) Verwijder het hangslot (L) en draai de hendel (E) van de regelaar (H) op "Y".
- 3) Beweeg het platform omlaag met de noodbedieningen.
- 4) Laat de telescooparm inschuiven met de hendel (D).
- 5) Laat de uitschuifbare structuur draaien met de hendel (A).
- 6) Beweeg de scharnierarm omlaag met de hendel (B).
- 7) Beweeg de telescooparm met de hendel (C) omlaag tot aan de grond.
- 8) Breng het hangslot (L) aan en sluit het deurtje (F).

05.7.2 - Storing bedieningen op platform

Verricht de noodhandelingen volgens de aanwijzingen die zijn beschreven voor het geval dat de machinebediener zich onwel voelt (zie "Noodhandeling als de machinebediener onwel is").

05.7.3 - Storing endothermische en/of hoofdmotor van de machine

Bij een storing aan de endothermische motor worden alle bedieningen van de machine gedeactiveerd.

U kunt de functionering herstellen door de elektropomp (indien op de machine aanwezig) of de handbediende pomp te herstellen.



- Elektropomp (indien aanwezig)

Sluit de machine aan op het elektriciteitsnet (zie "Elektromotor").

De machinebediener op het platform kan de machine aansturen en van het platform klimmen.

- Handbediende pomp

Gebruik de handbediende pomp voor de noodhandeling als geen enkele energiebron beschikbaar is.

	<p>Ga voorzichtig te werk tijdens het sluiten van de uitschuifbare structuur aangezien de veiligheidsinrichtingen niet functioneren in het geval van een storing aan de endothermische motor en/of een elektrische storing.</p>	
---	--	---

Pas de beschreven procedure toe bij een storing aan de endothermische motor en/of elektromotor van de machine.

- **De uitschuifbare structuur sluiten**

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Open het deurtje(F).
- 2) Verwijder het hangslot en draai de hendel (E) van de regelaar (H) op "Y".



 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	GEBRUIKSAANWIJZINGEN	Deel	05
		Blad	23
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- 3) Verwijder de verzegeling en draai het kapje **(S)** van de elektroklep **(Q)** los.
- 4) Druk de pal **(U)** in en draai hem 90° rechtsom (tot de pal geblokkeerd wordt).
- 5) Verwijder de verzegeling en draai het handwiel **(P)** op de elektroklep pos. "1" van de verdeler **(M)** helemaal los.
- 6) Verwijder de bus **(N)**.
- 7) Draai het handwiel **(P)** helemaal aan.
- 8) Breng de geleverde handgreep aan. Pomp de olie met de handpomp **(R)** en gebruik tegelijkertijd de noodbedieningen om het platform tot vlak boven de grond omlaag te bewegen.
- 9) Laat de telescooparm inschuiven met de hendel **(D)**.
- 10) Laat de uitschuifbare structuur draaien met de hendel **(A)**.
- 11) Beweeg de scharnierarm omlaag met de hendel **(B)**.
- 12) Beweeg de telescooparm met de hendel **(C)** omlaag tot aan de grond.
- 13) Plaats de uitschuifbare structuur in de ruststand alvorens u de stempels van de machine omhoog beweegt.

- **De stempels omhoog bewegen**

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Draai het handwiel **(P)** op de elektroklep pos. "1" van de verdeler **(M)** helemaal los.
- 2) Verwijder de verzegeling en draai het handwiel **(P)** op de elektroklep pos. "2" van de verdeler **(M)** helemaal los.
- 3) Verwijder de bus **(N)**.
- 4) Draai het handwiel **(P)** helemaal aan.
- 5) Open de beweegbare afscherming **(Z)**.
- 6) Pomp de olie met de handbediende pomp en gebruik tegelijkertijd de bedieningen voor de stabilisatie van de verdeler **(M)** om de stempels omhoog te bewegen; controleer daarbij de beweging op de waterpas **(T)**.
- 7) Sluit de beweegbare afscherming **(Z)**.

	<p>Wend u tot de fabrikant of een erkende garage als de machine in de ruststand is geplaatst om het defect te laten repareren en de verzegeling weer aan te brengen.</p> <p>Het is verboden de machine te gebruiken met omzeilde inrichtingen waarvan de verzegeling is verwijderd.</p>	
---	---	---

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ONDERHOUD	Deel	06
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

Inleiding: Goed onderhoud en correct gebruik zijn zeer belangrijk om het rendement en de veiligheid van de machine te waarborgen.

Voor een constante en goede functionering van de machine en om het vervallen van de garantie en elke aansprakelijkheid te vermijden, moeten originele reserveonderdelen van de fabrikant worden gebruikt.

De door u gekochte of gehuurde machine is in de fabriek gekeurd. Vlak voor de levering is ze een tweede maal gecontroleerd opdat de correcte inbedrijfstelling van de machine en de uitvoering van alle controles en noodzakelijke registraties worden gewaarborgd.

Opmerking: Het onderhoud beschreven in deze handleiding verwijst naar een gebruik bij normale gebruiksvoorwaarden.

Bij afwijkende voorwaarden (extreme temperaturen, grote vochtigheid, vervuilde omgeving, gebruik op grote hoogte boven het zeeniveau, enz.) moeten bepaalde handelingen regelmatig worden verricht en moeten bepaalde maatregelen worden getroffen. Raadpleeg daarvoor de technische assistentie van PALFINGER.

06.1 Staat

Na de inbedrijfstelling dient de machine minstens eenmaal per jaar door een erkende instantie (volgens de Italiaanse wetgeving) of volgens de voorschriften van de nationale en communautaire wetgeving die in het land van gebruik van de machine geldt te worden gecontroleerd.

De eigenaar van het voertuig dient ervoor te zorgen dat alle inspecties worden verricht.

Zoek verslechtingen op die mogelijk gevaarlijke situaties kunnen opleveren (veiligheidsinrichtingen, lastbegrenzers, helling controle-inrichtingen, lekkende hefcilinders, vervorming, staat van de lussen, bevestiging van de bouten, de flexibele leidingen, elektrische aansluitingen, staat van de banden, te grote mechanische speling).

Voor de vermoeiingsweerstand van de machine in overeenstemming met EN 280 verwijzen we voor de zekerheid naar een zwaar gebruik, d.w.z. dat we de vermoeiingsweerstand van de machine hebben berekend voor een gebruik van 100.000 cycli.

De machine kan op de volgende manier worden ingedeeld n.a.v. EN 13001-3-1 (tabel 10):

- Bovenstructuur: klasse S1
- Onderstructuur: klasse S0

Na tien jaar continubedrijf raden we u aan om de uitrusting uitgebreid door een erkende garage te laten controleren.



Opmerking: In het geval van verhuur moet de verantwoordelijke van de verhuurde machine de staat en de geschiktheid van de machine controleren. Hij/zij moet zich ervan vergewissen dat de verhuurder de algemene en periodieke verificaties en de verificaties voor de inbedrijfstelling daadwerkelijk heeft verricht.

06.2 Reparaties en afstellingen



Belangrijke reparaties, ingrepen aan systemen of beveiligingen (van de mechanica, de hydraulische installatie, de elektrische en elektronische installatie) en alle afstellingen moeten worden verricht door het personeel van PALFINGER of dat door PALFINGER is bevoegd. Wijzigingen die niet door PALFINGER zijn goedgekeurd, zijn niet toegestaan.

06.3 Voorschriften



De opmerkingen in deze paragraaf moeten altijd in acht worden genomen om de veiligheid van de machinebedieners te waarborgen en om schade aan het hefplatform te voorkomen.

	<p>Laat onbevoegd personeel geen werkzaamheden verrichten aan de machine. Uitsluitend bevoegd en competent personeel mag werkzaamheden verrichten waarbij de veiligheidsaanwijzingen met betrekking tot de veiligheid van het personeel en de omgeving in acht worden genomen.</p>	
	<p>Verricht geen werkzaamheden zonder dat u daar toestemming voor hebt ontvangen. Het onderhoud dat niet in dit hoofdstuk is beschreven, moet door competente en bevoegde onderhoudsmonteurs worden verricht.</p>	
	<p>Deactiveer de energietoevoer naar de machine en laat de druk af van de hydraulische installatie als u onderhoud wilt verrichten.</p>	
	<p>Het platform moet gesloten en op de grond geplaatst zijn. Breng stutten of pallen aan om plotselinge bewegingen van de machine te vermijden.</p>	
	<p>De structuur van de machine niet verzwakken door te lassen, schuren of boren. De zegels niet van de kleppen verwijderen.</p>	
	<p>Verzeker u er aan het einde van het onderhoud en alvorens u het platform in gebruik stelt van dat u geen gereedschap of materialen hebt achtergelaten.</p>	
	<p>Verifieer of in de manoeuvrezone geen personeel aanwezig is dat het onderhoud niet verricht.</p>	
	<p>Neem de gegeven procedures voor het onderhoud en de technische assistentie in acht.</p>	
	<p>Gebruik voor de reparaties originele reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd. De niet-inachtneming van deze regel resulteert in ernstige risico's voor de veiligheid en de stabiliteit van de machine.</p>	


 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ONDERHOUD	Deel	06
		Blad	03
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

	Raadpleeg de fabrikant bij aanzienlijk onderhoud waarvoor een of meer componenten van de machine moeten worden gedemonteerd, voor buitengewone aanbevelingen die gevaarlijke situaties kunnen vermijden.	
---	---	---

	Na de montage/demontage van een component verbonden aan de hefstructuur of de belangrijke organen van de machine, moeten statische en dynamische tests worden verricht alvorens de machine in bedrijf wordt gesteld.	
---	---	---

	Uitsluitend getraind personeel mag de keuringen bij de klant verrichten. Verricht de handelingen met een last die 10% groter is dan de toelaatbare maximum last.	
---	---	---



06.4 Periodieke controles

Naast de handelingen die bij de bevoegde PALFINGER garages moeten worden verricht, kunt u zelf een aantal eenvoudige preventieve controles verrichten die een veilige en betrouwbare functionering van het platform waarborgen.	
---	--

Periodieke controles die de eigenaar moet verrichten			
Element	Handeling	Elke 8 uur of dagelijks	Ref. paragraaf handleiding
platform	Reiniging	●	6.18
bordjes	Controle staat	●	2.8
oliefilter	Controle vervuiling	●	6.9 – 6.10
hydraulische olie	Controle peil	●	6.8
veiligheidsinrichtingen	Functionele controle	●	2.6 – 5.6
structuur	Inspectie	●	6.11
flexibele leidingen	Controle staat	●	6.5
aansluitingen	Controle lekken	●	6.6
pallen	Visuele controle	●	6.12
accu voertuig	Controle	●	-

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ONDERHOUD	Deel	06
		Blad	04
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

Om van de garantie van PALFINGER gebruik te kunnen maken, moet het onderhoudsplan nauwgezet worden nageleefd.

	Het onderhoud dat in deze tabel wordt opgesomd, moet verricht worden door erkende garages van PALFINGER en moet in het "Controleregister" worden genoteerd.	
---	---	---

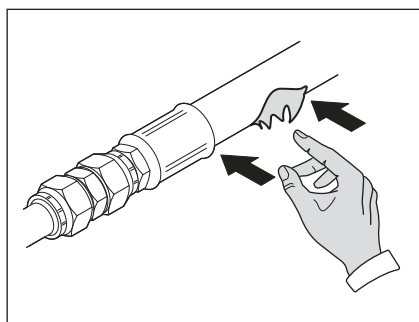
Periodieke controles die bij erkende garages moeten worden verricht						
Element	Handeling	M1	M2	M3	M4	Ref. paragraaf handleiding
		Elke 200 uur of 6 maanden	Elke 400 uur of 12 maanden	Elke 4000 uur	Elke 10000 uur	
Platform	reiniging	●				6.18
Bordjes	Controle staat	●				2.8
Oliefilter	Controle vervuiling	●				6.9 – 6.10
	vervanging		●			
Hydraulische olie	controle peil	●				6.8
	vervanging			●		6.8 - 6.22
Hydraulische installatie	spoelen			●		-
Veiligheidsinrichtingen	functionele controle	●				2.6
Structuur	inspectie	●				6.11
Flexibele leidingen	controle staat	●				6.5
Aansluitingen	controle lekken	●				6.6
Leisloffen	smering	●				-
	controle slijtage		●			6.14
	vervanging			●		-
Pallen	controle bevestiging	●				6.12
Draaipunt	controle bevestiging		●			6.13
Pennen	smering	●				6.22
Armen	smering	●				6.22
Stempels	smering	●				6.22
Draaigroep	smering	●				6.16
Kabels	vervanging				●	-
Hydraulische pompen	vervanging				●	-
Pakkingen hefcilinders	vervanging				●	06.15
Flexibele leidingen	vervanging				●	06.5

Deel	06
Blad	05
Revisie	01/2017
Datum rev.	

De afstellingen die tijdens het normale gebruik van de machine nodig kunnen zijn, maken deel uit van het normale onderhoud.

06.5 Flexibele leidingen

• Controle staat



Controleer de aanhechting van de aansluiting op de leiding en de staat van de flexibele leiding.

Vervang de leiding als deze slijtage, barsten, opzwellingen, schuurplekken, enz. vertoont.

Controleer of er geen olie lekt.

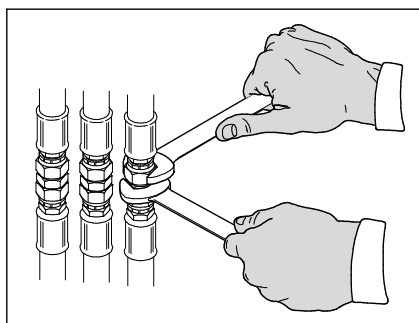
De olie die door een heel kleine opening naar buiten sijpelt, is bijna niet zichtbaar maar kan voldoende kracht bevatten om onder de huid de dringen. Zoek lekken op met een stuk karton of hout.

Verifieer ook de staat van de stugge hydraulische leidingen.

• Vervanging



Vervang de flexibele leidingen als de druk van de hydraulische installatie is gehaald.

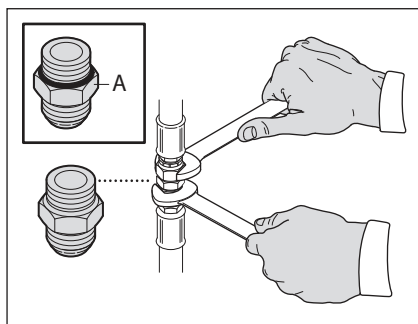


Haal de druk van de leiding door de aftakas uit te schakelen, stop de endothermische motor van het voertuig en verwijder de hendels in de beide richtingen.

Draai de aansluitingen los en vang de olie op in een geschikte houder.

Vervang de flexibele leiding en draai de aansluitingen weer aan.

06.6 Controle olie lekkende aansluitingen

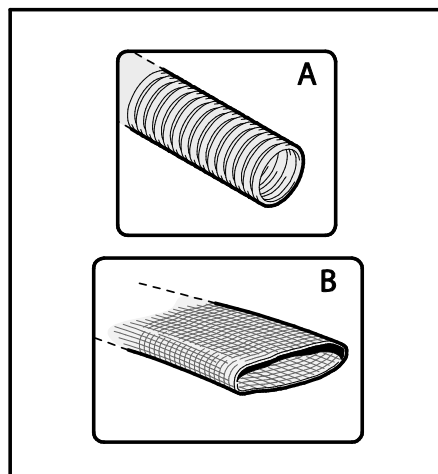


Doorgaans kan het lekken van de aansluitingen worden verholpen door de aansluitingen correct aan te draaien. In het geval van aansluitingen (**A**) met een pakking moet de aansluiting worden vervangen.

Deel	06
Blad	06
Revisie	01/2017
Datum rev.	

06.7 Controle beveiligingen flexibele leidingen

Beschermen de machinebediener tegen olie die eventueel door de breuk van een leiding naar buiten wordt gespoten. Versleten of kapotte leidingen moeten worden vervangen.



06.8 Controle peil hydraulische olie

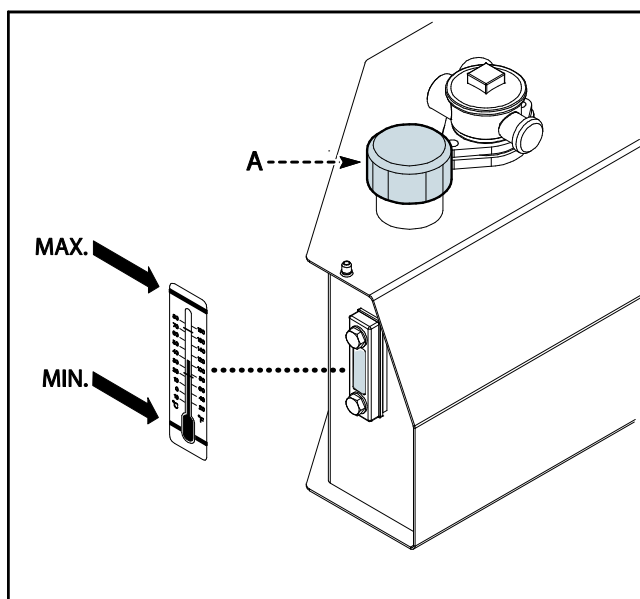
Verricht de controle als de machine in de ruststand is geplaatst, met ingeschoven hefcilinders en als het voertuig waterpas is geplaatst.

Voer de beschreven procedure uit.

1) Controleer dagelijks het oliepeil, dit moet zich tussen het minimum (rode lijn) en het maximum (zwarte lijn) liggen.

2) Demonteer, indien noodzakelijk, de afscherming op de tank door de moeren los te draaien, draai de ontluuchtings- / vuldop (A) los en vul olie bij tot u het correcte peil hebt hersteld.

3) Draai na het bijvullen de dop weer vast.



De peilindicator is voorzien van een thermometer die de temperatuur van de hydraulische olie aangeeft (standaardtemperatuur olie als de motor op volle kracht draait 40° - 60°).

De ideale bedrijfstemperatuur van de hydraulische olie ligt tussen + 30 en + 60 °C (+86 °F en +140 °F).

Voor de specificaties van de olie, zie par. "Olies en smeermiddelen".

06.9 Filter hydraulische installatie

Na de eerste 20 bedrijfsuren en doorgaans na elk onderhoud aan de hydraulische installatie moet u de filterpatronen vervangen om de doeltreffendheid van het filtersysteem te waarborgen. Wend u tot een erkende garage als u in de behuizing van het filter vaste resten aantreft.

• Controle staat

Vervang de filterpatroon als de verstoppingsindicator **(A)** rood kleurt.

Vervang de filterpatronen in elk geval met de regelmaat die in het geprogrammeerde onderhoudsplan is beschreven (zie "Periodieke controles").

• Vervanging

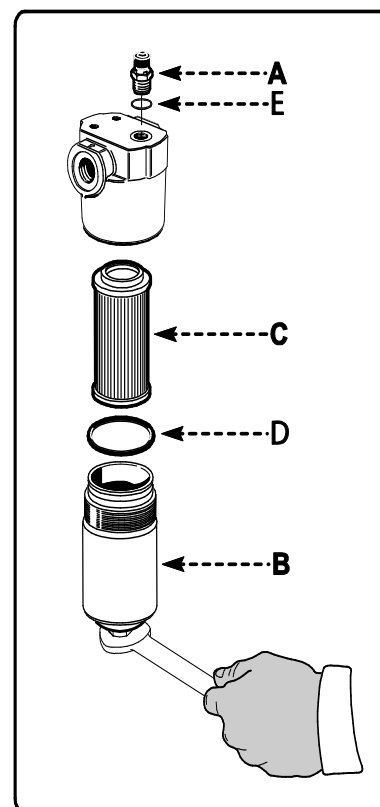
Vervang aan de hand van de volgende procedure:

- 1) sluit het kraantje van de tank;
- 2) maak de uitwendige oppervlakken van het filter zorgvuldig schoon;
- 3) draai de behuizing van het filter **(B)** los en laat de olie eruit weglopen;
- 4) vervang de filterpatroon **(C)**.
- 5) Demonteer de pakkingen **(D)** en **(E)** als deze beschadigd zijn en vervang ze.

Hermonteer het filter door de beschreven handelingen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Draai de behuizing van het filter vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

Open het kraantje van de tank.

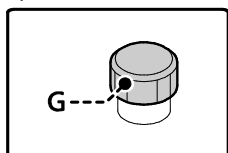


06.10 Filter olietank

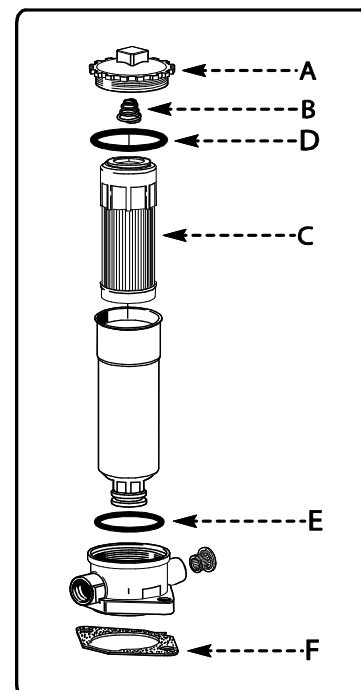
Vervang de filterpatroon (kan niet worden gereinigd) met de regelmaat van het geprogrammeerde onderhoudsplan (zie "Periodieke controles").

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Maak de uitwendige oppervlakken van het filter zorgvuldig schoon.
- 2) Draai de deksel **(A)** los.
- 3) Verwijder de veer **(B)** en de filterpatroon **(C)**.
- 4) Demonteer de pakkingen **(D)**, **(E)** en eventueel **(F)** als deze beschadigd zijn en vervang ze.
- 5) Monteer de nieuwe filterpatroon en de veer **(B)**.
- 6) Draai de deksel **(A)** vast.



Op de dop **(G)** van de tank is, indien voorzien, een filterelement voor de ontluchting aangebracht. Vervang dit filterelement met dezelfde regelmaat als in het geprogrammeerde onderhoudsplan is voorzien voor de oliefilters (zie "Periodieke controles").



Deel	06
Blad	08
Revisie	01/2017
Datum rev.	

06.11 Inspectie structuur

Spoel de machine zorgvuldig voor elke controle.

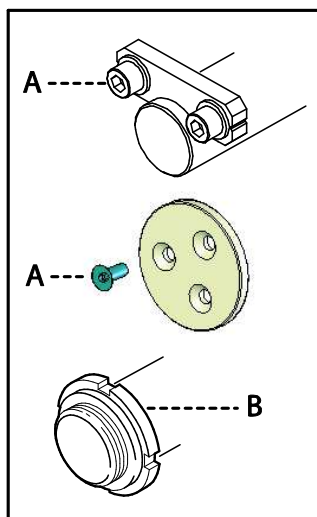
Inspecteer de staat van de structuur. Let daarbij met name op de lassen.

Wend u onmiddellijk tot een erkende garage van de fabrikant als u zwakkere delen of kleine spleten opmerkt.

- Verifieer of geen bouten, schroeven of moeren ontbreken of zijn losgeraakt, en met name niet in de wielen (rijdend voertuig), en of de componenten goed zijn vastgezet.
- Verifieer of de kabels niet zijn onderbroken of zijn losgeraakt.
- Verifieer of de banden geen scheuren of slijtage vertonen.
- Verifieer of de pennen van de as niet overmatig zijn versleten, of geen enkel deel is losgeraakt of ontbreekt en of er geen duidelijke vervorming heeft opgetreden.
- Verifieer of de voedingskabel naar het bedieningspaneel/de bedieningspanelen in goede staat verkeert.
- Verifieer of de plaatjes en de handleiding aanwezig zijn.
- Verifieer of de hekken en relingen in goede staat verkeren.

06.12 Controle vergrendelingen

- Controleer of de (veiligheids)pennen correct zijn aangebracht.
- Controleer de speling van de pennen. Vervang de sleepelementen als deze aanzienlijk veel bewegen.
- Verifieer of de schroeven van de pallen en de blokkeringen zijn aangedraaid. Draai de losgeraakte schroeven met de aangegeven aanhaalmomenten vast.



Pos.	Element	daNm
A	Schroef pal (M6)	1
	Schroef pal (M8)	2,5
	Schroef pal (M10)	5
B	Ring (M15)	5 - 7
	Ring (M30)	12 - 15
	Ring (M35)	12 - 15
	Ring (M40)	25 - 30
	Ring (M45)	25 - 30
	Ring (M50)	25 - 30
	Ring (M60)	40 - 45
	Ring (M65)	40 - 45
	Ring (M70)	50 - 55
Ring (M80)	50 - 55	

Deel	06
Blad	09
Revisie	01/2017
Datum rev.	

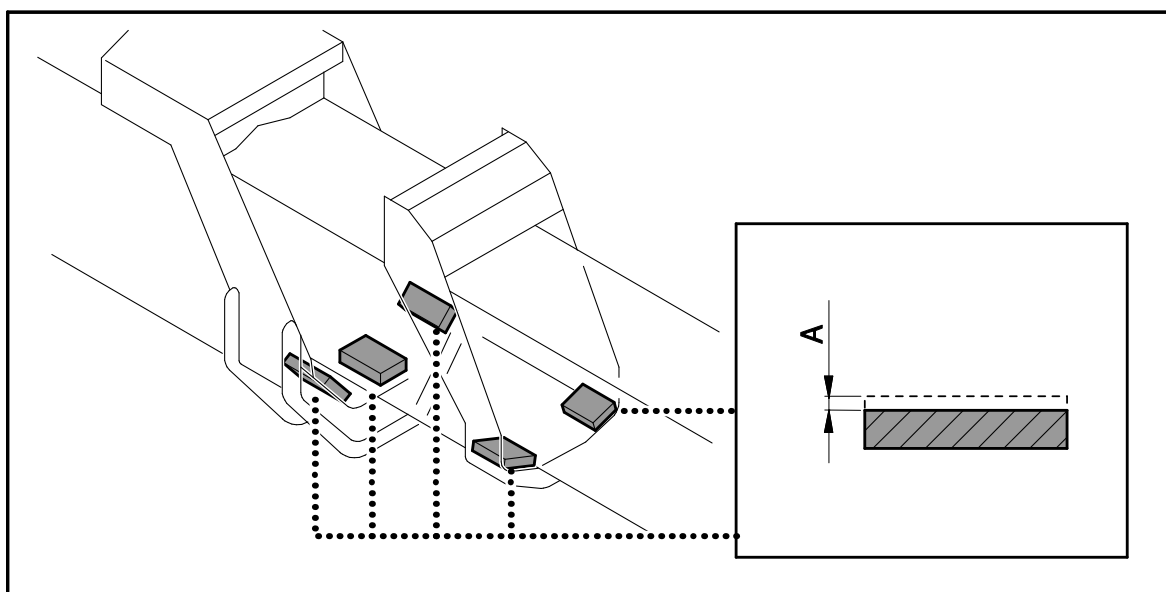
06.13 Controle bevestiging schroeven van het draaipunt

Laat door een erkende garage controleren of de bevestigingsschroeven van het draaipunt van de uitschuifbare structuur en het platform goed zijn aangehaald.
Voor de regelmaat van de controles zie "Periodieke controles".

Informatie:

U moet het platform verwijderen om de handelingen te kunnen verrichten aan de bovenste schroeven van het draaipunt van het platform.

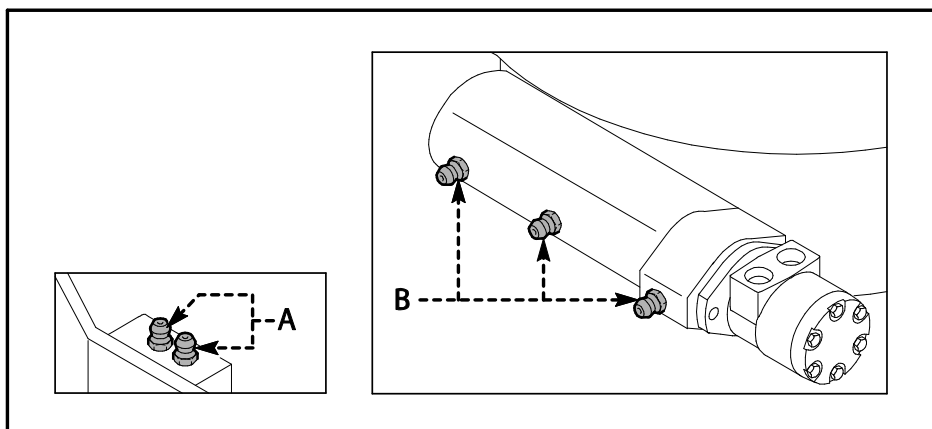
06.14 Controle slijtage leisloffen telescooparm



- Verifieer visueel de slijtage van de leisloffen.
- U moet de leisloffen (**A**) vervangen als ze meer dan 3 mm zijn versleten.
- In geen enkel geval mag de kop van de schroeven of het bovenste deel van de pallen die de leisloffen aan de arm bevestigen buiten het bovenste profiel van de leislof uitsteken.
- Laat de leisloffen vervangen door een erkende garage.

06.15 Controle hefcilinders

Controleer of er geen sprake is van slijtage, roest of vreemde voorwerpen op de stang.
Controleer of de hefcilinders en met name de lastblokkeerlepels geen olie lekken.
Laat de pakkingen door een erkende garage vervangen als u lekken vaststelt.
Voor de regelmaat van de controles zie "Periodieke controles".

06.16 Smering draaigroep

Voer de beschreven procedure uit.

- 1) Vet het draaipunt van de uitschuifbare structuur in met behulp van de smeerspuiten **(A)**. Laat het draaipunt draaien, pomp vet in alle smeerspuiten tot het door de pakking naar buiten stroomt en een dunne, gelijkmatige ring vormt.
- 2) Smeer de draaischroef van het draaipunt van de uitschuifbare structuur en het platform in met de smeerspuiten **(B)**.
- 3) Voer een aantal manoeuvres uit om het smeermiddel over de tandkroon en het draaipunt te verdelen.

06.17 Smering kettingen en armen

Schuif de armen helemaal uit en vet alle oppervlakken en kettingen (indien aanwezig) in. Verricht na de smering een aantal manoeuvres om het smeermiddel te verdelen. Zie "Olies en smeermiddelen" voor de specificaties van het smeermiddel.

06.18 Reiniging van de machine

	Ontkoppel de machine van het elektriciteitsnet.	
	Spoel de machine met water onder druk en gebruik daarbij de reinigingsmiddelen die door de normen worden goedgekeurd.	

Maak de stangen van de hefcilinders schoon om de ophoping van vuil te vermijden. Richt de straal niet op elektrische apparatuur om schade te vermijden. Beperk de druk van de straal tot maximaal 2 bar.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ONDERHOUD	Deel	06
		Blad	11
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

06.19 Inactiviteit van de machine

Bij een lange inactiviteit van de machine moet u de volgende handelingen verrichten:

- 1) de machine reinigen en met gesloten hefcilinders in de ruststand plaatsen. Als dit niet mogelijk is, moet u de blootliggende delen van de stangen van de hefcilinders reinigen en smeren.
- 2) Parkeer de machine op een beschermde plaats die uitsluitend voor bevoegd personeel toegankelijk is.
- 3) Vet de delen in die gesmeerd moeten worden.
- 4) Controleer en vervang de beschadigde of versleten delen.
- 5) Controleer en elimineer eventuele lekken.
- 6) Controleer en herstel eventueel het peil van de vloeistoffen.

Informatie:

De omgevingstemperatuur moet liggen tussen - 30°C en + 70°C, met een max. vochtigheid van 90% zonder condensvorming.

06.20 De machine weer in bedrijf stellen

Verricht de onderstaande controles en handelingen alvorens u de machine na een lange inactiviteit weer in bedrijf stelt:

- 1) reinig de machine;
- 2) vet alle delen in die gesmeerd moeten worden;
- 3) controleer en herstel eventueel het peil van de vloeistoffen;
- 4) controleer en elimineer eventuele lekken;
- 5) controleer de staat van de leidingen;
- 6) controleer en vervang de beschadigde of versleten delen;
- 7) controleer of de bedieningen en lampjes correct functioneren;
- 8) controleer of de veiligheidsinrichtingen correct functioneren;
- 9) verricht het onderhoud volgens het geprogrammeerde onderhoudsplan (zie "Periodieke controles").

06.21 Afbraak en verwijdering

Laat de machine afbreken door gespecialiseerd en competent personeel.

De gedemonteerde componenten moeten naar materiaalsoort worden gescheiden in overeenstemming met de wetten die van toepassing zijn.

Volgens de Europese WEEE-richtlijn (AEEA, afval van elektrische en elektronische apparatuur) moeten elektrische en elektronische componenten voorzien van het symbool worden ingezameld door bevoegde bedrijven of bij de aankoop van een nieuw product, geïnstalleerd op de machine, bij de verkoper worden ingeleverd.

Elektrisch en elektronisch afval kan stoffen bevatten die mogelijk schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid. Daarom beveelt men er de correcte verwijdering van aan.

De illegale lozing van elektrische en elektronische componenten wordt bestraft volgens de wet die geldt in het land waar dit plaatsvindt.

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	ONDERHOUD	Deel	06
		Blad	12
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

06.22 Olies en smeermiddelen

De periodieke smering is nodig om het vermogen van de machine voluit te kunnen benutten en haar tegen slijtage en roest te beschermen.

Verschillende typen olies niet mengen om problemen aan de machine te vermijden.

Vul uitsluitend bij met gefilterde olie (maximumfiltergraad, klasse 9, volgens Nas 1638-18/14 ISO 4406).

Informatie:

De olie is vervuילend, loos de olie niet in het milieu.

06.22.1 - Vergelijkende tabellen (minerale) smeermiddelen



Smeermiddelen voor een omgevingstemperatuur tussen -20 °C en +40 °C. Raadpleeg de technische assistentie van de fabrikant voor het gebruik bij andere omgevingstemperaturen.

Smeermiddel	AGIP	ESSO	MOBIL	SHELL	TOTAL
Hydraulische olie	Arnica 32	Inverol EP 32	Dte Oil 13	Tellus Oil T 32	Equivis ZS 32
Vet	Grease 16	Cazar K2	Mobiplex 47	Super Grease EP2	Multis 2

6.22.2 - Gebruik van biologisch afbreekbare olie

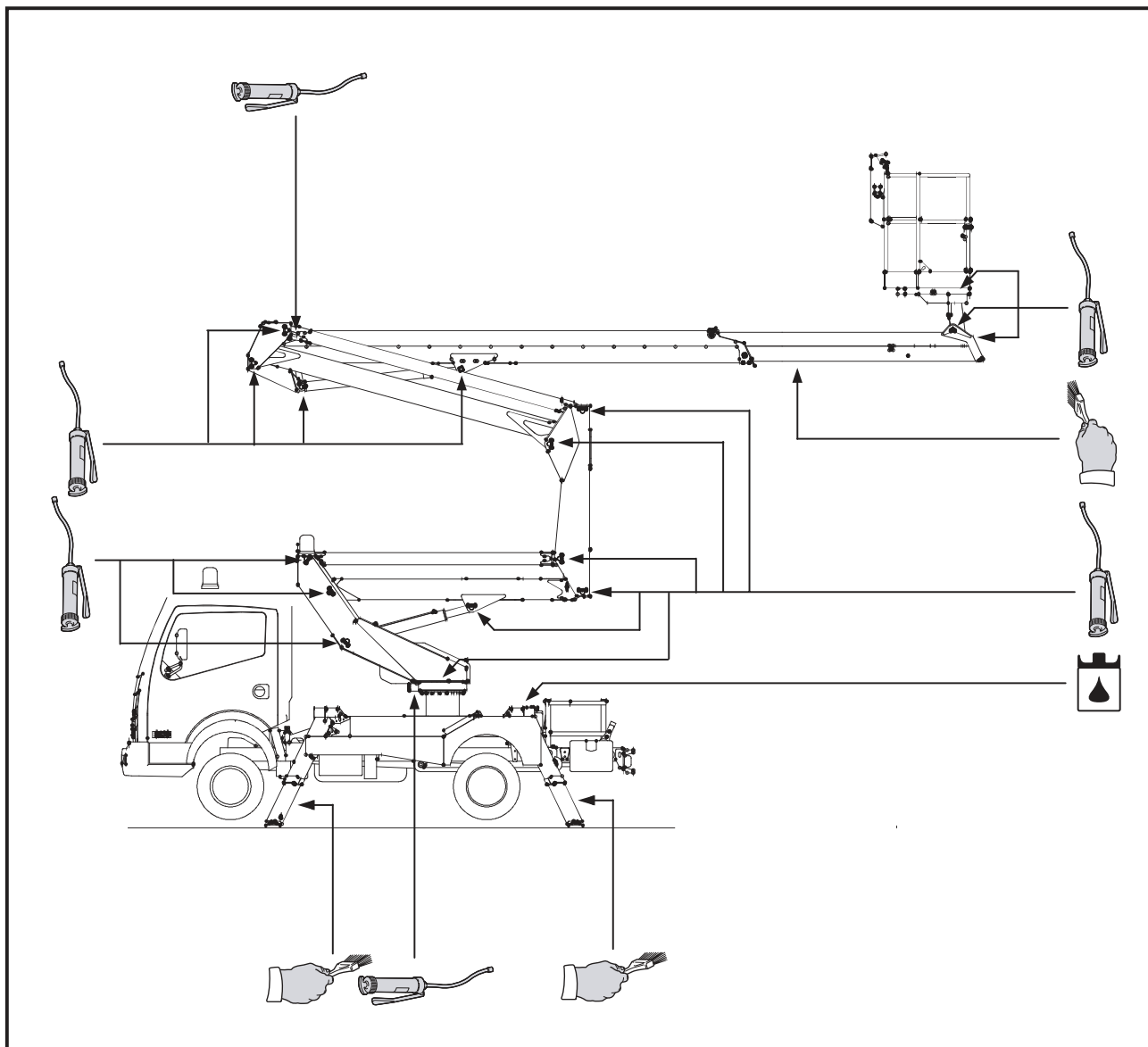
Het gebruik van biologisch afbreekbare olie moet door de fabrikant worden goedgekeurd. Neem de volgende aanbevelingen in acht als de machine voorzien is van biologisch afbreekbaar hydraulische olie.





- De fabrikant raadt u aan om voor het bijvullen en verversen uitsluitend deze olie te gebruiken.
- Minerale hydraulische olie niet mengen met biologisch afbreekbare hydraulische olie bij het verversen of bijvullen.
- Maak geen gebruik van andere soorten biologisch afbreekbaar hydraulische olie dan het soort dat in de machine aanwezig is.
De compatibiliteit van andere olies wordt niet gegarandeerd, ook al hebben ze dezelfde eigenschappen.
- Wend u voor de vervanging van de minerale hydraulische olie door biologisch afbreekbare hydraulische olie tot de fabrikant of een erkende garage voor een zorgvuldige verwijdering van de minerale olie en het spoelen van de hydraulische installatie.


	<p>Bij gebruik van "biologisch afbreekbare" olie of olie voor "extreem lage temperaturen" moet het verversingsinterval worden gehalveerd ten opzichte van hetgeen is gegeven in de tabel "periodieke controles".</p>	
---	---	---

06.22.3 – Smeerpunten

Maak voor en na het smeren zorgvuldig de smeerspuiten, de deksels en de ontluchters schoon om te voorkomen dat vuil het smeermiddel kan bereiken.



	Hydraulische olie
	Vet
	Vet
	Transmissieolie

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	INFORMATIE OVER DEFECTEN	Deel	07
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

07.1 Veiligheidsaanbevelingen voor defecten

Reparaties waarvoor een bepaalde technische competentie of capaciteit voor nodig is, mogen uitsluitend door een bevoegde garage worden verricht.

07.2 Problemen, oorzaken en oplossingen

Nr.	Probleem	Oorzaak	Oplossing
1	De aftakas kan niet worden ingeschakeld	Elektrisch defect	De installatie controleren
2	Pomp maakt geluid	Te weinig hydraulische olie Lucht in het hydraulische circuit Pomp versleten	Bijvullen met hydraulische olie Ontluchten door de hefcilinders meerdere keren tot aan de eindaanslag te bewegen tot het probleem is verholpen De pomp vervangen
3	Bij ingeschakelde machine kan de stabilisatie niet worden verricht	Te weinig hydraulische olie Pomp versleten Maximum drukkleppen verkeerd geijkt of vuil Pakkingen van de maximum drukkleppe versleten De zekeringen van de vermogen elektrokleppe zijn onderbroken Elektroklep wisselaar en/of noodelektroklep vuil Microschakelaar handrem ontkoppeld of inefficiënt	Bijvullen met hydraulische olie De pomp vervangen De maximum drukklep opnieuw ijken of reinigen De pakkingen vervangen De zekeringen vervangen De elektroklep reinigen of vervangen De microschakelaar aansluiten of vervangen

Nr.	Probleem	Oorzaak	Oplossing
4	Na de stabilisatie verricht de machine geen enkele beweging	<p>Aftakas uitgeschakeld</p> <p>Handrem ontkoppeld</p> <p>Hoofdzekering onderbroken</p> <p>Een of meer noodstopknoppen ingedrukt</p> <p>De last op het platform overschrijdt het toelaatbare maximum draagvermogen (als de lastbegrenzer aanwezig is)</p> <p>De zekeringen van de elektroklep wisselaar zijn onderbroken</p> <p>De stabilisatie is verkeerd verricht</p> <p>De wielen van het voertuig zijn niet voldoende opgeheven</p>	<p>De aftakas inschakelen</p> <p>De handrem aantrekken</p> <p>De zekering vervangen</p> <p>De noodstopknop(pen) deblokkeren</p> <p>De last verwijderen waardoor het maximum draagvermogen van het platform wordt overschreden</p> <p>De zekeringen van de elektroklep wisselaar vervangen</p> <p>De machine correct stabiliseren</p> <p>De stempels verder omlaag bewegen</p>
5	Bewegingen van de machine langzaam of niet gelijkmatig	<p>Te weinig hydraulische olie</p> <p>Olie te koud</p> <p>Olie te warm</p> <p>Lucht in het hydraulische circuit</p> <p>Armen en leisloffen te weinig gesmeerd</p>	<p>Bijvullen met hydraulische olie</p> <p>De machine een aantal minuten aandrijven of stoppen tot de olie op temperatuur is</p> <p>Ontluchten door de hefcilinders meerdere keren tot aan de eindaanslag te bewegen tot het probleem is verholpen</p> <p>De armen en leisloffen smeren</p>

Nr.	Probleem	Oorzaak	Oplossing
6	Het platform (met nominaal draagvermogen) beweegt langzaam omlaag	Blokkeerkleppen vuil of inefficiënt Pakkingen van de hefcilinders van de uitschuifbare structuur versleten	De blokkeerkleppen van de hefcilinders reinigen of vervangen De pakkingen vervangen
7	Tijdens de werkzaamheden blokkeert of verplaatst de machine zich niet	Noodsituatie Zekering elektrische installatie onderbroken Noodstopknop(pen) ingedrukt	De machine sluiten aan de hand van de noodprocedure De zekering vervangen De noodstopknop(pen) deblokkeren
8	De stempels schuiven niet in nadat de machine is gesloten	De armen zijn niet correct in de ruststand geplaatst De microschakelaars van de machine in de ruststand detecteren de gesloten stand van de uitschuifbare structuur niet	De machine correct sluiten De procedure voor het in de ruststand plaatsen van de uitschuifbare structuur herhalen als het groene lampje brandt
9	Het platform helt tijdens de beweging van de arm	Lucht in het hydraulische circuit voor de nivellering Blokkeerkleppen vuil of inefficiënt Pakkingen van de hefcilinders voor de nivellering versleten	De installatie ontluchten. De technische assistentie van de fabrikant raadplegen De blokkeerkleppen van de hefcilinders reinigen of vervangen De pakkingen vervangen
10	Het uitschuiven van de armen, de beweging omlaag van de telescooparm en de beweging omlaag van de scharnierarm zijn niet mogelijk	Storing aan het vergrendelsysteem	Sluit de machine af met behulp van de noodprocedure. Wend u tot de technische assistentie van de fabrikant

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	CONTROLEREGISTER	Deel	08
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

De fabrikant overhandigt dit "Controleregister" aan de eigenaar van de uitrusting volgens de richtlijn 2006/42/EG.

Dit "Controleregister" is een onderdeel van de machine en moet tot de verwijdering ervan bij de machine blijven.

08.1 Aanwijzingen voor de registratie

Deze aanwijzingen worden gegeven volgens de voorschriften die bekend zijn op het moment dat het hefplatform wordt gebouwd. Nieuwe voorschriften kunnen de plichten van de eigenaar wijzigen.

Het "Controleregister" kan volgens de voorgestelde schema's worden gebruikt voor het registreren van de volgens de gebeurtenissen die de nuttige duur van de machine betreffen:

- periodieke inspecties (maximaal elk half jaar) door de verantwoordelijke voor de veiligheid van het bedrijf dat eigenaar is van de machine.
- doorverkoop.
- vervanging van de mechanismen, structurele elementen, veiligheidsinrichtingen en -componenten
- storingen van een bepaalde aard en desbetreffende reparaties

08.2 Levering

Levering van de uitrusting aan de eerste eigenaar

Het hefplatform _____ bouwjaar _____

beschreven in dit "Controleregister" is geleverd op _____

aan _____

volgens de contractuele voorwaarden met de technische eigenschappen, afmetingen en specifieke functies die zijn beschreven in de handleiding.

Firma _____

Deel	08
Blad	02
Revisie	01/2017
Datum rev.	

08.3 Verplaatsing**Doorverkoop**

Op _____ Het eigendom van dit hefplatform wordt overgedragen aan

Men verklaart dat op de bovenstaande datum de technische specificaties, afmetingen en functies van het hefplatform voldoen aan de originele gegevens en dat eventuele wijzigingen in dit register zijn geregistreerd.

De verkoper _____ De koper _____

Doorverkoop

Op _____ Het eigendom van dit hefplatform wordt overgedragen aan

Men verklaart dat op de bovenstaande datum de technische specificaties, afmetingen en functies van het hefplatform voldoen aan de originele gegevens en dat eventuele wijzigingen in dit register zijn geregistreerd.

De verkoper _____ De koper _____

Doorverkoop

Op _____ Het eigendom van dit hefplatform wordt overgedragen aan

Men verklaart dat op de bovenstaande datum de technische specificaties, afmetingen en functies van het hefplatform voldoen aan de originele gegevens en dat eventuele wijzigingen in dit register zijn geregistreerd.

De verkoper _____ De koper _____

Deel	08
Blad	05
Revisie	01/2017
Datum rev.	

08.6 Vervanging van mechanismen***Vervanging van mechanismen***

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van mechanismen

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van mechanismen

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

08.7 Vervanging van structurele elementen***Vervanging van structurele elementen***

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van structurele elementen

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van structurele elementen

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

08.8 Vervanging van beveiligingen***Vervanging van veiligheidsinrichtingen en -componenten***

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van veiligheidsinrichtingen en -componenten

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

Vervanging van veiligheidsinrichtingen en -componenten

Datum _____

Omschrijving van het element _____

Fabrikant _____ Leverancier _____

Reden voor de vervanging _____

De verantwoordelijke _____

De gebruiker _____

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	BIJLAGEN	Deel	A
		Blad	01
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

A.1 Technische gegevens en afmetingen

A.1.1 – Technische gegevens

- Algemeen**

Bedieningen	hydraulisch
Telescooparm	met hydraulische uitschuiving
Scharnierarm	met dubbel deel
Maximum werkhoogte	19,8 m
Maximumhoogte loopvlak platform	17,8 m
Maximum bereik	8,4 m
Maximum bereik op platform	7,6 m
Hoek telescooparm	-25 / +80 °
Stempels	met hydraulische beweging omlaag
Maximumreactie op stempel	2200 daN
Rotatie bovenstructuur	° 300
Aftakas	elektrisch
Pomp	Tandwielpompe
Inhoud olietank	36 l
Druk hydraulische installatie	220 bar
Spanning elektrische installatie	12 V
Maximale handmatige kracht machinebediener	20 daN
Totale maximale handmatige kracht die door meerdere machinebedieners kan worden toegepast	40 daN
Toelaatbaar totaalgewicht van het voertuig (P.T.T.)	3500 kg (Nissan Cabstar/Renault)

- Stuwkracht**

Endothermische motor voertuig	(zie de handleiding van de fabrikant van het voertuig)
-------------------------------	--

- Platform**

Draagvermogen loopvlak	-230 Kg met aluminium platform -200kg met kunststof platform (optie)
Machinebedieners	nr. 2
Afmetingen	- aluminium: 1400 x 840 x h 1100 mm - kunststof (optioneel)
Nivellering	Nivellering in gesloten circuit
Rotatie	180 ° (90 R - 90 L)
Elektrische isolatie	- Niet-geïsoleerd - 1000 v (op aanvraag)

 Palfinger Platforms Italy s.r.l.	BIJLAGEN	Deel	A
		Blad	02
		Revisie	01/2017
		Datum rev.	

- **Verbruik water of pneumatische voeding**

Aansluitingen	1/4" GAS
Maximum luchtdruk	150 bar

- **Elektrisch gebruik**

Stopcontact voor elektrische gereedschappen

Maximum spanning	230 V - 16 A
Maximum opname	2 kw

Verlengsnoer (niet geleverd)

Type	F47 dubbele isolatie
Deel	3x4 mm ²
Maximale lengte	40 m
Stopcontact kabel	16 A
Stekker kabel	16 A

Aardkabel (niet geleverd)

Type	FROR brandvertragend
Deel	50 mm ²

Schijnwerpers

Type	
Spanning	12 V
Maximum opname	

PALFINGER

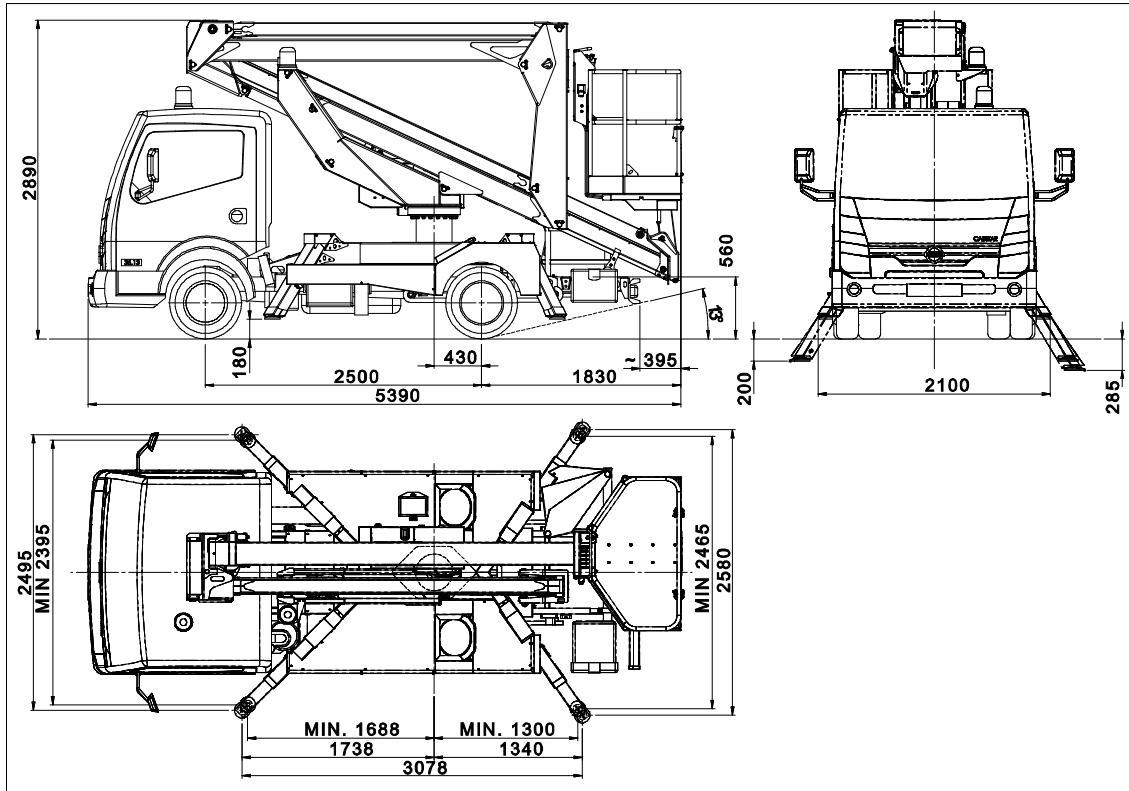
Palfinger Platforms Italy s.r.l.

BIJLAGEN

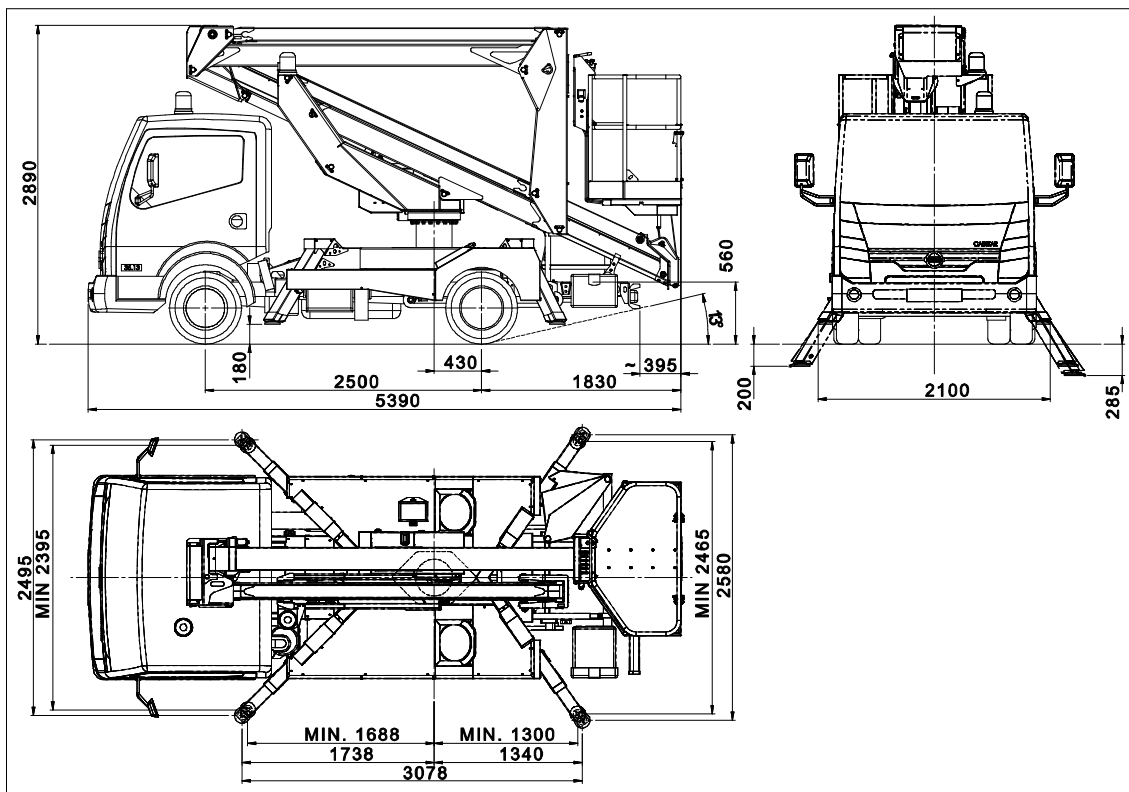
Deel	A
Blad	03
Revisie	01/2017
Datum rev.	

A.1.2 – Afmetingen

- Afmetingen op NISSAN CABSTAR 35 (wielbasis = 2500 mm)



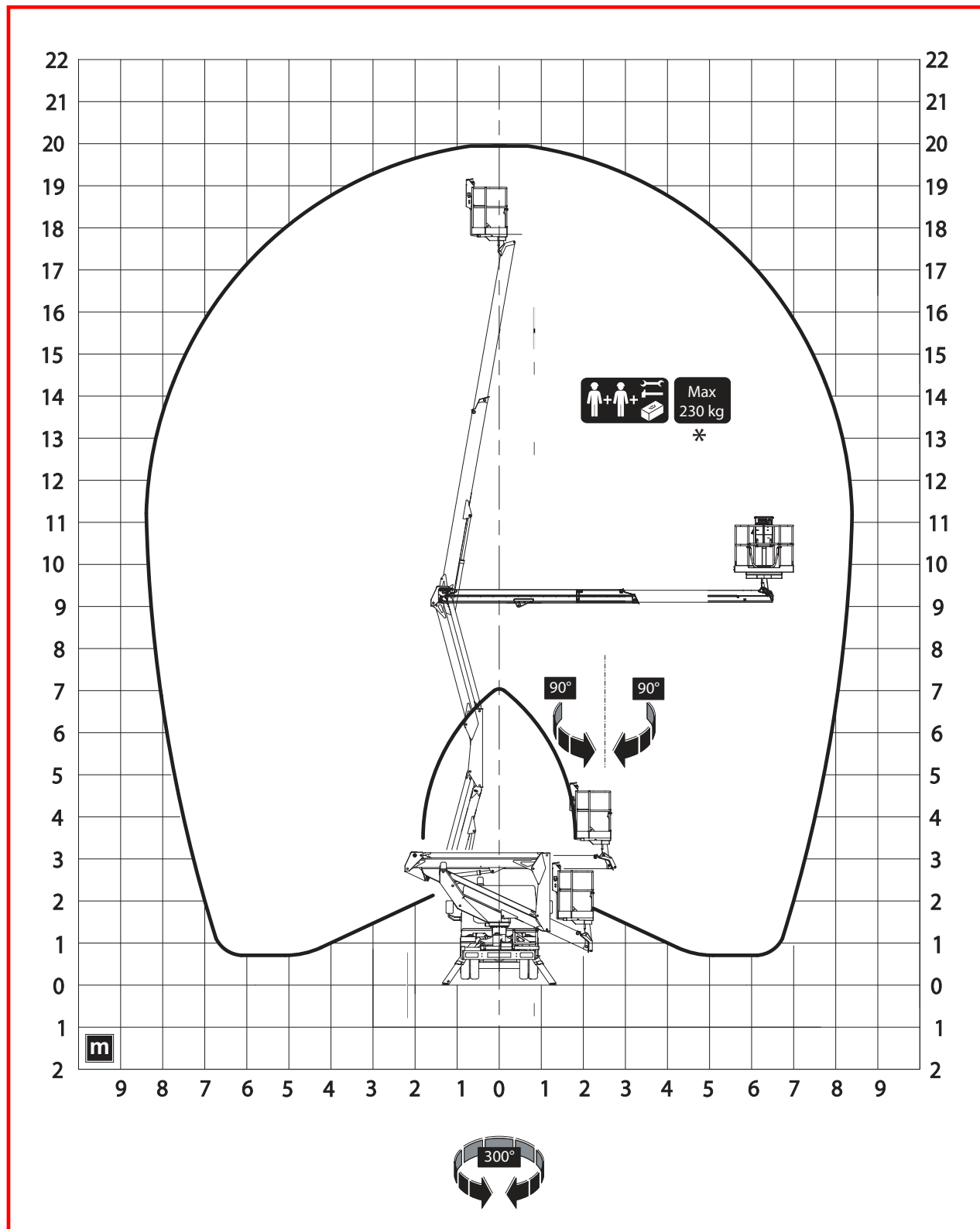
- Afmetingen op RENAULT MAXITY 120 DXi (wielbasis = 2500 mm)



Deel	A
Blad	04
Revisie	01/2017
Datum rev.	

A.2 Werkomgeving

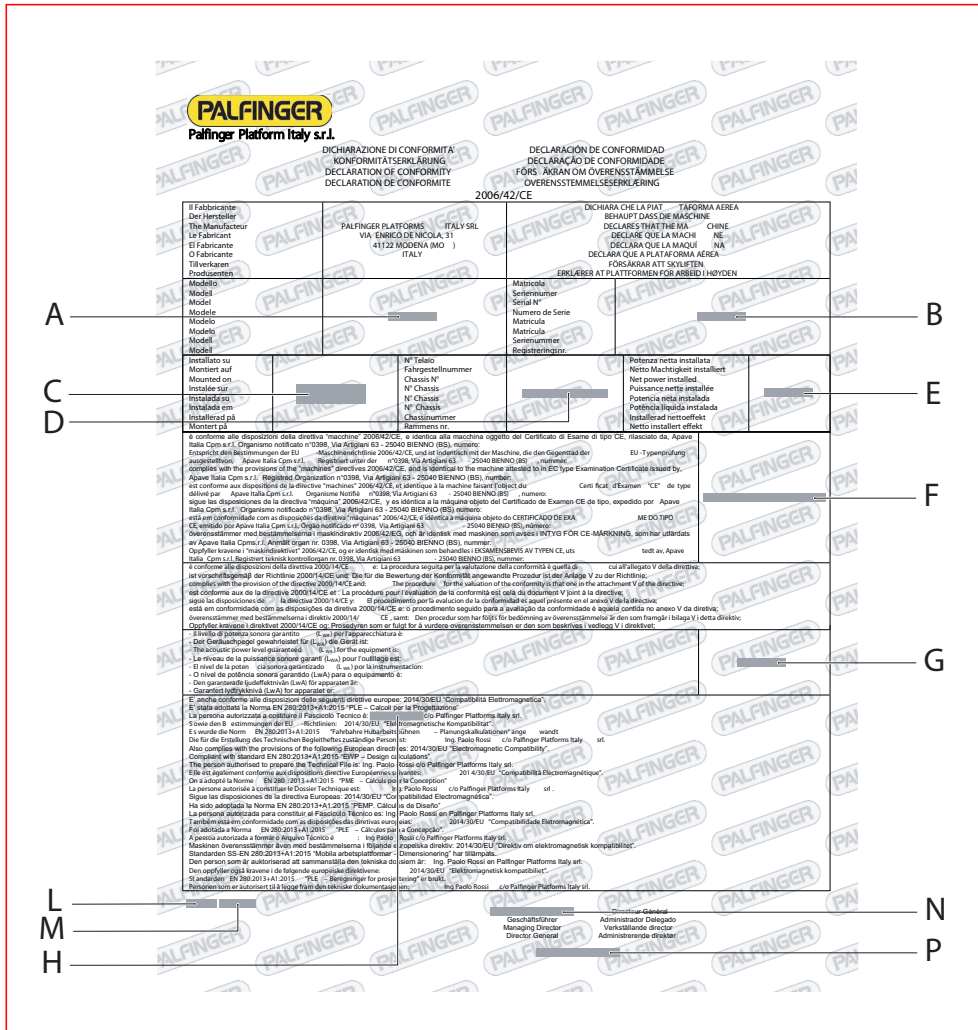
Diagram werkomgeving



(*) Met een kunststof platform is het draagvermogen beperkt tot 200 kg

A.4 Conformiteitsverklaring

De illustratie toont een facsimile van de "CE"-conformiteitsverklaring waarvan het origineel samen met deze handleiding wordt overhandigd.



Legenda conformiteitsverklaring

- A) Model van de machine
- B) Serienummer van de machine
- C) Type voertuig waarop de machine is geïnstalleerd
- D) Framenummer voertuig
- E) Netto geïnstalleerd vermogen voertuig
- F) Nummer "CE"-keuringsbewijs van het type dat door de aangemelde instantie is afgegeven
- G) gegarandeerd geluidsvermogeniveau
- H) Naam van de persoon die door de firma is aangewezen om het technische dossier op te stellen
- L) Plaats van de verklaring
- M) Datum van de verklaring
- N) Functie van de persoon die de "EG"-conformiteitsverklaring ondertekent
- P) Handtekening van de persoon die de conformiteitsverklaring ondertekent



PALFINGER PLATFORMS ITALY s.r.l.

Operazionele zetel: Via De Nicola, 31

41122 Modena - Italy

ph. +39 059 252426

fax. +39 059 251401

<http://www.palfinger.com>